（埃及）阿卜杜·哈米德·萨哈尔 著

伊斯兰宗教故事选

世界知识出版社

I411.73/1

68987

伊斯兰宗教故事选

〔埃及〕 阿卜杜·哈米德·萨哈尔 著

杨林海　张亮　梁玉珍 译

张亮 校

200198678

世界知识出版社

据埃及米苏尔书社阿拉伯文版译出

封面设计：高荣生

DQ24/23

伊斯兰宗教故事选

〔埃及〕 阿卜杜·哈米德·萨哈尔 著

杨林海 张亮 梁玉珍 译

张亮 校

* * *

世界知识出版社出版发行
（北京东单外交部街甲31号）
北京外文印刷厂排版印刷
新华书店经销
787×1092毫米32开本 印张：8.125 字数：170000
1987年8月第1版 1987年8月 第1次印刷
印数：1—21000

ISBN 7-5012-0002·5/I·3 统一书号：10003·045

定价：1.45元

内容简介

伊斯兰教创立以来已有一千三百余年的历史，迄今信仰者分布于亚洲、非洲及世界各地达八亿之众。本书通过种种传说故事展示了伊斯兰教的历史画卷。

本书作者阿卜杜·哈米德·萨哈尔为埃及著名作家，所著《伊斯兰宗教故事集》原有八十六篇。现从中精选四十三篇，译成中文，以《伊斯兰宗教故事选》为题出版。内容包括：穆罕默德诞生前的历史传说；穆罕默德之身世，他如何创教并统一阿拉伯半岛；穆罕默德去世后，四任哈里发如何继位统领政教大权，进而不断向外扩展，奠定了横跨亚、非、欧三洲的阿拉伯大帝国的基业。这些故事绘声绘色，情节生动引人，颇有助于了解伊斯兰教及其发展史，了解穆斯林的宗教思想、习俗和有关知识。

编者的话

伊斯兰教自公元七世纪初由阿拉伯半岛麦加人穆罕默德创立以来，经过广泛的传播，现已与佛教、基督教并称为世界三大宗教。八亿穆斯林广布于七十个国家，其中四十余国已将伊斯兰教定为国教。伊斯兰国家大多位于亚、非两洲，并已成为国际政治、经济、文化、宗教等领域内一支不可忽视的力量。

据史书记载，远在公元六五一年，即唐高宗永徽二年，伊斯兰教便已传入我国。当时数以千计的外籍穆斯林商人或聚于长安城内，或自海路来到广州、泉州等地互市，受到了唐王朝的鼓励和重视。目前，我国穆斯林已逾一千万人，信奉伊斯兰教的少数民族共有十个。随着我国社会主义现代化建设的深入发展和对外开放政策的贯彻实施，国内各地区、各民族之间的联系更加密切，我国同世界上众多伊斯兰国家和广大穆斯林的交往也日益频繁。因之，对世界上这一大宗教及其信仰者的了解研究就显得更为必要。伊斯兰教信仰什么？它的教规是什么？穆斯林有何习俗？伊斯兰教是如何产生、发展的？它有哪些广泛流传、引人思考的传说故事？所有这些都日益成为人们需要了解的知识。我们出版本书，便是尝试在这方面略尽绵薄。书中所收宗教故事，虽然不少属于传说，但是其中也有不少是历史上真实的人物和事实。我们希望通过书中娓娓动听的故事，使读者开阔视野，增益所

知，能够洞晓伊斯兰教产生前后的历史状况，并对伊斯兰教具有一定的了解。希望这对广大的一般读者和关心伊斯兰事务的穆斯林，都能有所裨益。

本书原系阿拉伯文，由杨林海、张亮、梁玉珍三同志分工合译。承蒙中国伊斯兰教经学院马维芝副院长审订译文，中国伊斯兰教协会国际部主任孔庆堂先生热情支持，谨此致以由衷的谢忱。

书中伊斯兰教著名人物的姓名，尽量采用国内通常译法，一般人物则参考有关书籍按阿拉伯文音译。对重要的名词、典故作了适当注释。

目　录

一　易卜拉欣父子和宰牲节 ……1
二　尤素福和兄弟们 ……7
三　舒埃布和麦德晏人 ……22
四　穆萨和神杖 ……27
五　苏莱曼和女王巴勒基斯 ……41
六　玛利亚和耶稣 ……48
七　神洞 ……56
八　连体兄弟 ……64
九　穆罕默德的祖父 ……70
十　杀子献祭 ……75
十一　穆罕默德诞生 ……79
十二　奶妈 ……83
十三　孤儿 ……88
十四　穆罕默德和赫蒂彻 ……93
十五　穆罕默德和天使伽伯利 ……98
十六　最早的穆斯林 ……102
十七　穆罕默德和贵族们 ……107
十八　艰苦的岁月 ……112
十九　迁徙 ……117
二十　伯德尔战役 ……122

二十一　伍侯德战役 ……127
二十二　堑壕 ……132
二十三　侯德比叶和约 ……136
二十四　重返麦加 ……140
二十五　侯内奈之战 ……145
二十六　告别的朝觐 ……150
二十七　穆罕默德辞世 ……156
二十八　艾卜·伯克尔任哈里发 ……161
二十九　天课的风波 ……166
三　十　“真主的宝剑”哈立德 ……172
三十一　艾卜·伯克尔去世 ……179
三十二　信士们的长官欧麦尔 ……184
三十三　远征大马士革 ……188
三十四　远征伊拉克 ……193
三十五　远征埃及 ……199
三十六　欧麦尔之死 ……205
三十七　奥斯曼当选哈里发 ……210
三十八　远征非洲 ……214
三十九　奥斯曼与叛乱者 ……219
四　十　叔嫂反目 ……229
四十一　绥芬战役 ……239
四十二　仲裁 ……244
四十三　阿里之死 ……249

一　易卜拉欣父子和宰牲节

先知易卜拉欣娶了萨拉作妻子，两人朝朝暮暮过着幸福和美的生活。但是时光飞逝，夫妻俩渐渐双鬓染霜，膝下却无儿绕欢。

萨拉有一个女仆，名叫哈加尔。一天，萨拉对丈夫说："我们现在年纪都大了。我又患有不育症，不能为你传宗接代了，你就将这个女仆收房了吧！但愿真主能赐给你一子，使我们的生活充满乐趣。"

易卜拉欣对她说："不，萨拉，我担心，如果哈加尔生了孩子，你没有孩子，你会嫉妒她的。只要真主有意给我们，我们就一定会有孩子的。"

萨拉说："我不会那样的，易卜拉欣，如果哈加尔生了孩子，我决不会嫉妒她，真主给我们一个男孩，我们大家都会高兴的。"

易卜拉欣在妻子不断催促下，便将女仆哈加尔收房了。哈加尔很快有喜了，但易卜拉欣一点儿不知道。

一天晚上，易卜拉欣坐在帐篷外面，萨拉坐在帐篷里面，夫妻正在闲话。这时，突然来了三个年轻人，他们一见易卜拉欣便向他问好。

易卜拉欣也很有礼貌地回答并请他们坐下。然后，吩咐一名仆人准备饭食。仆人宰了一头小牛，做了一席丰盛的美餐，款待来者。易卜拉欣忙请客人们用饭，但谁也不肯吃。

易卜拉欣一见，有些害怕了，怀疑他们是坏人或强盗，打算杀死他或抢劫他家，因此不吃他的饭食。他赶忙问道："你们是什么人？"

客人们说："我们是天神，特来向你报喜，你要喜添贵子啦！"

易卜拉欣一听，顿时笑了，说道："不要嘲弄我了！我都上了年纪，怎能再生儿子！"

天神们说："这是真主之意！"

萨拉在帐篷内听到这些话，耐不住笑起来，天神们听到笑声，便对她说："你将生下一子，届时，儿子要取名叫伊斯哈克，伊斯哈克之子要取名叫雅各布。"

萨拉用手掌拍了拍自己的前额，叹了一口气，说道："不幸呀！我已是老太婆，我丈夫也是老头了，生不出儿子了！"

天神们说："你是否认为真主给你们的太多了？"

萨拉没有做声。易卜拉欣赶忙问道："你们现在准备到哪儿去？"

天神们说："我们准备去你兄弟的儿子鲁特的村子去。我们将惩处那里的异教徒。除留下鲁特和一些好人外，剩余的人全让他们服劳役，他们全将毁灭。他们的末日在黎明，黎明岂不近在咫尺了吗？"

几个月后，哈加尔生下一子。易卜拉欣给他取名叫易司马仪。此时，萨拉还未生育。易卜拉欣自然十分喜欢易司马仪，便将孩子抱到萨拉面前，让她看看。萨拉一见，立即妒火大发，大声地对易卜拉欣说："只要我在这个家里，哈加尔和这个孩子就要给我滚得远远的，我不能看见他，也不能看见他的女仆母亲，我受不了！"

易卜拉欣好言抚慰，但她却象疯了一样无法容下哈加尔母子。易卜拉欣无奈，只得带着哈加尔母子来到沙漠，在克尔白附近支起一顶帐篷，让她俩在这里度日。易卜拉欣舍不得自己的儿子，但又不得不回到萨拉那儿去。临行之前，他独自一人作礼拜，向真主祈祷，他说："主啊，我将儿子安置在您的天房附近的一个山谷之中，让他们向您祈祷吧！让他们成为人们喜爱的人吧！请您赐予他们食物，他们会感恩戴德的！"

易卜拉欣回到家里。不久，萨拉也生下一子。易卜拉欣想起天神的话，给他取名叫伊斯哈克。他喜添二子，十分高兴。萨拉生了儿子，心满意足，喜不自胜。

哈加尔同儿子易司马仪在沙漠的帐篷中度日。但几天之后，易卜拉欣留下的水喝光了。哈加尔渴得口干舌燥，奶水也很快没有了。易司马仪又渴又饿，几乎哭不出声来。茫茫沙漠，一望无际，到哪儿去找水呢？

哈加尔看着怀里消瘦的儿子，心里非常难过，便将孩子放在帐篷里，独自一人去沙漠中找水。找了好久，仍不见一滴水。太阳照着沙漠，空气干燥灼热。哈加尔实在受不了了，打算回帐篷去，但一想起她的宝贝儿子易司马仪，便自言自语道："我怎能不带水回去呢？没有水，儿子就要渴死呀！"

哈加尔在萨法山和马尔瓦特山之间来回走了七次，但还是没有找到水。最后，她的唾液干了，舌头不能动了，只好疲惫不堪地向家走去。走了一会儿，便瘫倒在沙地上。此后，她又艰难地爬起来，继续走去。

挣扎了很久，哈加尔终于离家不远了。此时，她心如刀绞，猜想儿子易司马仪可能早已因饥渴而死了，因为她好长时间未给他喂奶了。

但她一进帐篷，却大吃一惊，易司马仪正在地上爬，一见她回来了，立即笑起来，伸出两只小手要她抱，哈加尔一见，情不自禁地扑上去，将易司马仪搂在怀里，不住地说："主啊，他还活着！"

易司马仪没有死，因为哈加尔走后，易司马仪又渴又饿，便用手指在地上抓。沙土很松，他很快就刨出了一个小坑，一股泉水冷冷涌出，充满了小坑，易司马仪趴在坑边喝饱了又把手脚泡到水里，高兴地玩起水来。

哈加尔一见泉水，赶忙伏在地上喝起来。喝够了，又把易司马仪抱起来，不住地吻，边吻边说："感谢真主！感谢真主！"这眼泉就是遐迩闻名的渗渗泉。

一天，一群阿拉伯人路过这里，他们看到渗渗泉泉水晶莹清澈，惊讶万分。因为他们以前来过，这里不仅没有水，而且寸草不生。于是，他们赶忙到帐篷里，问哈加尔："哪儿来的水？"

哈加尔便将自己的故事讲述了一遍。他们听后，一齐笑道："这个孩子，真是个幸运儿！"

他们在渗渗泉旁边支起帐篷，围着掘水的孩子——易司马仪家住了下来。易司马仪遂成为人们最喜爱的人。此后，人们纷纷来到渗渗泉附近定居，很快形成了一个大村庄。

不久，易卜拉欣来到这里看望儿子和妻子，当他看到这里的帐篷比比皆是的时候，他简直不敢相信自己的眼睛，以为自己迷了路。他打算离开此地，但又不知道向哪个方向走。于是，他便问这里居住的一个阿拉伯人。那个阿拉伯人一听，他要找哈加尔和易司马仪，便十分有礼貌地将他引到哈加尔的帐篷里。

易卜拉欣一见到哈加尔母子，立即上前将她俩紧紧地抱

住痛哭起来。经询问他才知道，真主满足了他的要求，使哈加尔母子俩活了下来。易卜拉欣赶忙面向克尔白（现在穆斯林朝觐的地方）而跪，礼拜真主。

从此以后，易卜拉欣每年都到这里来一次，看望妻小，朝拜真主。

光阴荏苒，易司马仪很快长成了一个英俊的青年，他遵从父意，不拜偶像，只信奉真主，每日礼拜。

一天夜里，易卜拉欣在梦中听到一个声音对他说："真主命令你将儿子易司马仪杀掉献祭。"

易卜拉欣从梦中醒来，说道："真主啊，如果您命令我杀死我的儿子，我遵命。"此后，他又睡了。梦中又听到一个声音对他说："真主命令你将儿子易司马仪杀掉献祭。"易卜拉欣又惊醒了，赶忙跪下礼拜，说道："主啊，如果您命令我杀死我的儿子，我遵命。"此后，他又睡了。梦中再次听见一个声音对他说刚才说过的话。易卜拉欣醒了，他自言自语地说道："现在，我必须遵命了。"

易卜拉欣来到易司马仪的住处，叫易司马仪跟他走。易司马仪莫名其妙地跟着父亲，出了帐篷，来到山顶上。这时，易卜拉欣对儿子说："儿啊，我在梦中获得真主的命令，要我杀死你献祭，不知你是否愿意？"

易司马仪一听，马上顺从地说："父亲，您就奉命行事吧！您将发现我能够忍受下来，这是真主的旨意。"

易卜拉欣不忍心让儿子看到自己手中的刀，便将他的双手捆绑起来，推到一块石头上，让他面向前方。然后，易卜拉欣拔出利刃，硬着心肠说道："主啊，我就这样执行您的旨意了。"接着，手中的刀往下砍去。

刀还未落到易司马仪的脖子上，易卜拉欣突然听到一个

声音叫道："易卜拉欣，现已表明，你是忠实于信仰的了……"

易卜拉欣赶忙抬头看去，只见一个天神双手捧着一只肥大的绵羊来到他面前，对他说："杀掉这只绵羊代替易司马仪供献祭吧！真主让易司马仪活下来！"

易卜拉欣赶忙解开儿子手上的绳子，接过羊只，将它杀了。此后，他又膜拜真主，感谢真主赐予祭品。

从这天起，穆斯林便在每年宰牲节杀一只绵羊，感谢真主拯救了易司马仪，并将羊肉分给穷苦的人家。

此后，真主命令易卜拉欣和易司马仪建造克尔白天房。父子二人立即行动起来，每天砍树运料，忙个不停。

天房墙一天天高起来，易卜拉欣和易司马仪一面干活，高兴地执行真主的命令，一面日夜祷告，他们说："我们的主啊，您是无所不知的，您接受我们的朝拜吧！使我们成为您的穆斯林，使我们的子孙世世代代成为您的穆斯林。"

天房竣工了，真主对易卜拉欣说："这是我的家，我让你知道了这个地方，并将家交付给你，请你留意守卫。我命令你：'不要给我任何物品，将我的家为巡行者、寺人和礼拜者清洗干净。允许人们来朝觐'……"

易卜拉欣遵命，允许人们从四面八方到天房朝觐。真主先使易卜拉欣和易司马仪学会了朝觐的仪式。此后，易卜拉欣父子便教人们怎样朝觐。

易司马仪的后代中，有纳比纳·穆罕默德，他信奉真主，成了穆斯林。易司马仪的同父异母兄弟伊斯哈克的后代中，有雅各布、尤素福、穆萨、达乌德和苏莱曼这些知名的先知。

二　尤素福和兄弟们

雅各布有十二个儿子，尤素福排行第十一，他的弟弟是宾亚敏。尤素福为人正直善良，性情温和，雅各布最喜欢他。父亲的偏爱很快引起兄弟们的嫉妒。

一天晚上，尤素福躺在床上，很快睡着了。夜里，他做了一个奇怪的梦。次日清晨，他一起床，就跑到父亲雅各布面前，高兴地说："爸爸，昨天夜里，我做了一个梦，梦见十一颗星星、太阳和月亮跪拜在我面前。"

雅各布听后，仔细琢磨着爱子的梦，很快明白了，真主将使尤素福成为今生和来世的伟人，他十分高兴。但当他想起其他儿子的嫉妒时，他又愁眉不展了。他担心魔鬼会怂恿这种嫉妒心促使他们加害尤素福，于是，他赶忙叮嘱尤素福说："我的孩子呀，千万不要把梦中见到的告诉你的兄长们，以免他们暗算你，嗨！魔鬼呀，真是人类的死敌呀！"

停了一会儿，雅各布又叮嘱尤素福说："真主晓谕你这个梦，如果你保守梦境的秘密，那么，真主将给你特殊的怜悯和恩典，并教会你圆梦。雅各布家族也将因你而得福呀！"真主将使你成为伟人，成为先知，就象给你的前辈易卜拉欣和伊斯哈克一样。"

雅各布反复叮嘱尤素福。尤素福聆听着父亲的话语，同时也在继续考虑那个奇怪的梦。

一天，雅各布搂着尤素福和宾亚敏，逗他俩玩。其他儿

大连图书馆 7

子见到父亲那么专心致志地爱抚他俩，立即感到怒火填胸，因为正是尤素福和宾亚敏独占了父亲的爱。他们离开家，到外面议论起来。

一个儿子愤怒地说："爸爸偏爱尤素福和宾亚敏！"

另一个儿子也气冲冲地说："我们这些人比尤素福和宾亚敏更应该得到疼爱！"

还有一个儿子说："爸爸已明显地误入歧途了！"

这时，一个儿子恶狠狠地说道："必须杀死尤素福，或把他抛到无法归来的地方去。只有这样，我们才能独享父爱。做完这件事后，我们再忏悔，此后，还能成为善良的人。"大家立即赞同这个主意，一齐高声喊道："让我们一起杀死他吧！"

大家几乎一致同意杀死尤素福，但是，其中一个兄弟却劝道："还是不要杀死他吧！如果你们打算行动的话，把他扔到井里去算了，让商队将他救起带走。"

一个兄弟立即叫道："这个主意好！"

于是，大家一致商定，将尤素福扔到井里，以便他们独享父爱。

众兄弟来到雅各布面前，看到父亲正搂着尤素福逗他玩。于是，一个兄长便上前说道："爸爸，您为什么总不让尤素福同我们一起出去玩？"

雅各布说："我一刻也不能忍受他离开我。"

另一个兄长说："爸爸，明天让他跟我们一起出去玩吧，他会高兴地玩个够的。"

但是，雅各布却说："你们带他出去，将使我感到痛苦和不安。"

"让他出去高兴地玩吧！他在这里整天象个囚犯似的。"

“我担心你们只顾自己玩，将他丢在一边，狼来了，会把他吃掉！”

“我们这么多人，难道能让狼把他吃掉？！”

众兄长一齐围着父亲，央求道：“不要担心他，让他跟我们高兴地出去玩吧！您为什么不放心我们对待他呢？我们喜欢他，喜欢跟他玩！”

众兄长轮着磨父亲，央求他。雅各布终于同意了他们的要求。让尤素福同他们去了。

刚一离开雅各布的视线，兄长们便开始咒骂和侮辱尤素福，一直来到井旁。他们扒下尤素福身上披的衣服，把他系到井里，然后得意洋洋地走了。

尤素福发现自己被扔到井里，害怕起来。但过了一会儿，他便镇静下来，因为真主驱逐了他的恐惧，并告诉他，他一定有办法解脱困境，一定能获救，并体面地活下去。

走到半路，兄长们停下来，聚在一起考虑怎样对父亲说。最后他们一致决定告诉父亲，狼把尤素福吃了，为了证明他们讲的是真的，他们还把羊血涂在扒下来的尤素福的衣服上。

等到太阳落山，天黑下来，兄长们一齐来到雅各布面前，哭了起来。雅各布一见他们，发现尤素福未同他们在一起，立即感到事情不妙，心猛地收了一下，赶忙问道：

“尤素福哪里去了？”

兄长们哭着说：“爸爸呀！我们一起出去，我们在前面跑着玩，留尤素福看东西，但是狼来了，把他吃了。”

雅各布勃然大怒，大吼道：“胡说！”

“我们知道，您决不会相信我们，但是，这是他的衣服。”他们把尤素福的衣服递给了父亲。

雅各布接过来一看，衣服上有斑斑血迹。但他却发现，

衣服上没有牙印，因为尤素福的兄长们忘了扎一些小洞。雅各布立即明白了，是他们对尤素福捣了鬼，而不是狼把他吃了。雅各布对失去尤素福十分伤心，但他忍住了自己的悲痛，狠狠对儿子们说："你们对自己的兄弟干了坏事。等着报应吧！"

一个来自叙利亚的商队去埃及途中，正好路过尤素福被扔进的那口井。商队在井附近停下，一个男人提着水桶来到井旁，准备打水。吊桶刚放下去，尤素福便抓住水桶。那个男人使劲将桶提起，发现拉上来一个漂亮的男孩，立即高兴地叫起来："天降喜讯，是个男孩子！"他拉着尤素福，将他带到了商队。

商队日夜赶路，终于来到埃及。那个男人立即拉着尤素福，将他带到奴隶市场，定价拍卖。正巧埃及一位大臣来到市场，他见尤素福一脸福相，相貌非凡，遂上前用几个迪尔汗（古代埃及钱币）买下了尤素福。

大臣带着尤素福，回到家里。妻子一见，大喜过望，因为她还没有孩子。大臣对她说："看样子，他是一个既聪明又善良的孩子，我们收他作儿子吧！你好生待他，长大了，一定对我们有好处。"

尤素福便在大臣家中住了下来。家里人对他十分喜爱，关心照顾，无微不至。

时光流逝，尤素福渐渐长大，成为一个英俊潇洒的青年。大臣的妻子看到尤素福年青倜傥，富有魅力，遂偷偷对他产生爱慕之情。一天，她穿上最漂亮的衣服，再梳妆打扮一番，来到尤素福的房间。一进门，立即回身关紧房门。随后凑近尤素福，向他表示自己的爱慕，说道："我是你的！属于你所有！"尤素福看了看她，发现她确实妩媚妖娆。但

此时，他想起了将他从井中拯救出来的真主，便转过脸，说道："真主保佑，你的丈夫是我的主人，他慷慨待我，施恩乐义，我不能以怨报德，更不能背叛拯救了我的真主。"

尤素福走到门前，想开门出去。大臣的妻子立即奔过来，一把抓住了他的衬衣，衬衣的后襟被撕破了。尤素福开了门，正好看见大臣站在眼前。大臣的妻子一见丈夫站在门口，立即心生一计，诬告尤素福企图猥亵她，说道："尤素福想对你的妻子干坏事！他应受到监禁或酷刑的惩处！"

尤素福于是为自己辩解，说道："她想拉我下水！"

大臣怒不可遏，这时妻子的一位亲戚进来了。他听了大臣的陈述，便对大臣说："如果尤素福的衬衣是前襟被撕破了，那么就是尤素福说谎，她所说的是真实的。如果是他的后襟被撕破了，那么就是她在撒谎，他所说的是真的。"果然，尤素福的衬衣是从后面撕破的。大臣怒目圆睁，对妻子说："这全是你的诡计。女人呀，真是诡计多端。"

然后，他又对尤素福说："不要对任何人谈起此事！"

此后，大臣要求妻子乞求宽恕并表示忏悔。

其他大臣的妻子和贵族之女聚在一起，议论大臣妻子，指责她爱上了尤素福，她们说："大臣的老婆将自己的情爱奉献给一个奴隶，真是低贱的坏女人！"

大臣的妻子听到贵妇们非难她迷上了自己的男仆，十分生气。她打算向她们显示一下尤素福的英俊，表明自己所为是在情理之中。她向所有贵妇人发出邀请，请她们来自己家里做客。女宾们来了，她立即派人送上苹果和每人一把水果刀。然后，她让尤素福换上最漂亮的衣服，命令他出去见她们。英俊的尤素福来到贵妇们面前，贵妇们一见，简直不敢相信自己的眼睛。任何亚当的子孙都不如他英俊呀！她们一

个个惊讶不已，神不守舍，简直忘记了自己，水果刀不去削苹果皮，却不由自主地削到了手上，但她们毫无感觉，反而赞叹说："万能的主啊，这哪里是人，简直是一位尊贵的天神！"

大臣的妻子接过话茬，对她们说："这就是你们咒骂的那个青年，我曾要求过他，但他拒绝了我。由于他不服从我，应当把他投进监狱！"

贵妇们纷纷向尤素福提问："你为什么不听从你的女主人？"

尤素福说道："我的主啊！我宁愿去坐牢，也不愿同意她的要求！"

尤素福拒绝大臣妻子的引诱，大臣妻子见他执意不从，恼羞成怒，便来到丈夫面前，愤愤地说道："现在全国各地的妇人都在议论我和尤素福，人言可畏，对我和对你全不利。我看，最好是将尤素福投入监狱。这样，不明真相的人就会认为尤素福入狱是由于他企图强奸我，这样，我就清白了，你也不致再受人议论。"大臣清楚妻子和尤素福的事，但权衡利弊，为了自身利益，只得同意了妻子的诡计。

尤素福就这样无辜被关进了监狱。同他一起入狱的还有两位年青人。他俩很快同他处熟了，成了难友。

一天夜里，两个年青人各自做了一个怪梦。次日清晨，他俩醒来后，感到十分惊讶，便请尤素福替他俩圆梦。

一个说："我梦见自己使劲挤葡萄，此后，做了葡萄美酒，献给国王喝了。"

另一个说："我梦见自己头上出现了一个大饼，此后，很多鸟儿飞来，争吃大饼。快告诉我，这个该死的梦到底意味着什么？我们发现你既善良，又知识渊博，才华横溢。"

尤素福没有马上为他俩圆梦，而是先宣传真主。他说："无论你俩做了什么梦，我都能圆，讲出其预示着什么。此后，结果将和我讲的一样。这是真主教给我的，因为我信赖真主，是一神教徒，我遵循的是我的前辈易卜拉欣、伊斯哈克和雅各布的宗教。我们不是多神教徒，除真主外，我们不再信奉他物。两位难友，你们选择什么？是彼此涣散无所作为的多神呢，还是一个强有力的伟大的真主呢？你们现在崇拜的神不是真神。真主命令我们崇拜他，因为他缔造了我们，哺育了我们。但现在很多人却对此一无所知。"

两位年青人听着，半天讲不出话来。这时，尤素福又说道："你俩不是请我替你俩圆梦吗？好！我告诉你们，你们中的一个将去为他的主人斟酒，另一个将被钉死在十字架上，鸟儿将到他的头顶觅食。"

尤素福料到第一个年青人——入狱前为国王的斟酒侍卫将被放出监狱，回到国王身边。便对他说："请你记住我的遭遇吧！适时向国王禀明，我无辜身陷囹圄，对国家、对国王全无罪愆！"

国王的斟酒侍从很快被放出监狱，回到国王身边。另一个年青人则真的被钉死在十字架上。一切结果都如同尤素福所说。但斟酒侍从回到国王身边后，只忙着讨好国王，忘记了尤素福的事。这样，尤素福在狱中度过了几年。

一天夜里，国王做了一个梦，梦见自己坐在河边，河里突然钻出七头肥牛，此后又钻出七头瘦牛。瘦牛向肥牛扑去，很快将肥牛吞吃了。国王一惊，从梦中醒来，呆立了一会儿，待心情平静后又躺下睡了，此后又做了一个梦，梦见七个青绿的谷穗被七个干枯的谷穗吃掉了。国王又从梦中惊醒，感到十分可怕。

次日清晨，国王召来王公贵族和大臣，向他们讲述了梦中所见，要他们圆梦。但王公贵族和大臣们不学无术，知识浅薄，谁也不会圆梦，更讲不出梦中所示是凶兆还是吉兆。国王大为震怒，将他们痛斥一番。此时，站在国王身边的那个斟酒侍从突然想起尤素福会圆梦，于是，他便对国王说："陛下，派我去监狱找尤素福吧！回来之后，我就能替您圆梦了。"

国王听说尤素福会圆梦，立即派斟酒侍从去监狱见尤素福。斟酒侍从来到监狱，见了尤素福，说道："我的朋友，你受苦了。国王派我来问你，他在梦中见到七头肥牛被七头瘦牛吃掉了，七颗青穗被七颗干穗吃掉了。这两个梦预示着什么？你能讲出来，人们就会知道你有渊博的知识。"

尤素福马上回答说："这两个梦预示着国家将有七年风调雨顺、五谷丰登，此后将出现七年的灾荒，农产品和水果将少得可怜。因此，国家应该在前七年中全力抓农业，精耕细作，认真管理。丰年收了麦子，不要浪费，要保存好麦穗，千万不要将麦子全部吃光，要盖起仓库，将麦子储存起来。此后，荒年一到，人民就可以吃丰年储存的麦子。七个荒年后，国家又将出现丰年，那时，人民可以榨糖、磨油、喝上葡萄汁，丰衣足食，享受人间之美。"

斟酒侍从十分高兴，立即告辞尤素福，来见国王。当着王公贵族和满朝文武的面，讲述了尤素福的解释。国王和贵族及大臣们连连点头称赞。国王十分佩服尤素福的才学，遂命令斟酒侍从传国王敕令，释放尤素福，并将他召进王宫，充当国王的贴身侍从。

斟酒侍从来到监狱，见到尤素福，传达了国王的命令。但尤素福却不愿在国王未判明他无辜入狱前离开监狱。他说：

“谢谢国王的美意，但请回禀国王，请国王亲自提审陷害我的那些妇人们，审清我的案子。这样，国王才能知道我是无辜入狱的，今后我也好为国家效力。不审清我的案子，我就不离开监狱。”

斟酒侍从赶忙如实回报国王，国王听后很佩服尤素福的刚直不阿，立即下令召大臣之妻和其他贵妇人进宫。贵妇人和大臣之妻来了，见国王满面怒气，十分害怕。这时，国王发问道：“你们说说，尤素福是怎样一个人？”

贵妇们忙如实禀道：“尤素福是一个很正派的人，从未干过惜玉怜香、伤风败俗的丑事。我们没有同他‘来往’过。”

大臣妻子见真相大白，赶忙上前跪下，说道：“陛下，宽恕我！我曾勾引过尤素福，但他拒绝了我，他是清白的。为了遮丑，我把他投进了监狱。他是无辜的。陛下，宽恕我吧！”

国王审清了尤素福的案子，发现尤素福不仅忠诚正直，而且聪敏过人。感到他确是一个人才，应该重用他，便命令侍从，请尤素福进宫。

尤素福来到王宫，拜见国王。国王赐座给他，同他商谈国家大事。尤素福也赤诚相见，讲述了许多治国之道。国王见他胸有大志，气度不凡，立即高兴地说：“尤素福，从今天起，你就做我的宰臣吧！”

尤素福见国王重用自己，也毛遂自荐，向国王禀道：“陛下，国家即将面临丰年和荒年，请让我掌管国家的农业吧！我将做一个廉洁奉公的清官，为国家效力，搞好农业，为荒年国家的艰难岁月而储备好粮食。”

国王同意了，尤素福就这样成了国王的臣属，掌管了国

家农业和财政大权。

尤素福励精图治，将国家管理得井井有条。五谷丰登的丰年过去了，荒年到来了。尤素福开始按时按量向人民发放丰年积存的麦子。人民安度荒年，匪盗自绝。这一消息不胫而走，很快传到了邻国。被灾荒折磨得瘦骨嶙峋的邻国百姓纷至沓来，求埃及救济。埃及王室的威名大振，国王十分喜悦，更加器重尤素福了。

尤素福的兄弟们也没有粮食吃了，听说埃及赈济灾民，便一齐来到埃及。一天，他们来领救济粮，正巧被尤素福看见了。尤素福立即认出了他们，但他们却没有认出身穿朝服满面红光的埃及大臣就是尤素福。尤素福见他们未认出自己，便上前问他们："你们兄弟几人？"

兄弟们说："大人，我们兄弟共十二人，一人走了，最小的弟弟留下照顾父亲，来这里的共兄弟十人。"

尤素福把他们请到家里，热情款待。宴后，对他们说："这次暂不给你们发放救济粮，你们回去，将最小的弟弟带来。这样，你们就可领到全数。如果你们不能带弟弟来埃及，我就什么也不能给你们。"

兄弟们一心想领到救济粮，立即纷纷说道："大人，我们一定把弟弟宾亚敏带来……"

兄弟们准备回家，尤素福命令仆人为他们装足路上食用的粮食。尔后，兄弟们上路了。

回到家里，兄弟们对父亲雅各布说："爸爸，让宾亚敏同我们一起去埃及领救济粮吧！他不去，他们什么也不肯给我们。"

雅各布看了看他们，担心地说："我不能把他交给别的人，我担心你们会象对待尤素福一样对待宾亚敏。"

兄弟们说："爸爸，我们讲的全是真话。这些货物不是用来换粮食的，可是那位埃及大臣不收，反而还给了我们。"

雅各布说："你们向我发誓，要好好地保护宾亚敏，我就同意他和你们一起去。"

兄弟们立即起了誓。随后，兄弟十一人准备好了行李。临行前，雅各布对他们说："你们路上要小心，到了埃及，进城时，不要从一个城门进去，要分开从各个城门进去。"雅各布主要怕儿子们同时遭逢不幸。

兄弟们出发了，不久，来到了埃及。此后，他们一起来到尤素福家。尤素福一见他们，立即让进堂内，命人摆上酒宴，招待他们。席间，尤素福推说有事，悄悄把宾亚敏拉出房门，在外面对他说："宾亚敏，你不认识我了？我是你哥哥尤素福呀！"

宾亚敏立即认出了尤素福，哥俩拥抱在一起，热泪纵横。两人叙谈了一会儿，尤素福打算把宾亚敏留在埃及，以免遭到兄弟们的伤害，便对宾亚敏如此这般地嘱咐了一遍，宾亚敏高兴地点头同意了。

宾亚敏回到屋里，尤素福悄悄命令仆人们，将国王的金酒杯放到宾亚敏的行李中。仆人们去了。

尤素福招待兄弟们吃过饭，命人为兄弟们备下粮食。兄弟们将粮袋捆好，连同行李放到骆驼背上，收拾停当，拜谢了尤素福，便赶着骆驼向城门口走去。刚来到城门口，卫兵们突然挡住了他们的去路，一个卫兵说："你们这伙盗贼……"

兄弟们一听，立即大惊失色，赶忙说："我们是来领救济粮的……"

卫兵大声说道："你们偷了国王喝酒用的金酒杯！"其他卫兵一拥而上，将他们团团围住。

兄弟们一见，只好无可奈何地说："既然这样，你们就搜吧！"

卫兵说："如果在你们的行李中搜出国王的金酒杯，那该怎么办？"

兄弟们说："谁的行李中有国王的金酒杯，谁就做你们的俘虏。"

这时，尤素福赶来了，他问清了事由，立即命令卫兵们搜查兄弟们的行李。卫兵打开宾亚敏的行李时，发现了国王用的金酒杯。尤素福一见，立即假装大怒，命令卫兵们扣留了宾亚敏。

兄弟们见了，立即愤愤不平地叫起来："这决不是宾亚敏偷的，要是他偷了，他的一个哥哥从前也偷过……"

尤素福知道他们这话的含义，但没有反驳他们，只是自言自语地说道："你们的处境将更坏，真主明白你们的陈述。"

兄弟们见大臣执意扣留宾亚敏，立即想起他们在父亲雅各布面前好好保护宾亚敏的誓言，于是，他们一齐上前，对尤素福说："大人，不要扣留他了，他有上了年纪的老父亲。您行行好，让我们中的一个代替他吧！我们知道您是善心人。"

尤素福说："真主保佑，我们只抓偷金酒杯之人，否则，我们便是不义之人了。"

兄弟们见一定要抓宾亚敏，感到事情严重了，便聚在一起商议起来：

大哥说："我们曾一起发誓要好好保护宾亚敏。如果他不能同我们一起回去，我可没脸去见父亲。"

"那你怎么办呢？"弟弟们说。

大哥说："我留在这里，同他们交涉，要回宾亚敏，或者等父亲允许我回去时再回去。"

“我们呢？”

“你们先回家吧！对父亲说：‘您的小儿子因偷窃被抓了’……”

弟弟们听从了大哥的话，赶着骆驼回家去了。到了家，雅各布发现宾亚敏没有回来，便不安地问儿子们：“宾亚敏哪儿去了？”

儿子们赶忙将发生的事一五一十地告诉了雅各布，但雅各布仍不相信，他十分自信地说：“我的小儿子宾亚敏决不会偷窃！”

儿子们说：“大哥已留在埃及同大臣交涉，您若不信，可问问同我们一起去领救济粮的人，这件事已在人们中间传遍了。”

雅各布说：“你们肯定象对尤素福一样也对宾亚敏下了毒手。我祈求真主将他俩还给我……”

宾亚敏的事不仅使雅各布十分伤感，而且引起他对尤素福的怀念。从此，他每天痛哭不止。最后，眼睛哭瞎了。

儿子们见父亲哭瞎了眼睛，也十分后悔，便劝父亲说：“您总这叨叨尤素福，又哭宾亚敏，这样您的身体就会越来越弱甚至会死去的。最好，您不要再哭了。”

雅各布对他们说：“我哭不是向你们诉苦，也不是向其他人诉苦，而是向真主诉苦。我坚信，真主将怜悯我，将我从困境中解救出来。孩子们，快去找尤素福和宾亚敏吧！你们不要对在困难之后将到来的宽慰表示悲观失望，只有异教徒才会对真主的宽慰悲观失望！”

兄弟们只好返回埃及，拜见大臣尤素福，请求他体恤穷人，宽恕他们的弟弟。于是说道：“大人，我们家正处于贫困危难之际，只有这些低劣的礼物，请您赏我们脸收下吧！

请您相信我们，将我们的弟弟放了吧！父亲已为他和尤素福哭瞎了眼睛。”说罢，兄弟们一齐哭起来。

看到兄长们这个样子，尤素福心软了，他大声说道：“你们对亲弟弟尤素福和宾亚敏干的坏事都知罪吗？”

兄长们一听，立即抬起头，仔细端详着眼前这位身穿朝服的埃及大臣，此后不约而同地说道：“您就是尤素福吧？”

尤素福点点头，说道：“我就是未被你们害死的尤素福，这个是你们的弟弟宾亚敏，真主拯救了我们，给了我们恩惠！”

兄长们一听，赶忙说：“弟弟呀，饶了我们吧！真主抛弃了我们，选中了你，你饶了我们吧！”

尤素福说：“你们不要害怕！对你们以前的恶行，我决不再追究。今天，普慈特慈的真主已饶恕你们了。”

尤素福赶忙问起父亲雅各布，兄长们告诉他：“父亲为你整日痛哭不止，眼睛已经哭瞎了，身体也衰老了……”

尤素福听了，赶忙脱下衬衣，交给一位哥哥。这位哥哥曾在兄长们害他的时候讲过：“不要杀死他，把他扔到井里去算了！”尤素福对他说：“快拿上我的衬衣到父亲那里去，把衬衣放到他面前，他的眼睛就会好了。”此后，又对兄长们说：“哥哥们，你们都回去吧！把你们的家小全接来，让我们兄弟一起在埃及过舒适的生活吧！”

雅各布每日站在家门，翘首等待儿子们尤其是尤素福和宾亚敏归来。儿子们走近家时，他用力吸了口气。他高兴地对身边的人说：“我闻到了尤素福的气味！”

人们你看看我，我看看你，此后纷纷说道：“老人家，您又胡说了，尤素福早已死去多年了，狼把他吃了。”雅各布听了，只是摇着头，脸上却堆满了笑容。

儿子们来到雅各布面前，将尤素福的衬衣放到他面前，

他的双眼立即重见光明了。他高兴地对儿子们说："我不是对你们讲过吗，我相信真主将借尤素福之恩使我们骨肉团圆。"

儿子们讲述了尤素福在埃及的情况，此后对雅各布说："快请求真主饶恕我们吧！爸爸！"

雅各布说："我一定祈求真主饶恕你们！"

雅各布和儿子们带着家小，迁往埃及。骆驼队刚一到埃及边界，就碰上前来迎接的尤素福一行。尤素福在路上侍奉父母亲，一直来到埃及。

当日晚上，尤素福大摆宴席，欢迎双亲和兄长们。全家欢聚一堂。尤素福对父亲说："爸爸，这个场面就是我以前梦见的，真主已经把它变成了现实。真主把我救出监狱，使我成为埃及大臣。魔鬼拆散了我和我的兄弟们，使我远离您，但真主又将您们从沙漠的那边送到了埃及，万能的真主啊，已使我们全家骨肉团圆变成现实。

三　舒埃布和麦德晏人

巴勒斯坦南部、临近埃及边界的地方，有一个部落，名叫麦德晏部落。那里地大物博，水源丰富，麦德晏人种植了大片果树，把那里变成了美丽的草木茂盛的丛林。一些人住进丛林，被称为丛林人。

麦德晏人爱和丛林人作买卖，但他们生性贪婪，总是作弊骗人。卖东西时缺斤少两，不给足份量，买东西时却要加斤添两，多拿多要。此外，他们还经常集体出动，袭击大路上的商人，抢掠货物，侮辱和伤害行人。他们一心行恶，不怕真主，但却崇拜一个假神，认为这个假神缔造了麦德晏人。

看到他们这样行恶，真主便派舒埃布作为使者，到他们中间去，命令他们崇拜真主，弃恶从善。

舒埃布来到麦德晏人中间，对他们说："平民们，崇拜真主吧！万物非主，唯有真主！不要缺斤少两！我真担心你们会受到围困日①的惩罚。平民们，你们要公平买卖秤量充足！不要克扣他人的财物，不要在此地为非作歹，败坏公德！"

麦德晏人一听，马上不高兴地说道："舒埃布，是你的祈祷命令你劝我们抛弃我们父辈崇拜的偶像，不让我们随心所欲支配我们的财产吗？"

---

① 指后世。——译者

舒埃布说："平民们，我打算尽一切能力使你们改邪归正！我的目的不是与你们作对，而是要改变你们的恶行。因为真主不会接受你们卖东西时缺斤少两、巧取豪夺，也不会同意你们去抢掠商人。"

麦德晏人不耐烦地说道："舒埃布，我们不明白你的意思，你这个小人，如果不是看在你亲属的面上，我们早就杀掉你了，你是个不受欢迎的人！"

舒埃布听了，却不生气，说道："平民们，对你们来说，难道我的亲属比真主还尊贵？是真主派我到你们中间来的，真主是强大而无所不能的，他洞悉你们的一切恶行，他能够使你们全部死亡。"

麦德晏人满不在乎地说："舒埃布，你去告诉你的主，让他把你所称的灾难降临我们吧！不要再费劲讲我们听不懂的话了。"

舒埃布没有灰心，又来到丛林部落人中间，对他们说："我是你们忠诚的使者，你们敬畏真主吧！服从我吧！我不要求你们给予任何报酬，我的报酬由万物之主负担！卖粮食要称足分量，不要损人利己！卖东西秤要公平，不要克扣他人的财物！不要在地方上为非作歹，败坏公德！敬畏缔造了你们和你们先人的真主吧！"

丛林部落人讥讽地说："看来你是个中了魔的疯子，你不过是和我们一样的人，却佯称什么先知。依我们看，你不过是个江湖骗子而已。"

那些傲慢无理的人继续说道："如果你是先知，那么就从天上扔一块东西给我们。我们才会相信你是来自称为真主的使者，才会把你看作诚实的人。"

一些好心人则相信了舒埃布的话，同他一起崇拜真主。

舒埃布带领自己的忠诚信徒又来到麦德晏人的村子。信徒们全是善良的穷人，他们安分守己，公平买卖，不拦路行凶，不夺取行人的财物。

……

舒埃布继续劝麦德晏人和丛林部落人崇拜真主，并警告他们，如果不停止为非作歹，就会受到折磨和灭亡的惩处。

又有一些善良人跟随他信奉了真主。这可激怒了那些自高自大的麦德晏人。他们在路上拦住那些善良人，不让他们去找舒埃布，并毒打和伤害所有去过他那里的人，抢走了他们的财产。

舒埃布闻讯后，便赶到麦德晏人那里，对他们说："平民们，此地已被改造，不要在此为非作歹了！那些人对你们毫无恶意，不要在路上阻拦他们！不要恐吓人们，阻止他们信奉真主！小心真主会象折磨古代努哈人和胡德人、萨利哈人一样来折磨你们。鲁特人已受到真主的折磨，他们在时间上距你们最近，又是你们的近邻，你们应当知道他们的下场！"

但麦德晏人却傲慢无理地说："舒埃布，你和你的信徒或者加入我们的教派，或者滚出我们的村子！"

舒埃布说："真主将我们从你们的教派中拯救出来，我们决不会再加入你们的教派！我们已信奉真主，真主会秉公裁决我们谁是谁非，真主的裁决是最公正的。

这些麦德晏人继续迫害舒埃布的忠诚信徒，并对他们说："你们最好迷途知返，如果继续崇拜这个贫穷无能的人，你们将吃大亏的！来吧，和我们在一起吧！我们是强大的富人！"

但舒埃布的虔诚信徒却回答说："不，真主已为我们指明了道路，我们决不再次叛道！"

于是，麦德晏人便夜以继日地迫害舒埃布的信徒，同时

继续抢掠商人。作买卖时仍然坑骗他人。他们不怕真主，也不听舒埃布的劝告。舒埃布终于失望了，他明白，这些人决不会皈依。于是，他就祈祷真主，要求真主判定谁是谁非，给予虔诚的信徒和异教徒应有的报应。

此后，天气变得越来越炎热，气温越来越高，丛林人感到空气灼烤着面部和周身，呼吸困难，喘不上气来，便一窝蜂地四处找风凉之处，但到处是一片炎热，结果全无收获。空气令人窒息，汗流浃背。有水也无济于事了。

丛林人就这样连续七天七夜遭受着神秘的炎热空气的折磨，他们喊着，呼救着，祈祷他们的神，要求神将他们从这种窒息和苦痛中拯救出来。

第八天，他们突然看到头顶上出现一片乌云，遮住了太阳。他们立即高兴起来，说道："我们的神显灵了，满足了我们的要求。他给我们送来了乌云，遮住了灼热的太阳。这以后就好了，炎热将减轻，我们也将从这种痛苦的折磨中得救了。"

此时，麦德晏人突然感到猛烈地震。大地不停地摇动，房倒屋塌，所有麦德晏人都未能逃出房屋，全部被压死在屋中。

与此同时，丛林人突然看到头顶上的乌云中落下几个卷着火舌的霹雳，在他们中间炸响。他们全被雷击倒在地，燃起了大火。霹雳将丛林人全部灭绝了。

而舒埃布和他的虔诚的信徒却躲过了地面上的地震和空中的霹雳，安然无恙。

真主惩处了麦德晏人和丛林人后，舒埃布抬起头，望着天空说道："我向这些丛林人和麦德晏人传达了真主的口信，但他们却不相信，不仅不迷途知返，改奉真主，反而继续干

丑事恶事。最后，真主给予他们这种痛苦的惩罚。他们罪有应得，我决不为他们而伤感。他们是异教徒。”

从林人和麦德晏人的命运同努哈人、胡德人、萨利哈人及鲁特人一样，他们都欺骗使者，因此应该遭到折磨与灭亡的下场。

至于好心的舒埃布，则获得了长寿。真主赐给他很多财产。他的羊群满圈。每天，他愉快地在辽阔的牧场上放牧几千只羊，生活十分快乐。但舒埃布没有男孩，仅有两个女儿。他年老体衰时，不能牧羊了，两个女儿就替他牧羊。两个女儿也十分善良，且有教养。每天，她俩总是等男人们给羊饮完了水，才赶着羊群去饮水，从不同男人接触。

四 穆萨和神杖

尤素福全家迁到埃及后，他的亲戚们也搬到了那里。他们生活舒适，子孙繁衍，人数很快达到十几万人。又有很多土地，变得十分富裕，因此被当地人称为“以色列人”。

这在当地引起了人们的嫉妒，埃及国王法老也很讨厌他们。于是，他根据当地人的请求，下令没收了在埃及领土上的所有以色列人的土地和财产，将以色列人全部赶到乡下干农活、服劳役。不久，法老见以色列人不断繁殖，人口越来越多，遂担心以色列人造反，便想出一个一劳永逸的办法：下令杀死出生的所有以色列男婴、只留下女婴。这样，以色列人种就会减少以至消失，就会被埃及民族同化。命令下达了，以色列男婴纷纷被杀。

王后是个好人，她心地善良，信奉真主，不赞成丈夫残杀以色列男婴，但又无力阻拦。

这时，穆萨诞生了。他母亲见呱呱坠地的是个男孩，立即哭起来。她和丈夫全是以色列人，孩子肯定要被法老的人杀害，怎么办呢？

“把他藏起来？”母亲自语着。但藏到哪儿呢？法老的人到处查看刚出生的婴儿，追查姓氏民族，一个以色列人的男婴是无处藏身的。

母亲束手无策，正在哭泣。真主给她以启示，要她做一个木箱子，把穆萨放到箱子里，然后将箱子扔到尼罗河中。

但愿真主把穆萨从死亡中拯救出来，使他长大成人。

母亲立即做了一个木箱，精心地在箱底铺上棉垫，将穆萨放进去，盖上被子。然后，合上箱盖，对大女儿——穆萨的姐姐说："把箱子扔进尼罗河吧！仔细看着，看清楚河水将他冲到哪儿去了，立即回来告诉我！"说罢，痛哭起来。女儿抱起箱子，出了门，来到尼罗河边。

尼罗河由南向北，河水汹涌澎湃。北面不远的岸上，坐落着法老的王宫，穆萨的姐姐刚把箱子放进尼罗河，一股汹涌的水流立即将箱子冲向远处，一直冲到王宫前面的河滩上。穆萨的姐姐见箱子不动了，立即转身跑回家，告诉了母亲。母亲听了，脸上露出不安的神色，立即对女儿说："你不是在王宫中当侍女吗？快去王宫打听一下，然后回来告诉我！"

王宫里，一个男侍从提着水桶，来到河边打水。他见河滩上有一个小木箱，赶忙走上前去，打开箱盖一看，里面有一个男孩，长得十分漂亮。他很高兴，立即放下水桶，抱起孩子，跑到王后面前。

王后非常喜爱穆萨，立即抱起他，来到法老面前，说："看，这孩子长得多漂亮。我们没有孩子，就收养他吧！让他当我们的儿子，我们也享受一下天伦之乐！"法老仔细端详着穆萨，见他一脸福相，便高兴地同意了。

王后马上命令侍从，为孩子找一个奶妈。侍从们立即出去四下寻找，带来了许多刚失去孩子的产妇。但小穆萨却怪得很，谁的奶也不吃，整日哭泣不止。王后见了，十分着急，立即命令侍女们想办法。

在王后身边的穆萨的姐姐见机会到了，立即跪奏道："让我出去找一找吧，或许能碰上一位能给他喂奶的奶妈。"

王后听了，立即吩咐她快去。穆萨的姐姐出了王宫，飞

快地跑回家，将王后认子的事一五一十地告诉了母亲。此后，拉着母亲来到王宫。母亲上前拜过王后，抱起小穆萨。小穆萨闻到母亲的气味，立即大口大口地吸着乳汁。喂过奶，小穆萨的脸开始红润了，睁开眼睛，咧开小嘴笑了。王后和法老心中大喜，命令侍从们好生款待这位奶妈，让她专事照料小王子。但是母亲却不敢在脸上露出内心难以形容的喜悦。

在母亲的喂养下，小穆萨在王宫中渐渐长大了，最后长成为英俊的青年。他身体健壮，受到良好的教育，才智过人，懂得许多天下大事。宫里宫外的人全把他看作将继承法老王位的王子。但他却从亲生母亲那里知道了自己的身世，对以色列民族的遭遇，感到痛心，发誓有朝一日定要报仇雪恨。

一天，穆萨觉得很烦，便独自一人出了王宫，来到城内，四处闲逛。街上，两个汉子突然吵起架来，越吵越凶，最后动起手来。一个汉子是以色列人的后代，另一个是埃及人。埃及人身强力壮，以色列后代敌不过他，只好大喊饶命。那个埃及人则不理会这些，狠狠地揍他，拳打脚踢，打得那个以色列后代在地上乱滚。

穆萨正好路过，赶忙上前拉住那个埃及人。那个埃及人见了，大骂道："你管什么闲事，他是以色列人，我非打死他不可！"

穆萨一听，头嗡地一声，血立即涌到面上。十几年的民族耻辱使他再也忍不住了。他一步上前，对准那个埃及人的肚子就是几拳。那个埃及人经受不住他沉重的拳头，立即倒下死去了。

穆萨见埃及人死了，有些害怕了，十分后悔自己的鲁莽行为。他赶忙祈祷真主宽恕他，说道："主啊，是您拯救了我，使我过上安逸的生活，饶恕我吧！今后我再也不帮坏人

打架了！”

祈祷之后，穆萨担心人们知道是他打死了人，会向法老报告。因此，他没敢回王宫，而是在城内一个地方藏了起来。次日，他恰巧碰见了他救的那个以色列人又和另一个埃及人吵架，并求救于穆萨。那个埃及人说：“你是否打算象以前一样杀人，今天又来杀我？”

这时，穆萨才知道，当地人已知道是他打死了那个埃及人。他赶忙离开这个以色列人，走了不远，碰上一个熟人，那人一见他就说：“穆萨，还不快走，埃及人全知道你打死了他们的人，正在商量怎样杀死你哩。快逃出这座城市吧！法老的人到处找你，要抓你归案，快走吧！”

穆萨只好悄悄出了城，向东走去。他到了东部沙漠，从一个地方走到另一个地方，最后来到麦德晏人的家乡（真主已消灭了可恶的麦德晏人，这里已成为先知舒埃布及其信徒的家乡）。他又饥又渴，便坐下来休息。

距他不远，有一口井。许多男人在井边打水饮羊。穆萨坐着，看着热闹的人群。他忽然发现两个姑娘赶着一群羊，来到距井不远的地方，便喝住羊群，不赶羊去喝水，而是站在那里一动不动。井旁，男人们则争先恐后地打水饮羊。穆萨见了很纳闷，便站起身，走到她俩面前，说道：“你俩为什么不去打水饮羊？”

两位姑娘说：“我们是姑娘，不便掺在男人们中间。等他们饮完羊走了，我们再打水饮羊也不迟。”

穆萨听了，点点头，又问道：“你俩身为女子，为什么要放羊呢？”

两位姑娘说：“我们的父亲年迈体衰，不能放羊了，我们只好替他干。”

穆萨听后深深为她俩的孝心所感动，立即上前让她俩休息，自己赶着羊群，来到井边，打水饮羊。此后，又将羊群赶回来，交给了两位姑娘。两位姑娘十分礼貌地向他道谢，随后赶着羊群回家去了。穆萨累了，便坐在树荫下，靠着树干，心里祈祷真主赐给他食物充饥，救他于危难。

过了一会儿，穆萨饿得心里发慌，头也昏沉沉的，正在着急，忽见刚才离开这里的一位姑娘轻盈地走到他面前，两眼含羞地盯着地面，轻声对他说："我父亲邀请您到我家去，他将付给您工钱，酬谢您的好心。"

穆萨见她态度诚恳，便起身跟着她来到她家。老人热情地招待他并询问他的身世和来历，穆萨见老人仁爱慈祥，便将自己的遭遇一五一十地告诉了他。老人听后，安慰他说："小伙子，不要怕！这里距埃及法老的地方很远，法老很难来这里抓你，你放心吧！"原来，这位老人不是别人，正是先知舒埃布。

两人正说着，一个女儿忽然插嘴说："爸爸，穆萨年青力壮，又忠诚可靠，我们收留他吧！他能够侍奉您并管好羊群。"说罢，脸一红，退到一旁。

舒埃布看着两颊绯红的女儿，笑着点了点头，随后对穆萨说："小伙子，你流浪在外，也需要有个家了。我打算将这个女儿许配给你，不知你意下如何？"

穆萨偷偷看了看站在旁边的姑娘，发现她窈窕秀丽，便点了点头表示同意。

舒埃布见了，十分高兴，立即对穆萨说："我立即为你俩完婚。代价是：你在这里住下，每天外出牧羊。你为我牧羊八年，如果牧十年，那就是助人为善了。孩子，我决不会让你累坏了身体，我将把你作为亲生儿子看待，你将发现，

我是一个真主喜欢的好人。”

穆萨赶忙点头说道：“我同意，真主作证！”

光阴流逝，十年过去了。穆萨变为自由人，日夜思念家乡埃及，便向岳父舒埃布表示，他想携妻子回家乡去。舒埃布最初有些舍不得，但最后还是同意了。他为穆萨夫妇准备了路上用的食品和水，还送给他俩一群羊，并为他俩向真主祈祷。

穆萨恋恋不舍地离开岳父，带着妻子，踏上了去埃及的路。

这天，夫妻二人来到图尔山下。穆萨见天色已晚，便在山下支起帐篷，早早吃了饭，躺在帐篷里安歇。深夜，气温骤降，天气十分寒冷。穆萨和妻子在帐篷里冻得瑟瑟发抖。这时，他忽然发现远处有火光。于是，他便对妻子说：“看，那里有火！我去取来火种，咱们烧堆火取暖吧！”妻子同意了。

穆萨来到有火光的地方。他四下寻找，火却不见了，他正在纳闷，夜空中忽然响起一个声音：“穆萨，我是你的主，快脱掉你的鞋！你来到了神圣的谷地‘塔洼’，我已选中了你，你要仔细听取启示。我是真主，万物之主，快朝拜我吧！应为纪念我举行拜功。”

穆萨听了，吓得浑身打颤，呆呆地立在原地，一句话也说不出来，一步也迈不动，直到再次听到问他的声音：“穆萨，你右手拿着什么？”

穆萨结结巴巴地说：“那……那是我的手杖，我走路时拄着它，我用它击落树叶给羊吃。”

真主说：“穆萨，将手杖抛起来！抛起来！它会变成一条大蟒的。”

穆萨服从了，抛出了手杖，立即看到手杖变成了一条大蟒，摇头摆尾，时而飞快地窜行，时而又盘卷成一团。穆萨见了十分害怕，转身就跑。这时，真主对他说："穆萨，不要怕！上前抓住它，它不会伤害你！"

穆萨这才转过身，慢慢上前一把抓住大蟒，大蟒到了他手里，立即又变成了原来的手杖。穆萨见了，又惊又喜。

这时，他又听到真主的声音说："穆萨，将你的手插进口袋里，然后再抽出来，手将变成白色！"

穆萨遵命做了。抽出手来一看，手变成了雪白色，在黑暗中闪闪发光。穆萨害怕了，以为手患了病。真主忙对他说："不要怕！你的手没有患病。这和手杖成为大蟒都是我赐予你的奇迹。你带着这两种奇迹去见法老。但愿法老能想起真主，抛掉残忍和对以色列人的欺压。你要向他显示你的奇迹，但愿他能相信你！"

穆萨担心回到埃及后，会被法老逮捕，为那个死去的埃及人抵命。他又天生口吃，担心在法老面前讲不清道理。这时，他想起他在埃及还有个哥哥，叫哈伦，是个好人。于是，他赶忙跪下，朝拜真主，说道："我的主，我口齿不灵，担心法老会驳倒我。请将哈伦派给我吧……"

真主安慰他说："穆萨，不要怕！记住，我会在危难时拯救你的。带着奇迹去吧！我同你在一起，时刻不离开你。你同哈伦一起去见法老，对他说，你们是万物之主真主的使者，要求他们解除对以色列后代的折磨和劳役。"

同穆萨交谈的声音停止了，穆萨向周围环视，一个人也没有。他有些害怕了，赶忙转身跑回帐篷，将看到和听到的原原本本告诉了妻子，随后说道："走吧！我们快回埃及。我找到哥哥哈伦后，立即去见法老。"

穆萨夫妇日夜兼程，很快来到了埃及。

穆萨先来到哥哥哈伦家中，兄弟相见，分外高兴。穆萨将自己的情况尤其是图尔山下的奇遇告诉了哥哥。哈伦听后，十分惊讶地说："真主也通知了我，命令我同你一起去见法老。真主已经命令我们了，我们按真主的旨意办吧！"哥俩商量了一会儿，便一起去见法老。

两人来到王宫，拜见法老。在法老面前，穆萨的口齿忽然变得流利了。他说："我是万物之主——真主的使者，真主派我来找你，要你免除对以色列人的折磨和劳役。"

法老仔细打量了穆萨一番，说道："你不就是我夫妇从小抚养的那个孩子吗？后来，你杀了人，逃走了，对吧？"

穆萨回答说："正是。我做了这件事，打死了人，但真主已经饶恕了我。以后，真主教导我，使我成了他的使者。"

法老听到真主二字，立即困惑不解地问："你讲的真主是什么人？是他派你到这儿来的？来这里做什么？"

穆萨回答说："真主就是万物之主，是你们的主，也是你们祖先的主。"

法老摇摇头，用怀疑的口气问道："什么东西能够证实你讲的话？如果你讲的是真的，那么就请把你带来的奇迹显示出来吧！"

穆萨听了，没有答话，而是将自己的手杖抛了出来，手杖立即变成了一条大蟒，张牙舞爪……然后，他又从口袋里抽出手来，手立即变成了雪白色。

坐在法老身旁的王公贵族们大惊失色。这时，一位大臣在一旁说道："他一定是个高明的魔术师！"

他的话提醒了法老，法老轻蔑地对穆萨说："我们这里有无数的魔术师，我可以把他们召来，表演同你刚才表演的

一样的魔术。喂，妄称为万能之主使者的魔术师，你敢同他们斗法吗？我要定一个日子，让你同他们斗法。那时，我要看看到底谁战胜谁！”

穆萨只好同意了。

规定斗法的日子到了。王宫前面的空场上，挤满了黑压压的人群。法老和王公贵族们早早坐在法场前面，周围站满了从全国各地召来的魔术师们。魔术师们纷纷问法老：“陛下，如果我们战胜了穆萨，您将奖励我们吗？”

法老一听，哈哈大笑，说道：“我一定给你们高官做，赏给你们金银。”

这时，穆萨和哈伦来了。魔术师们一见，立即拥上前去，对穆萨说：“赶快斗法吧！是你先开始，还是我们先开始？”

穆萨对他们说：“你们先开始吧！”

魔术师们听了，纷纷将自己的手杖和绳子抛向空中。手杖和绳子立即变成了无数条蟒、蛇，它们在地上时而窜行，时而盘卷成一团，空场上顿时变成蟒、蛇的世界。穆萨见了，心里十分害怕。此时，真主立即默示他，并对他说：“穆萨，不要怕！你的威力最大，快将手杖抛起来，它会吃掉他们的魔物的。他们的魔物全是骗人的，他们走到哪里也不会得逞的！”

穆萨一听，心情顿时平静下来。他不慌不忙地将手杖抛向空中，手杖立即变成了一条大蟒，蟒头左摇右摆，张开血盆大嘴，在空场上四处捕食那些蟒、蛇。那些蟒、蛇一见，立即四下逃窜，大蟒则四处追赶，很快将那些蟒、蛇吞吃光了。这时，穆萨走上前去，一把抓住大蟒，大蟒立即又变成了手杖。

法老、王公贵族和围观的人们一个个惊得目瞪口呆，讲

不出话来。魔术师们见了，这才知道穆萨并不象他们一样是江湖术士，而是如同他自己所说，确是真主派来的使者，真主在暗中帮助他。魔术师们聚在一起商量了一会儿，便一齐来到穆萨面前，对他说："穆萨，我们输了，我们现在信仰你所信仰的万物之主！"说罢，一齐跪下，敬拜真主。

法老这才从惊讶中清醒过来。他见魔术师们改奉了穆萨和哈伦的主，立即勃然大怒，大叫道："你们如果改奉穆萨和哈伦的主，我就下令砍掉你们的手脚，把你们钉死在椰枣树干上！"

魔术师们却不害怕，纷纷对法老说："陛下，我们不怕您的酷刑。您可以在人间折磨我们，但真主将使我们进入后世天堂。天堂比人间要强百倍！您愿意怎样就怎样吧！我们决不反悔！"

法老恼羞成怒，决意惩罚和杀害这些魔术师。他回到王宫，正考虑怎样行动时，突然手下人来报告：尼罗河爆发了特大洪水，大水淹没了一些城市和村庄，人们全浸在水中。

人们纷纷传说："这是穆萨、哈伦、魔术师们和以色列子孙在作孽。如果法老折磨和杀害他们，大水将继续上涨，淹没埃及全国。"

于是，人们只好去见法老，禀告上述传闻，要求法老不要加害魔术师们，并减轻对以色列子孙的折磨。法老听后，心里害怕，考虑再三，遂派人去见穆萨，对他说："如果你退了洪水，我就释放以色列人成为自由人。"

穆萨同意了，立即祈祷真主，请速退去洪水。真主同意了他的要求，马上命令尼罗河水减退。尼罗河水立即退到了河床内。

但是，法老却食言自肥，他不仅不释放以色列子孙，而

且加倍折磨他们。几天后，埃及的农田和果园内到处出现了黑压压的蝗虫，很快将绿油油的庄稼吃得一干二净，并攻击人群。人们无奈，只好躲进家里，但蝗虫却不散去，仍然围着屋子乱飞。

一些有头脑的人说："这又是穆萨、哈伦和魔术师们在作孽，如果法老不释放以色列人，蝗虫吃光庄稼和水果后，将把我们也吃光。"

于是，人们便纷纷去见法老，晓以利害，要求法老释放以色列人。法老无计可施，只好派人去见穆萨，对他说："如果你驱逐了大地上的蝗虫，我将为你而释放以色列人。"

穆萨又同意了，立即祈祷真主，要求真主驱逐蝗虫。真主满足了他的要求，蝗虫很快离开了埃及。

但是，法老仍不守信用，继续迫害以色列人。几天后，从尼罗河、池塘和小河中跳出几百万只青蛙，在街上跳来跳去，并钻进屋里，钻到人们的怀中。人们吃的食物、喝的水全被青蛙弄脏了。

一些好心人说："这是穆萨和他的民众在作孽，如果法老不释放以色列人，这些青蛙就决不会离开我们的家，也决不会给我们留下任何食物和淡水。"

于是，人们又纷纷去见法老，劝他释放以色列人。法老对青蛙束手无策，只好又派人去见穆萨，对他说："如果你为我们赶走这些青蛙，我将为你而释放以色列人。"

穆萨又同意了，马上祈祷真主，要求真主从人们家中收回青蛙。真主同意了他的请求，青蛙全部回到河流和池塘中。

但是，法老仍不悔悟，继续迫害以色列人。几天后，人们的身上和衣服里全爬满了虱子，虱子咬得人们浑身发痒，只好用手去挠。但虱子越来越多，皮肤越来越痒，最后皮肤

全被烧破了，鲜血直流。

大家说："这又是穆萨、哈伦和他们的人在作孽。如果法老仍不释放以色列人，虱子将把我们的血吸干。"大家一齐来见法老，告以实情，要求法老赶快释放以色列人。法老胸无良策，只好又派人去见穆萨，对他说："你还能为人们驱逐虱子吗？如果你驱逐了虱子，我将为你释放以色列人。"

穆萨点点头，马上祈祷真主，要求真主使人们摆脱这个苦难。真主同意了，虱子立即从人们身上消失了。

但是，法老再次爽约，不释放以色列人。次日清晨，法老起床后吃早饭，侍从端来一杯牛奶，法老刚要喝，一看杯子，发现里面全是鲜血。法老勃然大怒，骂道："狗奴才，你们竟敢端鲜血来让我喝！我要杀了你们，让狗来喝你们的血！"

但侍从却发誓端来的确是牛奶，根本未向杯里放一滴血。法老不相信，仍然破口大骂。骂着骂着，喉咙干了，又命令侍从端一杯水来。侍从端来了，法老一看杯子，发现里面还是鲜血。法老咆哮起来，大吼道："狗奴才们，我要把你们全杀了！"

正在这时，人们已涌到王宫前面，一齐高呼道："陛下，快来救救我们吧！快释放以色列人吧！否则我们就要丧命了！"

法老怒气未消，大步来到王宫门前，喝道："你们为什么跑到这里，你们疯了？"

人们七嘴八舌地说："陛下，我们家中所有饮料全变成了鲜血，我们再也见不到奶、水和蜜了！陛下，可怜可怜我们吧！快放了以色列人吧！"

这时，法老才明白，他的侍从和奴隶们是无辜的，这全

是穆萨、哈伦、魔术师和以色利人在作孽。法老山穷水尽，无计可施，只得派人请来穆萨和哈伦，对他俩说："这次，如果我的国家脱离了灾难，我一定为你俩释放所有以色列人！"

穆萨立即祈祷真主，要求免除人们这场灾难。于是，水又变成了清水，奶又变成了鲜奶，蜜又变成了真正的蜜，所有的饮料全恢复了原样。"

法老不敢再反悔，下令释放了以色列人。法老对穆萨和哈伦说："从今天起，你们自由了，你们所受的磨难结束了！"

以色列人获得了自由，兴高彩烈，一齐朝拜拯救了他们的真主。此后，他们悄悄来找穆萨和哈伦，说道："我们应该离开埃及，永远离开这里。说不定今后法老还会折磨我们。"

穆萨说："你们不要声张此事，如果法老得知我们准备离开埃及，一定会加害我们。"

众人听了，一齐点头同意。他们分头秘密打点行装和食品准备上路，当地人对此竟毫无查觉。

约定的那天到了。天渐渐黑下来，以色列人等待着，直到月亮升起来了。大家带上金银细软和干粮，悄悄地分头溜出了城池，奔向东方，即红海、苦湖和鳄鱼湖的方向走去。

次日拂晓，埃及人一觉醒来，发现以色列人全不见了，便赶忙向法老报告。法老一听，立即率军出城，沿脚印火速追去。

不久，以色列人发现法老率兵追上来了，前面又出现了大海，都痛哭起来，纷纷对穆萨说："都是你使我们走上死路一条！看！法老的军队从后面追上来了，前面是大海，我们怎么办？我们不管怎样受苦受罪在家里活着总比死了好啊！我们真倒霉！真倒霉！"

此时，真主启示穆萨，要他以手杖击海。穆萨立即用手杖向大海一击，奇迹出现了：海水突然向两侧分开，露出一条旱路。路两侧的海水高高的，好象两排陡峭的高山。

以色列人见水中出现了旱路，立即蜂拥向前，踏上了旱路，很快到达了对岸。法老和军队赶到海边，看到以色列人全通过海中之路到达了对岸，便一齐涌向旱路，当他们全踏上这条旱路时，路两侧的海水便象高山倒塌一样从两侧向他们压下来，法老和他的士兵全被海水淹没了。临死之时，法老才大喊道："现在我信仰穆萨信仰的神了。除了真主，别无神祇，我是个穆斯林了！"

但是，这已于事无补，海水很快将他淹死了。此后，他的尸体漂浮到水面，但他的士兵们的尸体却沉入海底。

穆萨带领以色列人，逃出了苦海，踏上了去图尔山的路。

五　苏莱曼和女王巴勒基斯

苏莱曼继承了父亲达乌德的王位，励精图治，对人民既仁慈又公正。国家很快兴旺起来。真主很喜欢他，便对他说："你要求什么我就给你什么，说吧，你要什么？"

苏莱曼说："主呀，宽恕我，给我一种他人不能有的权吧！"

真主答应了，命令风为他服务，按他的意愿刮。命令魔鬼服从他，执行他的命令，为他办事。同时，真主教会了他鸟兽语言。从此，他时刻知道鸟兽要干什么，同它们建立了联系。

苏莱曼十分感谢真主这种巨大的恩惠。每天朝拜，以报答真主。

一天，苏莱曼率领大军行进，天气炎热，骄阳似火。鸟儿知道了，便一齐飞来，盘旋在他头顶上，用翅膀遮住炎热的阳光。

大军来到蚁谷，苏莱曼睁开慧眼，向谷中望去，只听见一只母蚁对其它蚂蚁说："蚂蚁们，苏莱曼和他的大军到了，快回自己的洞穴去吧，以免被他们无意中踩死。"

苏莱曼被它的话逗乐了，说道："主呀！请让我感谢您赐予我和我父母的恩典，让我作出为您满意的善功吧！"苏莱曼命令军队停下来，进行检阅。他向鸟群方向看去，发现群鸟中没有戴胜鸟，便问道："为什么不见戴胜鸟？难道它

没有报到？”

原来，戴胜鸟未向苏莱曼请示，便私自离开了岗位。苏莱曼生气了，说道：“我将严厉地惩罚它，或将它杀死，或它拿出明确的理由自圆其说。”

戴胜鸟离开岗位很久，才飞回来。苏莱曼还未问它为什么擅离职守，精灵的戴胜鸟赶忙为自己辩解说：“我发现了您所不知的事情，我是从赛伯邑王国来，带来一个真实的消息。”

苏莱曼没有答话，他正在生气。戴胜鸟见状赶忙说道：“在那里，我发现一个女人在治理万民，她称得上是一位富有四海的女王，世上的东西她应有尽有，还有一个巨大的华丽的宝座。但我发现，她和她的人民不崇拜真主，而是崇拜太阳。”

苏莱曼怒气未消，仍愤愤地说道：“我将看一看你讲的是真话还是假话。”

苏莱曼坐下写信，戴胜鸟站在他前面，浑身打战，因为它不知道国王在写什么。苏莱曼写完了，对戴胜鸟说：“带上我的信，飞到赛伯邑去，将信交给女王。然后看看她和她的人员读完信后打算干什么，弄清楚后快来向我报告！”

戴胜鸟用嘴叼着苏莱曼的信，飞走了。

女王巴勒基斯正在宫中御榻上睡觉，窗子开着。戴胜鸟便从窗子飞进宫里，将信投到巴勒基斯的前胸上。巴勒基斯醒了，看到信，不禁大吃一惊，因为卫兵们严密守卫着她的王宫，任何人都无法进来。

女王拿起信，翻来覆去地看着，并打开读了一遍。随即召集她的王公大臣和达官显贵，对他们说：“我收到苏莱曼一封信，他以普慈特慈的真主名义要求我们放弃对太阳的崇

拜，改奉他所信奉的真主。”

女王停了一会儿，又说道：“众卿家，你们快快告诉我，我该怎么办？我简直无能为力了，只有听从你们的意见！”

王公贵族们说道：“我们人人武艺高强，且又拥有千军万马。如果苏莱曼来了，我们就同他交战！不过，此事我们要听陛下的决断。”

女王巴勒基斯说：“此议不可取，因为战争将毁灭一切。历史上，某个国王如果征服一个国家，便会侵入这个国家，毁灭它的文明，使达官贵人成为奴隶。如果苏莱曼国王来了，我们同他交战，他征服了我们，那么，他就会烧毁我们的房屋，残杀我们的人民，我们就会成为身无一文的奴隶。”

文武百官齐声说道：“依陛下之意，我们该做些什么呢？”

巴勒基斯说：“我将派使者带着礼物到苏莱曼那里去，等他们回来向我报告以后再说吧！”

女王选了一位贵族，对他说：“我派你去向苏莱曼进贡，你要看看他在做什么，有多少军队，回来后向我报告！”

使者带着贡品出发了，戴胜鸟全看见了，赶忙飞回来，向苏莱曼报告。

戴胜鸟对苏莱曼说：“女王巴勒基斯派人向你进贡来了……”苏莱曼听后决定向巴勒基斯的使者显示一下他的国威。于是便命令妖魔和人们一起建造迎宾场。魔鬼们弄来了许多华丽的物品，将迎宾场装修得富丽堂皇。

女王巴勒基斯的使者到了。苏莱曼坐在王位上，身边站满了威武的士兵。群鸟在头顶上张开翅膀，遮住了太阳光，一派豪华威严的景象。巴勒基斯女王的使者一看，简直不相信自己的眼睛，因为他有生以来从未见到这般雄伟壮观的迎宾场面，也从未见过群鸟为一个人遮住太阳。他顿时觉得自

已在苏莱曼面前变得非常渺小。

使者心惊胆战地来到苏莱曼面前，献上贡品。苏莱曼微笑地告诉他，他不需要女王的贡品，只要求他们放弃对太阳的崇拜，改奉创造了他们，给予他们一切的真主。苏莱曼说："你们向我进贡钱财吗？真主已给了我一切东西，我不需要你们的钱财，你们只满足于财物，但我却只满足你们改奉真主，放弃对太阳的崇拜。回到派你来的人那里去！告诉他们，我将率领所向披靡的大军去征服他们，将把他们赶出国土，将使他们从贵族变为奴隶！"

使者心惊肉跳地赶回国，来见巴勒基斯，女王一见他回来了，忙问："你打听到了什么？"

使者说："陛下，苏莱曼退回了您的贡品！"

女王一听，不胜惊讶，忙问："把我们的金银珠宝全退回来了？"

使者说："同他所占有的财产相比，我们的贡品简直一钱不值，妖魔们都服从他的命令，鸟儿都为他遮住阳光，风全按他的命令刮。我从未见过或听说过象他这样一位权倾天地的国王。"

女王一听，大吃一惊，忙问："他对你讲什么了？"

使者说："陛下，他告诉我，如果我们不放弃对太阳的崇拜，改奉他所信奉的真主，他将统帅所向披靡的大军来征服我们。"

女王听后，又问使者："你的意见呢？"

使者说："陛下，我认为，我们不能同这位国王交战，如果交战，我们必败，必将失去我们拥有的一切！"

女王沉思片刻，说道："我亲自去拜会他。"

女王巴勒基斯准备去拜会苏莱曼，临行前，

的宝座存放在一个安全的地方，因为这个宝座镶满珠宝，无比华丽，人们都对它垂涎三尺，使女王放心不下。于是，她就将宝座藏入一间密室，外面派卫兵看守，防止世间罕见的宝座被人盗走。

巴勒基斯安置好宝座，便在王公贵族和大臣的陪同下，动身前往苏莱曼的王国。

刚临近边界，苏莱曼便听到人喊马嘶声，他知道巴勒基斯和随行人员来了。

苏莱曼打算作出一个伟大的创举，使巴勒基斯清楚，只有他才是世界上最伟大的国王。这时，戴胜鸟告诉他，女王的宝座是她王国的珍宝，放在一间密室内……于是，苏莱曼便考虑怎样不打开门就将这个宝座拿到自己这儿来，以便证明他所崇拜的真主的大能。于是，他就将人们和魔鬼全召到面前，对他们说："你们中间谁能在巴勒基斯来这儿之前，把她的宝座交给我？"

这时，一个魔鬼上前说道："在女王来此拜见您之前，我能将她的宝座取来。我做此事万无一失，宝座上的珍宝也不会在路上遗失。"

一个对真主笃信虔诚的人也上前说道："我能在一眨眼的时间内就将女王的宝座送到您面前。"

苏莱曼高兴极了，便命令此人去取宝座。只见此人对他说："真主的先知，您看右边！"

苏莱曼向右侧看去。这时，此人又说道："真主的先知，您看前面！"

苏莱曼向前看去，只见眼前端端正正放着巴勒基斯的宝座。原来那个人在一瞬间内便从很远的国家取来了这个宝座。在瞬间，他来往于巴勒基斯王国和苏莱曼王国，但巴勒基斯

女王从她的王国到苏莱曼王国却需要几个星期。

苏莱曼仔细打量着宝座，发现宝座全是用金子铸成，上面镶满了红宝石，确实是一个华美绝伦的宝座。他顿时感到真主正在慷慨待他，使他手下有这样一个人，能在一瞬间将这个宝座从遥远国度取来。于是，他低下头谦恭地说道："这是主给予的，以考验我是知恩报德还是忘恩负义。知恩者只是为自身的利益而感谢真主，负义者应知真主是宽宏大度的。"

苏莱曼决定考验一下巴勒基斯女王，便对手下人说："将这个宝座改造一下，看巴勒基斯是否认得出来！"于是，工匠们便去掉了宝座上一些东西，又增加了一些珠宝。

此后，苏莱曼命令工匠们修建一座大型水晶宫殿，工匠们很快完成了任务。

苏莱曼遂派人将宝座移到殿内，宝座放入水晶宫，好象放在水里一样。

巴勒基斯女王到了，立即来拜见苏莱曼。苏莱曼同手下人盛装迎接女王，将她引到水晶宫，苏莱曼指着宝座对女王说："这是你的宝座吗？"

巴勒基斯女王仔细看着宝座，感到万分诧异。因为这酷似她的宝座，但又不相信有人能把她的宝座从她的王国取来放到此地。因为她行前已把宝座放到一个绝对安全的地方，且又设置很多卫兵拒门严密看守。谁又能将宝座取到这里来呢？

于是，女王巴勒基斯便说："好象是我的宝座。"苏莱曼笑着对她说："这就是你的宝座，我是在瞬间从你的王国将它搬到这里来的。"巴勒基斯望着苏莱曼，几乎不相信他的话，苏莱曼微笑着对她说："走近看看吧！"

巴勒基斯女王看了一下地面，地面熠熠发光，女王以为是水，赶忙卷起长服，以免浸湿。苏莱曼一见，笑道："不要怕！这是晶莹的水晶地面。"

巴勒基斯女王恍然大悟，赶忙走进大厅，来到宝座前面，仔细打量着宝座，然后点着头说道："这真是我的宝座！"

女王巴勒基斯坐在宝座上，心里顿时明白了，苏莱曼是真主的使者，而她自己崇拜太阳则是大错特错。此时，她相信了苏莱曼尊崇的伟大的真主，于是，她抬起头，仰望天空，说道："主啊，我一时误入歧途，信奉太阳。现在，我忏悔了，要同苏莱曼一起信奉至高无上的真主！"

苏莱曼命令妖魔们为他建造一个富丽堂皇的壁龛，以便作礼拜。妖魔们害怕他的惩罚，不敢违抗他的命令，便努力干活。这天，壁龛快要竣工时，妖魔们已累得疲惫不堪，打算休息一会儿，但他们抬头一看，发现苏莱曼拄着拐杖，正站在不远的地方看着他们，他们害怕了，不敢休息，赶忙抓紧干，壁龛终于建造完了。

妖魔们完成了任务，十分高兴，正待上前忽然看到苏莱曼突然倒在地上。妖魔们赶忙拥上，将苏莱曼扶起来。但仔细一看，苏莱曼却是一具尸身。原来，苏莱曼已死去很久了，死前为了不使妖魔偷懒，他倚着拐杖，立在那里，使妖魔们认为他还活着。如果不是白蚁蛀蚀他的拐杖，全认为他还活着。

望着苏莱曼的尸身，妖魔们叹道："如果我们事先知道这个隐秘，决不会为已死掉的苏莱曼卖苦力，长期受这样的折磨了。"

六 玛利亚和耶稣

伊姆兰的一位女人怀孕了。她仰望天空，祈祷真主："主啊，我将把腹中之子向您许愿，使他侍奉圣堂……"

几个月过去了，女人分娩了。但呱呱坠地的不是男孩，而是个女孩。她便举首望天说道："主啊，我生了个女孩，我要给她取名叫'玛利亚'"。说完，女人将女儿紧紧地搂在怀里，又祈祷真主："主啊，我求您保佑她和她的子孙免遭魔鬼的欺凌！"

等到孩子能站立的时候，女人便抱着玛利亚来到耶路撒冷，将她献给了那里的祭司们，让她作圣堂的女侍。因为女人已向真主许愿将儿子奉献，虽然她未生儿子，而是生了女儿，但她也一定要兑现自己的诺言。

这个女人是谁呢？原来她是圣堂内一个教长的女儿，她的姐夫是先知齐克莱亚。女人将玛利亚交给祭司们，然后离开了圣堂。

先知齐克莱亚也在圣堂内侍奉真主。他一见玛利亚就很喜欢，打算收养她。但圣堂内其他祭司们也十分喜欢玛利亚，都想收养她。齐克莱亚见了，只好说："我是玛利亚的姨父，我应该收养她！"

其他祭司们却说："不应该讲谁比别人更应该收养她，因为我们所有人在这里全是侍奉圣堂。"

齐克莱亚不好再坚持己见了，只得说："那么，怎么办

你们才会满意呢？”

一个祭司说：“各人将自己的鹅翎笔投到河里，谁的笔能够逆流而行，谁就抚养玛利亚。”

众人同意了，一起来到河边。每人都在自己的笔上刻下自己的名字，并一起扔到河里。河水奔腾，水流湍急，所有的笔全顺流而下，仅有一支逆流而上。大家赶忙将这支笔捞上来，一看，上面刻着齐克莱亚的名字。

齐克莱亚高兴地将玛利亚领走了。从此，他抚养她，供给她一切食用，并教她知识。

玛利亚就这样在齐克莱亚的关怀下渐渐长大成人了。齐克莱亚便在圣堂内专门为她划了一块地方，别人不准进入，专供她朝拜真主。从此，玛利亚便在圣堂内日夜侍奉真主。

玛利亚性情温和，为人善良，很快在圣堂内出了名。她每天最早起来作礼拜，最晚休息，对真主最虔诚。天神非常关心她，经常到她作礼拜的地方看望她，每次来都送给她一个凡人没有见过的水果。齐克莱亚每次来时，都发现她那里放着许多香气四溢的新鲜水果。齐克莱亚感到很奇怪，一天，便问玛利亚：“玛利亚，谁给你的水果？你从来没有离开此地吗？”

玛利亚回答说：“我没有出去，那是真主给的，真主无偿地供给需要者食物。”

齐克莱亚是先知，他知道和相信天神会经常来看望善良的玛利亚。齐克莱亚刚走，天神又来了，出现在玛利亚面前，对她说：“玛利亚，真主决定从妇女中选择你生一个伟大的圣童，这个圣童将成为伟大的先知。他刚一出生就能讲话，号召人们信奉唯一的真主。玛利亚，多作礼拜吧！朝拜真主吧！你将得到真主的恩惠和赐予。”

玛利亚抬起头，望着空中，茫然地说道："主啊，我没有丈夫，怎能生孩子呢？"

天神对她说："真主是万能的，只要需要，他能创造一切。当他判断一件事物时，只说声有，就一定有了。"

玛利亚日夜朝拜真主，只有必要时才离开圣堂。一天，玛利亚出去解手，在圣堂东侧突然出现了一个男人。她害怕了，忙问道："你是谁？我求真主保佑！"

那个男人对她说："我不是人，而是你的主的使者，是真主派来的天神，来送给你一个聪明的男孩。"

玛利亚害怕地说："我的身心纯真高洁，没有夫婿，怎能生孩子？"

天神说："你的主许诺在没有丈夫的情况下赐你一子，主是万能的。真主将使这个孩子成为表明他大能的象征。真主创造了亚当，亚当没有父母。真主也要在没有父亲的情况下创造出你的孩子！"

玛利亚怀孕了。她自觉羞惭，因此总是躲着人们。快分娩的时候，她独自一人悄悄来到一棵椰枣树下，靠着树干，心中七上八下，猜想着，尽管人们知道她是一个品行端正且十分虔诚的教徒，但当她抱着一个婴儿时人们将会说什么？她情不自禁地说："但愿我在此之前死去，被人遗忘！"

此时，她感到一阵分娩的疼痛，婴儿已呱呱坠地。突然，她听到身下有人同她讲话："不要悲伤！"

玛利亚吓了一跳，赶忙左右看看，身边一个人也没有，她低下头，这才发现讲话的是她刚生下的婴儿。婴儿继续对她说："抓住椰枣树干，用力摇晃，树上将落下新鲜的椰枣和露水，你把它吃了喝了，就会身强力壮。如果见到一个人时，你就对他说：'我为了真主而斋戒，从今天起我不再对

任何人讲话。’”

玛利亚抱着儿子耶稣，来到人们面前。人们一见她这副样子，又生气又同情，纷纷指责她：“玛利亚，你干了一件大逆不道的事情！我们从未想到你会做出这种事来！你的父亲是品行端正的好人，你母亲也不是坏女人，你则是个虔诚的姑娘，我们从未想到你会发生这种事！”

玛利亚说：“为了真主，我已斋戒，我决不回答任何问题。你们如果想了解事情的真相，就问他吧！”说罢，用手指了指怀里的孩子。

人们惊讶地说：“我们怎么能同一个刚出生的孩子说话呢？玛利亚，你是不是在讥讽或挖苦我们？”

玛利亚不再讲话，只是用手指着儿子，示意人们问他。人们你看看我，我看看你，正在纳闷。此时，玛利亚怀抱的孩子突然开口讲话了，他说：“我是真主的奴仆，真主将赐我经典，使我成为先知。真主叮嘱我，只要活着，就要谨守拜功，完纳天课，孝敬母亲。真主保佑我永远平安！”

人们惊讶万分，都明白了玛利亚的纯洁无瑕，明白了真主已派伟人降临人间。

耶稣渐渐长大了，能够同其他孩子一起玩了。一天，孩子们正在玩耍，耶稣突然问一个孩子：“你想知道你母亲为你保存了什么吗？我可以告诉你。”

那个孩子说：“好吧！”

耶稣说：“你母亲为你保存着一个苹果。”

那孩子一听，马上跑回家，对母亲说：“妈妈，我想吃您为我保存的苹果。”

母亲未听清，忙问：“我为你保存了什么？”

那孩子说：“苹果，大苹果！”

母亲一听，莫名其妙，赶忙问道："谁告诉你的？我为你保存苹果时家里一个人也没有。"

那孩子说："玛利亚的儿子耶稣告诉我的！"

母亲惊呆了。

此后，耶稣又告诉其他小伙伴，他们的母亲为他们准备和保存了什么好吃的，小伙伴们回家后，都能发现耶稣讲的东西。于是，大家十分喜欢他。但他们的母亲却对耶稣这种超人的能力倍感震惊。

耶稣长大成人了。真主命令他号召人们信奉真主。于是，耶稣便来到以色列人中间，对他们说："我是真主派来的使者，我号召你们服从真主，信奉真主，做好事，不要再做使真主生气的坏事！"

但以色列人不仅不听，而且奚落他。

耶稣没有生气，仍和蔼地对他们说："我为你们带来了真主的一个奇迹。"

以色列人听了，忙问："什么奇迹？"

耶稣说："我用泥为你们捏一只小鸟，尔后，我凭真主之意用嘴一吹，小鸟便能飞起来。凭真主之意，我还能治好麻风病，使盲人重见光明，使死人复活。我还能预言，讲出你们在家中存了什么东西。"

以色列人一听，立即乱嚷起来："耶稣，你胡说！这不可能！"

耶稣笑了笑，说道："如果我做成了，那么你们是否信赖我？"

以色列人异口同声地说："那时我们一定信赖你！"

于是，耶稣便随地取过一块泥巴，捏成小鸟的样子，然后用嘴一吹，泥鸟立即有了生命，扑扇着翅膀，飞了起来。

以色列人惊呆了，但一个以色列人却说："这是巫术，他是江湖术士，是妖人！"

另一个以色列人说："耶稣，让我们看看你怎样使瞎子重见光明后再说吧！"说罢，推来一位盲人。

耶稣伸出双手，在盲人双眼上摸了一下，盲人的眼睛立即睁开了，看到了光明和他周围的人们。尽管如此，以色列人仍不信赖耶稣，不追随他信奉真主，而是纷纷喊道："我们不相信你，除非你使死人复活！"

耶稣没有在意，而是领着他们来到一座坟墓前面。人们刨开坟墓，露出死人。耶稣走上前去，以真主之命命令死人站起来。他话音刚落，死人便坐了起来，然后站起身，晃了晃头上的土，走出了墓穴。

耶稣转过身，面向以色列人，等待他们信赖他，跟从他信奉真主。但以色列人却纷纷嚷道："耶稣，你是以巫术欺骗我们，我们决不相信你！"说罢，一哄而散，各自走了，只留下耶稣一人在坟墓旁。

尽管如此，耶稣仍未对以色列人失去信心。不久，他又来到他们中间，号召他们信奉真主。他说："以色列人，我是真主派来的使者，相信我带来的经典吧！"

一个男人嘲讽地说道："耶稣，你又来了？好，我问你，我在家里收藏了什么东西？"

耶稣微笑着说："你在家里收藏有……"

此人回忆着他在家中收藏的东西，立即不吱声了，退到了一旁。因为耶稣讲的全是事实。

瞎子和病人们成群结队地来找耶稣，耶稣热情地接待他们，为他们治病。使瞎子见到了光明，使病人们很快痊愈了。

但是，以色列人还是不相信他。耶稣只好对他们说："我

从你们的主那里带来了奇迹，你们全看到了。你们要敬畏真主，服从真主！真主是我的主，也是你们的主，快朝拜真主吧！这是一条正路！”

以色列人却说：“不！这是巫术，是骗人的！我们决不相信你！”

耶稣便大声喊道：“谁同我一起信奉真主？”

相信他的人一齐答道：“我们是真主的信徒，我们信奉真主！看吧！我们已成为穆斯林了！”

此后，信徒们仰望着天空，高声说道：“主啊，我们信奉您！真主作证，我们已经归顺了您的使者。”

一天，耶稣命令信徒们斋戒。他们完成斋戒期后，便对耶稣说：“耶稣，你的主能够从天上给我们降下一桌筵席吗？”

耶稣说：“如果你们信奉真主，就要敬畏真主。”

信徒们说：“我们只想饱餐一顿，安定我们的心，使我们的信念更坚定！”

耶稣同意了。他站起身来，庄重地请求真主：“万能的主啊，从天上给我们降一桌筵席吧！我们将把这一奇迹作为节日来纪念。你是普施恩泽的主，给我们生计吧！”

真主同意了，说道：“我赐予你们筵席，以坚定你们的信仰。但是，此后你们一定要朝拜我，不得叛教。谁违犯了，我就要严厉地惩处他。”

真主从天上降下了一桌美餐，信徒们十分高兴，立即吃了起来。从此，他们的信仰更坚定了。

一天，耶稣在信徒们的簇拥下出来传教。以色列人知道了，便大叫起来：“女巫之子男巫来了！”

以色列人都跑了出来，围住耶稣。耶稣见了，忙对他们

说："以色列人，我是真主派来的使者，相信我吧！"

以色列人不仅不听这些，反而咒骂耶稣，向他扔石块。

耶稣生气了，大声说道："以色列人，真主厌恶你们！"

这时，一个以色列人喊道："杀死这个男巫，杀死他吧！他每天都诽谤和谩骂你们，并想离间你们！"

以色列人立即随声附和，喊道："杀死他！杀死他！"

耶稣的信徒们见了，赶忙将耶稣拉进他们的房子内，关上了房门。

以色列人围住房子，在外面破口大骂，发誓要杀死耶稣。此后，他们打破了大门，冲进房内，怒吼道："杀死这个男巫！杀死这个来欺骗弱小者、离间我们的人！"

以色列人一拥而上，抓住耶稣的一名信徒，以为他就是耶稣。他们边打边喊："杀死他！将女巫之子耶稣钉死在十字架上！"以色列人簇拥着这个人，咒骂着他的母亲，将他拖出房门，粗暴且残忍地将他钉在十字架上。此后还向他扔石块。血，从那人的身上流下来，染红了十字架。那人很快被折磨死了。

以色列人见他死了，十分高兴。他们认为，已将耶稣钉死在十字架上，但是他们想错了。耶稣并没有被杀，真主救了耶稣。

七 神 洞

节日到了，人们纷纷去寺院拜神。国王的车队出现了，人们垂手立在大路旁，让国王的车队先过。耀武扬威的国王坐在一辆华丽的车上，车由金银宝物装饰，在阳光下分外耀眼，几匹骏马拉着国王的车，来到人们面前。人们赶忙下跪。同国王一起坐在车上的还有贵族子弟。马车从人们面前飞驰而过，很快来到寺院前面。国王在贵族子弟的簇拥下下了车，向寺院内走去。

寺房里摆有一些偶像，以供朝拜。这些偶像全是按人的形象用石头凿成的。国王来到偶像前面，双膝跪下顶礼膜拜。贵族子弟也跪下来，朝拜偶像。但是，此时却有一个贵族子弟没有下跪，昂着头，显示出一副不敬神的样子。贵族子弟们全看到了，但谁也未吱声，国王在他们前面神情专注地朝拜偶像，哪里知道身后的事。

朝拜完毕，国王起驾，驱车回宫，贵族子弟们随其前往。华丽的马车又掠过跪着的人们，向宫中驶去，直到王宫的大门呼地一声关上了，跪着的人们才被允许起身，去寺院朝拜偶像。因为这个国家规定，平民们不得与国王一起拜神。

夜幕降临在大地上。王宫的大门开了，贵族子弟们走出王宫，准备回家。他们并没有象以往那样分头散去，而是一起围住那个不拜神的青年。

大家说："今夜，我们一起谈一谈好吗？"

青年说："好吧，你们到我家去谈吧！"

大家来到青年的家中。有人憋不住了，忙问他："今天，你为什么不跪下拜神？"

那个青年说："因为我已推敲过'神'的事，发现它仅是一个石头制成的偶像，既不能看、听，也无害无益。因此我认为，向这样一块石头跪拜岂不是疯了？"

一个青年说："这么说，你叛教了？"

那个青年笑着说："是的，我背叛了这些哑巴石头。我走出殿堂，仰望天空，询问自己，谁建造了天空？谁在天空上安上了太阳和月亮？谁在天壁上镶上星辰？我又低头望着大地询问自己，谁铺平了大地？谁播下种子？种下青草、蔬菜、树木？谁开凿了河流，建起了高山？我不断询问自己，终于找到了答案：创造了这些万物的，一定要比这些万物要宏大，一定是我们看不到的伟大力量。我，我要寻找这种力量，信奉它。"

青年们沉默了一会儿，一个青年说："我也知道我们民族信奉的这些石头毫无价值，因为我亲眼看到，它是人们用手凿刻出来，随后送到寺房内供起来，然后大家一起向它跪拜。我也琢磨过自己的事，最初，我是个胎儿，呆在母亲的腹中，出生后，变成了一个小孩，我吃、喝、听、看，此后长大，成为青年，智力成熟了，能够分辨善恶了。我反复琢磨过，是谁创造了我？最后，我找到了答案，创造我的人一定是伟大且万能的，因此我要信奉它，向它朝拜和祈祷。"

青年们热烈地讨论着，最后，大家达成了一致意见，他们一齐说道："我们的主是苍天和大地之主，除他以外，我们绝不再向它物祈祷，我们发誓！"

从此，青年们每夜都在其中一位的家中聚会，向真主礼

拜祈祷。一天夜里，国王的一个助手突然闯进他们聚会的地方，看到他们正在礼拜。这个官员很纳闷，便问他们在做什么。青年们毫不隐瞒，一齐对他说："我们的民族信奉石块，而我们则信奉创造了天地万物的真主。快摒弃你民族的宗教，加入我们正确的宗教吧！"

此人狡猾地眨了眨眼，对他们说："我只知道我的祖辈全信奉这个教，我不能背离祖辈先人的信仰。"

青年们你一言，我一语地劝他，试图劝他入教，但他却花言巧语，死活不肯接受，并找个借口，溜了出来。他一出门，径直向王宫跑去，见了国王，立即报告了青年们的活动。国王一听，勃然大怒，立即带领卫兵们出了王宫，向青年们集会的地点赶来。他打算抓住这些青年，狠狠惩罚他们，迫使他们放弃信仰。

青年们见那个人托辞出去，料他必向国王告密，国王也肯定会生气，派人将他们抓起来折磨乃至杀害。大家赶忙一齐商量怎么办。很快，他们作出一致决定：逃离这个国家。

青年们出了屋，跨上快马，挥鞭而去，很快出了城门。在城外，他们怕目标太大，赶忙下马步行，路上正巧碰到他们的一位朋友在田里干活，他也早已信奉了真主。他一见他们慌慌张张的，忙问道："你们到哪里去呀？"

他们说："国王知道我们叛了教，现在一定正在派人抓我们，我们逃出来了。"

那位朋友一听，赶忙说道："我也同你们一起逃吧！"

他们点点头。朋友赶忙牵上自己的狗，同他们一起赶路。他们走了一天，天色已晚，便寻找过夜的地方，这时发现山上有一个山洞。于是，他们一齐来到山洞中，狗也跟了进来。一个青年看到了，忙说："狗一叫，岂不暴露了我们？"

大家赶忙将狗赶出洞去，但过了一会儿，狗又钻进洞来，死活不肯离开。这时，狗的主人——那位朋友劝道："留它替我们警卫吧，以防敌人偷袭。"

众人同意了。他们走了一天，早已累了，见洞很大，便一人找了一个地方，躺下睡了。狗也累了，趴在洞口，伸出前爪，睡着了。

国王率领卫兵和马队，出了城门，到处搜寻叛教并信奉另一宗教的青年们。最后，搜到了这座山上，国王发现山上有一个山洞，料到青年们肯定藏在里面，便亲自冲到洞前。但此时，天亮了，国王看到一轮火红的太阳出现在洞口，但阳光却一丝也照不进洞里来，洞内漆黑一团，伸手不见五指，国王感到既奇怪又害怕，赶忙命令士兵们冲进洞去。士兵们也觉得阴森恐怖，谁也不敢进去。国王的一个谋士见状，便对国王说："陛下，您是否打算杀死这些青年？"

国王不耐烦地吼道："是的，要杀死他们！"

谋士上前对国王说："将这个洞口用石块堵住，让他们渴死饿死在里面，岂不更好！"

国王一听，点点头，同意了，命令士兵们用大石头将洞口堵得严严实实，然后奸笑着说道："如果除我们的神外，他们还有神仙，那么，就让他们的神来救他们出洞吧！"

青年们从梦中醒来，发现每人的身体都睡得生疼。大家很奇怪，一个青年问道："我们在洞中睡了多长时间了？"

青年们一齐答道："也就一天或不是一天呗！"

大家说了会儿话，都感得腹中饥肠辘辘，便一起叫起饿来。

一个青年说："我出去，到集市为你们买些食物来吧！"

另一个青年说："国王会发现你，将你抓起来的。"

“没关系，我蹑手蹑脚出去，不让别人看见！”

这个青年起身，来到洞口，见洞口早已被大石块堵住，只有一个小洞透过来一丝光线。于是，他赶忙上前，搬开一块石块，钻出洞来。他悄悄走到大路上，左右环视，生怕被国王的耳目看见，将他抓起来。

但是，他很快发现，大路已同他以前走过的大路截然不同。他又路过一个地方，这个地方十分陌生，他从未来过。他很快来到城门口，发现城门也同他熟悉的城门大相径庭了。他以为自己在作梦，赶忙揉揉眼睛，用手掌拍拍脑袋，这才发现自己并非在梦乡。他吃惊地东张西望着，怎么也不相信，一夜之间，世界已大变样了。

他经过一个店铺，发现已不可作同日语，他又仔细端详着人们的面孔，发现竟无一人相识。他站在那里沉思默想，始终也弄不清到底是怎么回事。

不论怎样，买大饼要紧。他赶忙来到一家大饼铺，从怀里取出一枚银币，递给店主。要求买一块大饼。店主接过银币，翻来覆去地琢磨，既不吱声，也不给他大饼。青年急了，忙问道：“你是怎么了？”

店主一听，赶忙答道：“你这银块是什么东西？”

“什么东西，钱呗！上面还有国王的头像哩！”

店主一听，忙问：“哪个国王的头像？”

“这个国家国王的头像呗！昨天我还用这样一块银币买大饼哩！”

“你一定发现了宝藏！这是一枚很古很古的钱币，不是如今的钱币！”

“胡说，我只是昨天才离开此城！”

店主见他来历不明，口出异言，忙对他说：“你也不必

捉弄我了，我不放你走了！我要把你交给卫兵，卫兵会把你交给国王的！”

青年一听便急了，忙说：“国王会杀死我的！因为我背离了他的教门，不信奉偶像，只信奉真主！”

店主一听，哈哈大笑，说道：“不要再骗我了！我们从不信奉偶像，我们的国王也决不会杀信奉真主的人！”他不理青年，马上叫来卫兵，将那枚银币给卫兵看。卫兵听完店主的叙述后，仔细地打量着青年，感到他的确陌生可疑，根本不象本国人，便对青年人说：“走吧！跟我去见国王！因为你这枚银币是古物。一定要将它献给国王！”

青年无奈，只好跟着卫兵，来到王宫。他一见王宫，立即惊讶得张大了嘴巴。因为王宫早已大变样。进了王宫，来到国王面前，青年斗胆抬头一看，发现国王已不是昨天的国王的样子，而是一脸正气，态度和蔼。国王见他们进来，忙问道：“这个青年人是怎么回事？”

卫兵上前禀报道：“陛下，他发现了宝藏！”

青年一听，忙上前禀道：“陛下，我是本城人，从未发现什么宝藏，这不过是我的钱币而已。”

国王看着钱币纳闷，又仔细打量这个青年，问道：“你是这个城市的居民，那么，你讲一下，你认识城中谁？”

青年马上讲出了他认识的一些人的名字，但国王和手下人却谁也不知道他们是谁。

青年见此状，有些着急了，讲了实话，说：“我是昨天逃出此城的，是逃避迪格亚努斯国王的追捕的。”

国王一听，惊讶地问：“迪格亚努斯国王？他已经死去三百多年了！”

青年大吃一惊，忙说：“三百多年，我只是昨天才离开

他的！”

国王生气了，说道：“简直是胡说八道！”

青年见国王生气了，忙从怀中掏出带来的其它银币，呈送国王，说道：“这些银币上有迪格亚努斯国王的头像，我昨天还用这些钱买大饼吃哩！”

国王接过银币，翻来覆去地看着，心中大惑不解，他说：“你的事情好离奇呀！这种钱是三百年前使用的钱币！”

青年听后，反问国王：“那么，我们在洞中已睡了三百年了？”

国王说：“你们睡了……还有谁同你一起在洞中睡觉？”

青年说：“我和我的那些逃避迪格亚努斯国王追捕的教友。”

国王说：“我简直不能相信你讲的话！”

“陛下，如果您不相信我，那么就请随我来，问一下我的教友！”

国王决心将此事弄明白，忙命人备车，带领手下人同青年一起来到山下。青年见国王人多势众，便对国王和他的手下人说：“陛下和士兵们，我担心我的教友听到马蹄声，会认为迪格亚努斯国王来抓他们，会害怕得死去。请你们停下等一会儿，我进洞去告诉他们事情的真相。”

国王一听有理，遂同意了。他们站在山下等着。青年人爬上山，来到洞中。洞中其他青年一直担心他出危险，一见他回来了，忙说道：“感谢真主将你从迪格亚努斯的魔掌中拯救出来！”

青年对他们说：“我们早已摆脱了迪格亚努斯了，讲讲看，我们在洞中过了多少时间？”

青年们一听，满不在乎地说：“也就过了一天或不足一

天呐！”

青年大声地说道：“告诉你们，我们已在洞中呆了309年，这些时光全部在我们的睡眠中流逝了。暴君迪格亚努斯国王早已死了，朝代更变了几番，世界也不是原来的世界了！”

话讲到此，这些青年人顿时感到一股强大的睡意袭来，他们全被睡意战胜，倒下睡着了。

国王在山下等着，等了好久，仍不见青年回来。他有些焦急了，亲自带人爬上山来，进了山洞，寻找那位青年，在洞中，他发现那位青年同他的教友们已经死去了。

国王见此状，回味着那位青年的话，恍然大悟，他感慨地说：“赞美真主，这简直是一个伟大的奇迹！真主使我们看到了，他能够使这些青年在三百多年后复活，他能够使所有死去的人复活！”

国王对身边那些主事的人说：“让我们为他们建造一座清真寺吧！”

八 连体兄弟

易司马仪的后代在渗渗泉周围繁衍生息，不断壮大，后来分成了几个部落，最著名的一个是古莱什部落。古莱什部落的首领经常用自己和本部落富户人家的钱财款待那些从各地来此朝拜天房的穷人。这种慷慨施舍叫作“里发代”，古莱什部落首领还给朝拜者供应饮料，这叫作“西加耶”。如果古莱什部落与其他部落之间发生战争，古莱什部落首领就给将领们授战旗，这叫作“利瓦厄”。那时，“里发代”、“西加耶”和“利瓦厄”是尊贵和最高权力的标志，而所有这些都集中在古莱什部落。因此，古莱什部落在阿拉伯人当中成了最富贵最荣耀的部落。

随着岁月的流逝，渗渗泉逐渐被沙土淤塞，最后消失了，没有一个人知道它在什么地方。又过了许多年，阿拉伯人忘记了敬奉真主“安拉”。他们从外地带来许多偶像，放在天房里，供奉起来。这样，天房内的偶像越来越多，一直发展到三百六十个。每到朝觐季节，阿拉伯人就来天房朝拜这些偶像。他们谁也不知道，天房只是为朝觐唯一的真主而兴建的地方。

阿卜杜·麦那弗坐在自己的院子里，俊俏的脸上显现出不安。他的妻子即将临产，每当听到动静，他就抬起头来不安地向屋内望去。尽管他已有了一个名叫穆台列卜的儿子，他还是希望妻子再生一个男孩。

阿卜杜·麦那弗是古莱什部落首领古塞伊的儿子。根据部落的规矩，古莱什男女只能在古塞伊家里结婚，人们议事、商定作战计划也都在他家里进行。古塞伊经常向穷人和前来朝觐的人施舍食物、钱财和水。阿卜杜·麦那弗在这个高尚的贵族家庭长大，从小就懂得怎样慷慨助人。他在厌恶生女孩的人群中长大，亲眼看到人们怕丢人而把不幸的女婴活活埋掉。因此，他害怕妻子也生一个女孩。他坐在院子里焦急不安地等着，等着……报喜的人终于出来了，对他说："你的妻子生啦，是两个男孩。"

阿卜杜·麦那弗一听非常高兴，他要亲眼看看这两个孩子。仆人把孩子抱来，他一看，不禁大吃一惊。原来两个孩子连在一起，一个孩子的手长在另一个孩子的额头上。他只好找人来把他们分开。两个孩子分开后血流不止，在场的人们都不知这是吉还是凶。有一个人看了说："他俩之间将来要发生流血事件。"

事实证明那个人的话果然说对了。这两个孩子中的一个就是哈希姆，阿卜杜·麦那弗给他起名叫阿姆尔。另一个就是阿卜杜·舍木斯，他的后代是伍麦叶人。在此后的历史年代里，哈希姆人和伍麦叶人之间多次发生战争。

阿卜杜·麦那弗是一个真正的男子汉，他的兄弟们也都是硬汉子。但他的哥哥阿卜杜·达尔却是一个弱者，尽管他是古塞伊的长子，但他没有任何才能。古塞伊很想使他象他的兄弟们那样，成为有名望的人。一天，古塞伊把阿卜杜·达尔叫到身边，对他说："你的兄弟们都成了很有名望的人，我一定要让你赶上他们。你的兄弟们没有一个进入天房，你是长子，现在由你打开天房门。这样，你就能为古莱什部落制定作战计划，给将领们授战旗，给来麦加的人水喝，给他

们饭吃，并在你的家里商定部落里的事。

古塞伊去世后，阿卜杜·达尔便成了“希贾拜”，握有准许人们出入天房和其他的一切权力。

两个孪生兄弟哈希姆和阿卜杜·舍木斯也长大了，成了人人皆知的著名人物。他们发现古塞伊对他们很不公平，把出面招待朝觐者饮食、准许人们出入天房及向部落将领授战旗等各项职权都给了他们的伯父阿卜杜·达尔一人，而在过去，出面招待各方朝觐者一事是由他们的父亲阿卜杜·麦那弗主持的。一天，两个孪生兄弟把哥哥穆台列卜找来，共同商议从阿卜杜·达尔的儿子们手中夺回这些权力。这是他们的权力，因为在整个部落里，他们比阿卜杜·达尔的儿子们更负众望。商量好后，他们一齐去找阿卜杜·达尔的儿子们，要求他们把这些权力交出来，但遭到了拒绝。阿卜杜·麦那弗的儿子们便决定同阿卜杜·达尔的儿子们决一雌雄，用武力夺回他们的权力。于是，阿卜杜·麦那弗的儿子们及他们的支持者取出一个盛满香水的大盘子，来到克尔白天房旁边，然后都把手伸进盘子里浸洗，发誓不夺回他们的权力和尊严决不罢休。阿卜杜·达尔的儿子们及他们的支持者则取出一盘鲜血，把手伸进去，发誓捍卫他们的权力。双方都做好了大战一场的准备。

后来，为了防止分裂，双方又言归于好，共同商定：阿卜杜·麦那弗家族出面招待朝觐者，阿卜杜·达尔家族向部落将领授战旗、决定准许人们出入天房的事项，并掌管部落商议大事的议事厅。

哈希姆，即阿姆尔继承了出面招待各地朝觐者的职位，因为他是兄弟们中最富有的人。他的孪生兄弟阿卜杜·舍木斯爱好旅游，便到叙利亚去了。

那时的阿拉伯人，冬天为躲避寒冷，常常去温暖的沙漠为骆驼寻找水源和牧场，夏天则到气候宜人的地方去消暑。已成为部落领袖的哈希姆注意到了这一点。他想把这种季节性的转移组织起来，使之成为一种商业性旅行。于是，他为古莱什部落规定了两次旅行：一次在冬季，商队到气候温暖的也门和埃塞俄比亚。一次在夏季，商队去气候凉爽、水源清洁的叙利亚。

那时，商队的旅途并不安全，常常遭到抢劫。哈希姆为了寻求商路的安全，他到了叙利亚，同罗马皇帝达成了保证商路安全的协议。他还派哥哥穆台列卜去见埃塞俄比亚和也门的国王，也同他们达成了类似协议。因此，在哈希姆时代，麦加很快繁荣起来，变成了一个重要的贸易中心。

有一年，古莱什部落遭到严重干旱，人们都吃不上饭，只好去找哈希姆。哈希姆倾囊而出，把自己所有的食物都拿出来，赈济灾民。但人们仍然受着饥饿的威胁。哈希姆只好去叙利亚，买回许多粮食和食物，分给了人们。在他的周济下，麦加人度过了灾荒，他们都忘不了哈希姆所做的一切，忘不了他分给他们的食物，“哈希姆”这个名字就是那时人们送给他的①。

阿卜杜·舍木斯有了个儿子，取名叫伍麦叶。伍麦叶长大后，成了一个富人。他看到人们都非常尊敬哈希姆，就想依样画瓢，以赢得人们的拥戴。他向穷人施舍钱财和食物，但是他做的怎么也不如哈希姆。人们嘲笑他说：“你想比哈希姆吗？这不是东施效颦吗？”

伍麦叶一计不成，又生一计，他开始在人群中散布哈希

① “哈希姆”在阿拉伯语中意即“掰碎面食的人”。——译者

姆的坏话，说自己比哈希姆好。他见人们仍然不信，便要求哈希姆和他一起去找别人，来为他们裁决究竟谁好。哈希姆考虑到他的年龄和地位，开始不同意这样做，但伍麦叶硬要坚持，哈希姆只好接受了这一挑战，但他的条件是：谁输了就杀五十峰骆驼分给穷人，并离开麦加十年。伍麦叶接受了这个条件。

哈希姆和伍麦叶各自带着自己的支持者来见公断人。公断人听了他们的陈述后说："在做好事方面，伍麦叶赶不上哈希姆。"这样就帮助哈希姆战胜了伍麦叶。

伍麦叶输了以后，屠宰了骆驼便到叙利亚去了。这就是哈希姆和伍麦叶之间结下的第一次仇怨。当时伍麦叶还没想到，由于哈希姆的后代穆罕默德·本·阿卜杜拉带来传教使命，在叙利亚伍麦叶后代人中会出现一名伟大的国王。

一年，哈希姆带领商队做夏季旅行。他打算先到叙利亚买一批货物，然后到也门和埃塞俄比亚市场出售。当他经过耶斯里卜（麦地那）时，正好遇上这里一年一度的集市，便住了下来。

市场的交易活动开始了。人群中有一个美女指挥着仆人为她买卖东西。哈希姆见她既精明干练又娟秀俏丽，便好奇地向人们询问她是否结婚了。有人告诉他，她还没有丈夫。由于她在人们中颇有名望，不愿随随便便委身于一个凡夫俗子。如有人求婚，必须应允她提出的条件，即姻缘大事任凭她一手决定。如果她厌恶和她结了婚的人，她可离弃他。哈希姆听了，很想跟她结婚，便向她提出求婚。这个女子就是阿姆尔·本·宰德的女儿塞勒玛，当她得知求婚者是一位名门望族出身的部落长，便欣然答应了。于是哈希姆置备了丰盛的宴席，招待跟随他来的四十个古莱什人和麦地那的男人们。

哈希姆与塞勒玛结了婚，又在麦地那住了些时日就离开她到叙利亚去了。那时塞勒玛已经怀孕了。

塞勒玛生了一个漂亮的男孩，他的头上有一撮白发，所以取名夏伊白①。哈希姆每年夏季去叙利亚时，都要去麦地那。最后一次到叙利亚的旅行中，他在加沙生了病。他把几个随从叫到身边，嘱托他们把他的遗物带给他的儿子夏伊白。不久哈希姆就在加沙去世了。随从们把他的遗物带到麦地那，交给了小夏伊白。那时夏伊白还不知道，命运将给他带来崇高的荣誉，也就是说，他将成为真主使者穆罕默德的祖父。

① “夏伊白”在阿拉伯语中意即“白发”。——译者

九　穆罕默德的祖父

夏伊白虽然生长在麦地那，但他知道，他是哈希姆的儿子，他的家庭是统领古莱什部落的贵族家庭，享有掌管麦加神圣天房的荣誉。他也知道自己的位置举足轻重，因此，尽管他父亲已经故去，他仍然高视阔步，自命不凡。

夏伊白非常喜欢射箭。一天，夏伊白和表兄弟们外出玩耍，他提出跟他们比赛射箭。于是，他们在一个拳头大小的靶子前面排好队，轮流射箭。这时，有一个人从这里经过，见此情景，便停下来看他们比赛。

表兄弟们一个接一个地射完了，但谁都没有命中目标。轮到夏伊白了，只见他搭弓射箭，正中靶心，接着第二支箭飞出，又是命中靶心。夏伊白高兴极了，他自豪地大声喊起来："我是哈希姆的儿子，我是麦加领主的儿子！"

站在一旁观望的那个人听后脸上露出笑容，转身走了。

哈希姆死后，他的哥哥穆台列卜继承了负责招待朝觐者的"西加耶"和"里发代"职位。朝觐季节到了，穆台列卜整天在天房那里忙碌，夜晚还要为朝觐者守备。

一天，观看夏伊白和表兄弟们比赛射箭的那个人从麦地那来到麦加朝觐。他看到穆台列卜后，便对他说："如果你看到了你的侄子夏伊白，你就会发现他是一个英俊的孩子。我看见过他和他的表兄弟们比赛射箭。每当他射中时就大声喊道：'我是麦加领主的儿子！'"

穆台列卜听了，高兴地说："今天我就去把他接回来。"那个人摇摇头说："我看他母亲和舅舅们是不会让他来的。"穆台列卜坚决地说："我决不能让他丢下部族的业绩，放弃部族的地位和荣誉。"

当天，穆台列卜就骑上骆驼去麦地那了。

穆台列卜来到麦地那，经人指点找到了夏伊白，他正在和一群孩子尽情地玩耍。穆台列卜走上前去，把他搂在怀里吻他，告诉他，他是他的伯父，是来接他回家的。

夏伊白听了，为难地说："我母亲同意了，我才跟你走。"

夏伊白带着伯父见到他的母亲，穆台列卜对塞勒玛说："我是来接我侄子的，我要把他带回去。"

塞勒玛紧紧地搂着夏伊白，摇着头说："不，我不能让你把他带回去，他是我的儿子。"

穆台列卜也坚决地说："我一定要把他带走，他是我的侄子。我们是贵族之家。他是你的儿子，但让他生活在自己的家族里，比在这里会更好。"

塞勒玛听了穆台列卜的话，深情地看着儿子，然后又抬起头来说："请你给我三天时间，让我好好想想。"

时间一天天过去了，塞勒玛一直陷于沉思。她想，与儿子分开是痛苦的，但儿子生活在他自己的部落里会更好。最后，她决定为了儿子的利益而牺牲自己的爱。

三天过后，穆台列卜又来了，塞勒玛告诉他，为了部族的利益，她同意他把儿子带走。穆台列卜和夏伊白便合骑一峰骆驼启程回麦加，塞勒玛眼含热泪凝视着儿子渐渐远去的背影。

穆台列卜和夏伊白来到麦加时，正当中午。人们见了，以为穆台列卜买来了一个奴隶，便指着夏伊白说："阿卜杜·

穆台列卜①，阿卜杜·穆台列卜。”

穆台列卜听了，气愤地向人们呵斥道：“你们这些该死的，他是我的侄子，是我从麦地那把他接回来的。”

人们听了，仔细端详着夏伊白，发现他长得确实象哈希姆，便纷纷说道：“没错，是哈希姆的儿子。”但人们并没有叫他夏伊白，而是仍然叫他阿卜杜·穆台列卜。

后来，穆台列卜去也门做买卖时，死在那里，阿卜杜·穆台列卜便继承了他的“里发代”和“西加耶”职位。朝觐季节里，他开始为朝觐者供应水，但他从水塘里打的水时常供不应求。一天，他在禁寺睡觉，梦见一个人对他说：“你去挖渗渗泉吧。”醒来后，他对这个梦大惑不解，不知道什么是渗渗泉，因为渗渗泉早已被沙土淤塞而消失了。

第二天，他在禁寺睡觉时，梦中又听到有个声音对他说：“你去挖渗渗泉吧。”阿卜杜·穆台列卜忙问：“什么渗渗泉？”那个声音回答说：“它可以供给很多朝觐者水喝。”接着，那个声音把渗渗泉的位置告诉了他。阿卜杜·穆台列卜醒来后，把自己唯一的儿子哈里斯叫来，准备一起去挖渗渗泉。但他感到仅他们二人力量太单薄了，便向安拉许诺，如果安拉能让他有十个儿子，他就杀掉一个献给真主。

阿卜杜·穆台列卜要去挖渗渗泉的消息不胫而走，人们都来找他，对他说：“让我们跟你一起去找渗渗泉吧。”

阿卜杜·穆台列卜对他们解释说：“这是我的事，你们不能参加。你们若不信，就找一个公断人来为我们作证吧。”

他们挑选出一个公断人后，阿卜杜·穆台列卜带领阿卜杜·麦那弗家族的二十个人，其他家族也派出二十个人，便一起出发了。途中，随身携带的水很快喝光了，人们干渴难

① 阿卜杜·穆台列卜，意即“穆台列卜的奴隶”。——译者

忍，都来找阿卜杜·穆台列卜，焦急地问他："水喝光了，你说怎么办？"

阿卜杜·穆台列卜想了想说："每个人给自己挖一个坑，谁死了就让他的伙伴把他埋了。"于是，人们都给自己挖了一个坑，然后坐在旁边，等待着死亡。这时，阿卜杜·穆台列卜心想，不能让人们这样等死。他骑上骆驼，一个人到沙漠里找水去了。他走着走着，突然从骆驼脚下喷出一股泉水。他高兴极了，连忙跳下骆驼，大口大口地喝起来，然后又把伙伴们喊来，大家都痛痛快快喝了个饱。喝完水，人们尊敬地望着他，说道："这眼泉水已为你和我们作出了公断。这就是渗渗泉，以安拉起誓，我们永远不和你争夺它。"

有一个名叫艾卜拉哈图·艾希拉姆的埃塞俄比亚人杀死了也门国王，占据了王位。朝觐季节到了，也门人都准备去克尔白天房。艾卜拉哈图见了，不解地问："你们去哪儿？"

"去麦加朝觐天房。"人们回答。

"什么天房？"

"用石头修筑的。"

"我要给你们建一个更好的。"

艾卜拉哈图用红、白、黄三色大理石修建了一座房子，上面用金银镶嵌，几个大门也都镶有金片，墙上还涂有麝香。他命令人们向它朝拜，但谁也不去。人们要朝觐的只是克尔白天房，任何东西都不能代替它。

艾卜拉哈图恼羞成怒，决心毁掉克尔白天房。他率领大军，用象队为前引，直奔麦加而来。一路上，他接连战胜了前来拦截的阿拉伯人，很快来到麦加，抢走了阿卜杜·穆台列卜的骆驼。

麦加人陷入恐慌之中，纷纷来找阿卜杜·穆台列卜商量

对策。阿卜杜·穆台列卜对人们说，艾卜拉哈图要毁坏神圣的天房，但古莱什部落打不过他们，应立即躲到山上去。人们听了阿卜杜·穆台列卜的话后，感到无力挽救克尔白，只好怀着悲愤的心情上山了。

阿卜杜·穆台列卜没有随人们一起上山，而是来见艾卜拉哈图。艾卜拉哈图以上宾之礼迎接他，然后对他的翻译说："问问他，他来干什么？"

阿卜杜·穆台列卜镇静地说："我要国王还给我那二百峰骆驼。"

艾卜拉哈图不解地问："难道你只跟我谈二百峰骆驼的事，而不谈你和你的父辈们所朝拜的天房的事？可我来就是为了毁掉它的。"

阿卜杜·穆台列卜仍然平静地说："我只是骆驼的主人。至于天房，它的主人自然会来保护它的。"

说完，阿卜杜·穆台列卜扬长而去，上山找古莱什人去了。古莱什人来到山上，提心吊胆地观察着山下的动静。不一会，艾卜拉哈图果真带领着军队和象队向克尔白走去，一场灾难就要降临克尔白天房了。突然，从北方飞来一群群鸟，向艾卜拉哈图的军队投下石子，天花和麻疹顿时在士兵们中间蔓延开来。士兵们的胳膊烂掉了，腿也烂掉了。艾卜拉哈图见此情景，急忙率领幸免者逃走了。

侵略军逃走后，阿拉伯人从山上下来，朝克尔白跑去，向安拉表达他们的谢意。正如阿卜杜·穆台列卜所说，天房确有自己的主人来保护它。

阿拉伯人把这一年称作象年①，就在这一年，阿卜杜·穆台列卜的孙子穆罕默德诞生了。

① 相当于公元570年或571年。——译者

十 杀子献祭

当阿卜杜拉出生后，阿卜杜·穆台列卜就有十个儿子了。他想起和大儿子哈里斯一起去挖渗渗泉时他曾向安拉许诺，如果他生了十个儿子，他将在克尔白杀死一个献祭。现在他应当履行自己的诺言了。最大的儿子是哈里斯，最小的一个是阿卜杜拉，而阿卜杜拉又是他最宠爱的孩子。

一天，阿卜杜·穆台列卜对儿子们说："我曾向安拉许过愿，如果安拉让我有了十个儿子，我就杀一个献祭。现在你们已是兄弟十人了，我该还愿了。"

儿子们齐声说："你还愿吧，你想杀谁就杀谁吧。"

阿卜杜·穆台列卜准备从十个儿子中挑出一个来，可是挑谁呢？后来他决定让十个儿子每人抽一支神签，在上面写上自己的名字，然后再把神签交给他。

那时的阿拉伯人，如果想干什么事，都要先抽神签。神签是用黄杨木刻制而成的同样长度的小木棍，上面写着"干"或"不干"等字样。抽神签是在克尔白内的胡伯勒神面前，由司事主持进行的。抽出的神签上如果写着"干"字，抽签人就毫不犹豫地去做要做的事。如果上面写着"不干"，抽签人也就只好作罢。

阿卜杜·穆台列卜带着十个儿子写好的神签来到克尔白，把神签交给胡伯勒神的司事。司事用布包住手，有人拿来一块白布，在司事面前抻开，司事把神签放到白布下面，

然后伸手抽出一支，上面写着“阿卜杜拉”。

围观的人一下变得鸦雀无声，都伸长了脖子，睁大了眼睛。阿卜杜·穆台列卜应该杀他最喜欢的小儿子阿卜杜拉。阿卜杜·穆台列卜丝毫没有犹豫，走上前去，一手拉住阿卜杜拉，一手拿着刀子，来到伊萨夫神和纳伊莱神面前。那时，阿拉伯人都在这两个神像前宰牲献祭。阿卜杜拉躺下了，阿卜杜·穆台列卜举起刀，正要砍下去，突然来了一群古莱什人，他们问道：“阿卜杜·穆台列卜，你要干什么？”

“我要杀他。”

“天呀，你不能杀他。如果你今天做了这种事，今后就会有人效仿你。照这样下去，人不就被杀光了吗？”

阿卜杜拉的舅舅们说：“我们情愿用钱财为他赎身。”

这时，有人建议说：“先不要杀他。带他去问问那个女巫。如果她要你杀他，你再杀他也不迟。如果她有别的出路可行，你就照她说的做。”

阿卜杜·穆台列卜认为言之有理，便来到女巫家里，把自己和儿子的事详详细细告诉了她。女巫听完后问道：“你们那里要多少罚金？”

罚金就是双方商定的由杀人者给被杀者亲属的骆驼数。

人们回答说：“十峰骆驼。”

女巫说：“你们回去吧，把要杀的人和十峰骆驼都供在神的面前，然后为他们求签。如果求出的是人，你们就再增加十峰骆驼，然后再求签，如果求到的是骆驼，你们就把骆驼杀了。这样，你们的神满意了，你们的人也得救了。”

阿卜杜·穆台列卜带着阿卜杜拉回到麦加，把女巫的话告诉了司事，然后请求他为阿卜杜拉求签。阿卜杜·穆台列卜站在胡伯勒像前，祈求神灵拯救他的儿子。阿卜杜拉和十

峰骆驼来到神像前，司事开始抽签，结果抽出的是阿卜杜拉的签。阿卜杜·穆台列卜只好继续向神灵祈祷，人们又加上十峰骆驼。司事再次抽签，抽出的还是阿卜杜拉的，阿卜杜·穆台列卜继续祈祷，人们又加上十峰骆驼。就这样连续抽了九次，都是阿卜杜拉的，骆驼已经增加到一百峰了。司事第十次抽签，终于抽出了驼骆的签，人们都高兴地喊起来："阿卜杜·穆台列卜，神灵满意了。"

阿卜杜·穆台列卜说："不，我要再求三次。"

三次签抽过，抽出的全是骆驼。此时，阿卜杜·穆台列卜才算放了心。他相信，神灵确已同意他以一百峰骆驼为阿卜杜拉赎身了。

阿卜杜拉一年年长大了，成了一个英俊的小伙子。古莱什部落的姑娘都想嫁给他。其中有一个姑娘见他脸上发光，猜测这一定是吉兆，便主动向他求婚，并提出以一百峰骆驼作陪嫁。但阿卜杜拉拒绝了，因为他已看中了另一位姑娘阿米纳。

一天，父亲带着他来到瓦赫卜·本·阿卜杜·麦那弗家，向他的女儿阿米纳求婚。瓦赫卜当即表示同意，这不仅是因为阿卜杜拉一表人材，而且因为跟哈希姆家族的人结亲是无上光荣的。

阿米纳长得容貌端丽，是古莱什部落中的名门闺秀。阿卜杜拉要同阿米纳结婚的消息传出后，那些一心要和阿卜杜拉结为伉俪的姑娘们都大失所望了。

婚后，阿卜杜拉在阿米纳家住了三天。这是当时阿拉伯人的习惯。如果在女方家里结婚，就要在那里住三天。结婚后的第二天，阿卜杜拉从阿米纳家出来，正巧遇上了那个曾向他求婚、并以一百峰骆驼作陪嫁的姑娘。姑娘没有跟他说

话，也没有再向他求婚。阿卜杜拉感到很奇怪，便上前问道："你为什么不向我求婚了？"

姑娘凝视着他问："我向你提出求婚后，你都做了些什么？"

"我娶了瓦赫卜的女儿阿米纳。"

姑娘伤心地说："我曾从你脸上看到了先知的光辉。我原想让这光辉属于我，但安拉却让它属于了应该得到它的人。"

这个姑娘命里注定不能带来真主的使者，而瓦赫卜的女儿阿米纳则注定为全人类带来幸福。

结婚后不久，阿卜杜拉要跟随一个古莱什商队到叙利亚去。临行前，他向阿米纳告别。分别对他来说是痛苦的，他们在一起生活刚刚一个月，但他必须象其他青年一样外出经商。他虽是古莱什部落首领的儿子，但这并不意味着他可以闲呆在麦加。那时，人们尊敬勤劳肯干的人，而厌恶那些在麦加游手好闲的人。

商队就要上路了，妇女们纷纷出来为亲人送行，阿米纳向丈夫挥手告别，她的心中忐忑不安，泪水盈满了眼眶。

商队到了加沙市场，开始做买卖。那时，阿拉伯人用沙漠所产的皮革、塔伊夫的大麦和苏莱曼人的银器，换取罗马人的香水、首饰和香料。

在返回麦加的路上，阿卜杜拉生了病，不久就与世长辞了。

十一　穆罕默德诞生

一队麦加商人在前往叙利亚的路上，看见一个信奉上帝的修道士在独自修行，商人们见了好生奇怪，便走上前去，要跟他叙谈叙谈。那时候，修道士是最有知识的，他们的交谈使那些只知道做买卖和享乐的阿拉伯人感到非常羡慕。所以阿拉伯人都喜欢跟修道士交谈。于是，商人们坐下来便和他攀谈起来。

修道士问："你们从哪里来？"

"从麦加来。"商人们回答。

"上帝即将给你们派去一位先知。快到他那里去，把握好自己的命运，你们会走上正路的！"

"这位先知叫什么名字？"商人们奇怪地问。

"他叫穆罕默德。"说完，修道士便回他的小教堂去了。

商人们又上路了。他们每个人都反复琢磨着修道士的话，都在想：但愿我能生个孩子，给他取名叫穆罕默德，这样，这个未来的先知就是我的后代了。

一天，阿卜杜·穆台列卜在天房里睡觉，梦见一棵大树，树梢直指苍穹，枝叶扶疏伸向东方和西方。大树迸放出强烈的光芒。他看到阿拉伯人和波斯人都在对这棵树朝拜。于是这棵树越发高大，越发光芒四射。他还看到，一些古莱什人很喜爱这棵树，另一些古莱什人想把大树砍倒，但当他们走近大树时，一个眉清目秀、举止潇洒的少年拦住了他们。阿

卜杜·穆台列卜伸出手，想摸一下这棵树，但还没有摸到就从梦中醒了。

阿卜杜·穆台列卜坐起身来，回想着这个奇怪的梦，百思不得其解。天刚亮，他就去找本部落的一位女巫，请她圆一下这个梦。那时候的阿拉伯人，遇到启程上路、男婚女嫁或做个什么梦，都要找占卜人寻求答案。

阿卜杜·穆台列卜来到女巫家，女巫见他满脸愁容，便问道："什么事把你愁成这个样子？"

"我做了一个奇怪的梦。"阿卜杜·穆台列卜回答。接着，他向女巫讲述了他的梦。

听他讲完后，女巫说："你的梦如能实现，你的子孙当中就会出现一个统领东方和西方的、受到人们崇拜的君主。"

阿卜杜·穆台列卜高高兴兴地回到家里，把自己的梦和女巫的话告诉了儿子艾卜·塔利卜，然后对他说："但愿这个孩子就是你。"

然而，艾卜·塔利卜并不是这个所期望的孩子。这个孩子那时还在他母亲阿米纳的肚子里呢。

阿米纳怀孕了。过去她曾听女人们讲，怀孕是件非常痛苦的事，可是她现在一点儿也不感到痛苦。几个月过去了，她做了很多很多梦，梦见从她身上放出了光，甚至连叙利亚的宫殿也照亮了。

一天夜里，阿米纳又做了一个梦，梦见有人对她说："阿米纳，你肚子里的孩子是人间的领袖。他出生后，你要给他取名叫穆罕默德。这件事你不要对任何人讲。"

阿米纳从梦中醒来，左右环顾，见室内阒无一人，就又躺下了，但是怎么也睡不着了，那个声音还在她耳边回响："阿米纳，他出生后，你要给他取名叫穆罕默德。"

分娩期到了，阿米纳生下了一个干净漂亮的男孩。阿卜杜·穆台列卜高兴地对阿米纳说："给他取名叫古塞姆吧"。

阿卜杜·穆台列卜过去曾有个儿子就叫古塞姆，他非常喜爱这个孩子，但古塞姆九岁时就夭折了。现在，阿米纳生了个男孩，为了纪念他那个死去的孩子，他想给他取名叫古塞姆。

阿米纳不同意，她说："我曾在梦中得到指示，要我给孩子取名叫穆罕默德。"

阿卜杜·穆台列卜一听，高兴地把孩子抱在怀里，吻着他说："但愿这个孩子就是我梦中的那个人。"

那个时候，在麦地那除了阿拉伯人外，还居住着一些犹太人。这些犹太人常常对人们说，他们在等待着一位先知的出现，这位先知将指引他们战胜阿拉伯人，走向光明。

就在穆罕默德出生的同一天夜里，一个犹太人在看星相时，发现了一颗他从未看到过的星。他知道，这就是先知诞生的征兆。他连忙大声道："犹太人，快来呀……"

犹太人都跑来了，围在他的身边，纷纷问道："什么事？……出了什么事？"

"重大的事。"

"什么重大事？"

"今天夜里出现了一颗最明亮的星。"

也是在这一天夜里，一个犹太人路过古莱什部落时问古莱什人："今天夜里你们这里有没有新出生的孩子？"

古莱什人奇怪地看着他说："不知道。"

那个犹太人又说："记住我的话，今天夜里有一位民族的先知出生在这里。"

犹太人期待着穆罕默德的到来，但当他果真来到，号召

他们信奉真主的时候，他们却又不相信他的话了。

穆罕默德出生后的第七天，阿卜杜·穆台列卜大摆宴席，招待部落的大小头人，庆贺孙子穆罕默德的诞生。饭后，阿卜杜·穆台列卜把穆罕默德抱出来让宾客们看。宾客们都非常怜爱这个遗腹子。有人问阿卜杜·穆台列卜："你给他起了个什么名字？"

"我给他取名叫穆罕默德。"阿卜杜·穆台列卜回答。

"怎么起了这么个名字，你的祖祖辈辈都没有这个名字呀！"有人奇怪地问。

阿卜杜·穆台列卜正想说明原由，突然想起阿米纳曾要求他保密，便改口说："我想让天上的神灵和地上的人们都赞美他。①"

客人们都怀着对穆罕默德的慈爱之心离开了阿卜杜·穆台列卜家。他们谁也没有想到，这个使他们感到可怜的孩子，将指引他们从黑暗走向光明。

① "穆罕默德"在阿拉伯语中意即"受赞美的人"。——译者

十二 奶 妈

穆罕默德出生后第二天，阿米纳准备给他喂奶。但是，丈夫的死使她悲痛欲绝，乳房里哪还会有奶呢？孩子饿得直哭，麦加的天气又这样炎热，阿米纳真为自己的儿子担心。正在束手无策之时，阿米纳听说从外地来了许多做奶妈的，便立即让孩子的爷爷阿卜杜·穆台列卜去找一个来。

在阿拉伯人诸部落中，有一个叫作萨德的部落。这一年大旱，萨德部落的牧场里寸草未长，人们只好纷纷外出谋生，连妇女们也出去了。一天，一些妇女结伙，准备去麦加做奶妈。她们当中有一个名叫哈利玛的，她和丈夫哈里斯一起带着自己的乳儿出去谋生。

哈利玛骑着一头白毛驴，带着一峰干瘦得一滴奶都没有的母骆驼，随着人群，朝麦加走去，直到天黑，他们才搭起帐篷准备休息。夜里，孩子饿得哇哇直哭，吵得哈利玛和丈夫不能入睡。哈利玛并没有奶，如果不是灾年，她决不会出来当奶妈。她只想能够抚养一个富人家的孩子，好得到更多的钱，维持全家人的生活。

天刚拂晓，人们又启程朝麦加走去。哈利玛的白毛驴太瘦弱了，伙伴们不得不走走停停，等着她赶来，天黑了，他们才赶到麦加。

阿卜杜·穆台列卜来到街上找奶妈了，他在要做奶妈的女人们中转来转去，来到一个女人面前，问道：“我家有一

个孩子，是个孤儿，你肯收养他吗？”

那个奶妈以轻蔑的口吻说：“收养一个孤儿有什么好处？！我才不干呢。”

阿卜杜·穆台列卜只好一个奶妈一个奶妈地问下去，但就因为穆罕默德是孤儿，担心得不到更多工钱，谁也不肯收养他。

天就要黑了，每个奶妈都得到了一个孩子，就剩下哈利玛了。妇女们都开始打点行装，准备回家了。哈利玛见了，伤心地对丈夫说：“收养不到一个孩子，怎么好和伙伴们一块回家呢。”

这时，阿卜杜·穆台列卜看到了正在为难的哈利玛，便朝她走来，问道：“你是哪个部落的？”

“是萨德部落的。”哈利玛回答。

“叫什么名字？”

“哈利玛。”

“多好听的名字！哈利玛，我家有一个孩子，是个孤儿。你们一起来的萨德部落的人，我都问过了，谁也不肯收养他。她们说，收养孤儿挣不到钱。哈利玛，你肯收养他吗？”

“等一等，我先和丈夫商量一下。”

丈夫同意后，哈利玛又来到阿卜杜·穆台列卜面前，问道：“孩子在哪里？”

阿卜杜·穆台列卜终于给穆罕默德找到了奶妈，他高兴极了，连忙对哈利玛说：“请跟我来！”

阿卜杜·穆台列卜领着哈利玛来到阿米纳家，阿米纳高兴地接待了她，随后带她去看正在熟睡的穆罕默德。穆罕默德盖着白色毛毡，铺的是绿色丝绸，仰面躺着。哈利玛怜爱地看着他，用手轻轻地抚摩着他，他顿时睁开了双眼，甜甜

地笑了。哈利玛立即喜欢上了这个孩子，她弯下身子，轻轻地吻了一下他的额头，然后把他抱走了。

回到自己的帐篷里，哈利玛把穆罕默德抱在怀里，刚把乳头放进他的嘴里，两个乳房立即涨满了奶汁。她怀着惊奇的心情喂饱了穆罕默德，还喂饱了她自己的儿子。夜里，孩子再也不饿得哭了，他们全家人都睡得很香甜。

第二天清早，哈里斯也奇怪地发现老母骆驼竟然也有了奶，挤下的奶，他和妻子两个人都没有喝完。哈里斯兴奋地对妻子说："哈利玛，你知道吗，你得到神的祝福了。"

"但愿如此。"哈利玛也高兴地不知如何是好。

萨德部落的奶妈们启程回家了。哈利玛抱着穆罕默德，还是骑着她那头瘦弱的白毛驴。然而，白毛驴竟跑得快了起来，一直跑在最前面。伙伴们见了，奇怪地问："哈利玛，你现在骑的不还是来时的那头驴吗？"

"是它呀。"哈利玛自豪地回答。

日月如梭，转眼间穆罕默德在萨德部落已经长到两岁了，哈利玛该把他送到他母亲那里去了。哈利玛很伤心，她舍不得离开他。

阿米纳看到儿子送回来了，高兴地把他抱在怀里，不停地吻着。哈利玛在一旁却难过地流起泪来，她恳切地向阿米纳央求道："让我再带他一年吧，我真担心他在麦加会生病的。"

阿米纳见哈利玛再三恳求，只好答应了。

哈利玛又把穆罕默德带回了萨德部落。

穆罕默德渐渐长大了。一天，他从家里出来，找哈利玛的孩子玩耍。但哪里都没有找到，便跑回家问哈利玛："为什么白天看不到我的哥哥们呀？"

“你自己玩吧，他们白天要放羊。”哈利玛回答说。

“我也要跟他们去放羊。”

穆罕默德真的去放羊了。他每天早晨高高兴兴地出去，晚上高高兴兴地回来。在野外，他经常望着天空出神。一天，他一个人出去爬山，哈利玛的儿子看到了，便跑回家告诉了哈利玛。哈利玛和丈夫急忙上山去找穆罕默德，发现他正坐在山顶上，全神贯注地凝视着天空。尽管那时他还年小，却对世界产生了浓厚的兴趣。

哈利玛跑上前抱起穆罕默德，亲了一下他的额头，便抱着他下山了。哈利玛哪里知道，那个时候的穆罕默德就已经把自己和上天联系起来了。

萨德部落附近，有一个繁华的市场，名叫欧卡兹市场。这个市场上不仅商人众多，而且聚集着许多算命先生。人们经常带着自己的孩子来市场算命。一天，哈利玛带着穆罕默德来到欧卡兹市场，要为穆罕默德算算命。她们来到一个算命先生面前，算命先生上下打量着穆罕默德，突然大声喊起来：“快来人……快来人呀！”

人们都惊奇地围拢过来，只听他又大声喊道：“快杀死这个孩子！”

人们四处寻找，并没有发现有小孩。原来，哈利玛已经带着穆罕默德溜走了。人们纷纷问那个算命先生：“孩子在哪里？”

“我看到了这个孩子。将来他要杀死你们的教友，砸碎你们的神像，他将战胜你们。”

穆罕默德六岁了，哈利玛带上他来到麦加，要把他交还给他母亲阿米纳。刚一到麦加，穆罕默德就不见了，哈利玛四处寻找，仍不见踪影，心中不安起来，只好来到穆罕默德

的爷爷阿卜杜·穆台列卜的家，把事情原原本本地告诉了他。

在同一天，有两个古莱什人来麦加，当他们经过提哈麦河谷时，看到一个孩子坐在一棵树下，正全神贯注地观察天空。他们好奇地走上前来问道："你叫什么名字？"

穆罕默德沉稳地回答："穆罕默德。阿卜杜·穆台列卜是我爷爷。"

两个古莱什人把穆罕默德送到阿卜杜·穆台列卜家。老人看到孙子找到了，高兴地把他抱在怀里。哈利玛更是高兴，把穆罕默德领到阿米纳面前。阿米纳问道："你怎么把他送回来了？你不是舍不得他吗？"

哈利玛笑了笑说："我已经做了我应该做的。时间长了我担心他会出点什么事，就把他送回来了。"

穆罕默德和他母亲仅在一起生活了短短的几个月，母亲溘然长逝了，丢下了这个双亲亡故的孤儿。

十三　孤　儿

阿米纳要带儿子穆罕默德到麦地那去看望奈加尔氏族的舅舅们。她开始准备长途沙漠旅行所需的物品，并吩咐乌姆·艾伊曼准备食物，备好骆驼和遮避烈日的驼轿。乌姆·艾伊曼是父亲留给穆罕默德的女奴。

阿米纳终于等到有商队去麦地那，便带着穆罕默德随商队出发了。商队日夜兼程，不久便到了麦地那。阿米纳带着儿子来到奈加尔氏族，穆罕默德认识了舅舅们，在那里住了一个月，沐浴了麦地那宜人的气候，领略了田野里的潺潺水声，在林园花丛中尽情地玩耍，而他的诞生地麦加，则是气候炎热，沙海无垠。

穆罕默德在麦地那学会了游泳，整日和表兄弟们在一起玩耍。商队要回麦加了，阿米纳母子二人便随商队离开了麦地那。路上突然刮起大风，阿米纳经不起狂风的袭击，死在半路上。穆罕默德痛哭不止，女奴把阿米纳背到艾卜瓦村庄埋葬了。

穆罕默德开始在爷爷阿卜杜·穆台列卜的照料下生活。爷爷很喜欢他，不论吃饭还是外出，两人总是在一起。那时在克尔白的阴凉地上铺着一床阿卜杜·穆台列卜的褥子，他的儿子们可以围坐在褥子的周围，但谁也不能坐上去。有一次，穆罕默德坐了上去，他的伯父们叫他赶快下来，阿卜杜·穆台列卜看到了，对他们说：“让他坐吧，他可以坐。”爷爷

让他坐在褥子上，爱抚地用手抚摩着他的后背。

阿卜杜·穆台列卜病了，整日卧床不起。儿孙们都来看望他。穆罕默德站在爷爷的床边，看着爷爷憔悴的脸，感到很伤心。母亲丢下他死去了，只得靠爷爷抚养，如果爷爷也死了，他靠谁来抚养呢？穆罕默德深知孤儿的痛苦，心里充满了悲伤。他看着病中的爷爷，陷入了深深的痛苦之中。

爷爷用闪着泪光的眼睛看着他，一股怜爱之情涌上心头，疼爱地抚摩着他，然后嘱托他的儿子艾卜·塔利卜在他死后抚养穆罕默德。

阿卜杜·穆台列卜死了，穆罕默德站在他的床边失声痛哭起来。整个麦加都陷入无比的悲痛，连市场上都空荡荡的，停止了买卖。

艾卜·塔利卜带走了穆罕默德，把他当作自己的亲生儿子，对他的疼爱甚至胜过对自己的儿子，白天和他一起吃饭，夜里和他一起睡觉。

古莱什人又在为商队去叙利亚做准备了，市场上，买卖繁忙，人欢马叫，热闹非凡。这次商队外出由艾卜·塔利卜带队，正当他跨上骆驼，带领人们启程时，穆罕默德跑来，抓住他的驼缰说："伯父，我没有爸爸，也没有妈妈，你走了谁来管我呢？"

艾卜·塔利卜的心被他说动了："天啊，我一定带上他，他离不开我，我也离不开他。"

穆罕默德上了骆驼，坐在伯父身后。他很高兴，因为他还是第一次去看一个从来没有看到过的崭新世界。商队日夜兼程，最后到了约旦东部的布绥拉市场。那时，罗马商人常来这里和阿拉伯人交换货物。

市场附近有一个修道院，里面有个修道士名叫拜希拉。

以往，阿拉伯人的商队从这里经过时，他从来不看一眼，但是今天他却一反常态，对商队表现的格外殷勤，他对艾卜·塔利卜说："古莱什人，我为你们准备了饭菜，欢迎你们来作客，不论大人还是小孩，自由人还是奴隶，请都来吧。"

人们都感到莫名其妙，有人问："拜希拉，以前我们多次经过这里，你都没有这样做，今天这是怎么啦？"

拜希拉说："你说的对，但是你们是客人，我要款待你们，给你们准备了饭菜，你们所有的人都要来吃。"

人们都去了，只有穆罕默德一人坐在树下没有动。拜希拉又说："古莱什人，你们都来吧，不要剩下一个人。"

人们说："拜希拉，该来的都来了，就剩下一个年龄最小的孩子。"

拜希拉说："让这个孩子和你们一起来吧，尽管他和你们都是自己人，但丢下他一个，有多么不好呀。"

听了拜希拉这一席话，有人说："我们去吃饭，却把阿卜杜·穆台列卜的孙子留下，那我们也太不光彩了。"那人说完，便把穆罕默德拉了来，让他和大家坐在一起。

穆罕默德坐在拜希拉旁边，拜希拉向他这边靠了靠，对他说："以拉特和欧扎两个神起誓，你只需告诉我所问你的事情。"

穆罕默德很厌恶偶像，他不承认他们部族崇拜的拉特、欧扎、胡伯来等偶像。因此，他回答说："你不要以拉特和欧扎的名义问我任何事情，我最讨厌他们了。"

拜希拉久久地看着他，然后说："以安拉的名义，你回答我所问的事情吧。"

穆罕默德说："你想问什么就问什么吧。"

拜希拉询问了穆罕默德的一些生活起居的情况，然后又

问艾卜·塔利卜："这孩子是尔什么人？"

艾卜·塔利卜回答说："是我的儿子。"

拜希拉知道，未来的先知小时候是个孤儿，他肯定地说："他不是你的儿子，他的父亲不会活着。"

艾卜·塔利卜又说："他是我兄弟的儿子。"

拜希拉追问道："他父亲的情况如何？"

"他还没有出生，父亲就死了。"

"你说对了，他母亲怎么样？"

"她最近也死了。"

"是这样。带着你的侄子回你们家乡去吧，要警惕犹太人，如果他们象我一样认出他来，他们会杀死他的。"

穆罕默德从叙利亚回来后，开始为人家放羊。他整天呆在原野，观察世界，遥望苍穹。于是，宇宙的秘密被他揭开了。他怜恤弱小的羊羔，处处以慈悲为怀。他在照看羊群时，就已经为今后仁爱地对待芸芸众生做好了准备。

一天晚上，穆罕默德要象其他年轻人那样，去麦加好好玩玩。那时，麦加的有钱人家经常在自己家里举行晚会。晚会上，歌女们唱歌跳舞，甚是热闹，年轻人经常参加这样的晚会。于是，穆罕默德便和一起放羊的小伙伴说："帮我照看一下羊群，今天晚上我要去麦加玩玩。"

穆罕默德刚一到麦加城，就听到歌声悠扬，鼓乐齐鸣，便问道："这是在干什么？"

有人回答："一个古莱什男人和一个古莱什女人结婚。"

穆罕默德随着人们坐下来看热闹，刚一坐下，困意便向他袭来，不一会儿就睡着了，一整夜过去了，他什么也没有看到，什么也没有听到。第二天，灼热的阳光将他唤醒，他起身又去放羊了。这是真主的保佑，不让他崇拜偶像，不让他

象其他古莱什青年人一样玩乐，真主要把他造就成一个干大事业的人。

一天，有一个人来麦加做买卖，一个古莱什贵族买了他的东西，但没有付给他钱。那个人便找到古莱什其他贵族，请求他们主持公道，帮他把钱要回来，但是遭到了拒绝。他只好爬上麦加附近的艾卜古贝斯山，高喊谁来帮助他。古莱什贵族、穆罕默德的伯父祖拜尔·本·阿卜杜·穆台列卜听到了他的呼喊，便把他领到伊本·朱德安宅院，这里是麦加人协商集会的地方。穆罕默德也来了，他们一致决定支持受害者，替他伸张正义，为他夺回他应得的权力。他们一起找到那个没有付钱的贵族，把货物要回来，还给了那个人。

穆罕默德参加了这个称为“光荣的誓约”的行动，因为他厌恶暴虐者，同情受害者。他那高尚的品德使他向受害者伸出了援助之手。

十四　穆罕默德和赫蒂彻

穆罕默德刚年满二十五岁，在麦加就已全城闻名了。他的公正廉洁、忠诚善良，无人不知，无人不晓。人们都叫他“艾敏”，意即“忠诚的人”。有一天，麦加城一个名叫赫蒂彻的女人，要找人为她外出行商。赫蒂彻是古莱什部落的贵族。她经常雇用一些男人外出为她做买卖，也借给商人很多钱财合伙经营，分享红利。这样取得了他们对她的忠诚。

就在这一天，艾卜·塔利卜对穆罕默德说：“我是个没有钱的人，又没有买卖，生活艰苦，日子越来越不好过。听说赫蒂彻的商队就要去沙姆了。这个商队的人都是和你一样的人。他们用赫蒂彻的钱做买卖，能分到很多钱呢。如果你愿意到她的商队去，她会马上答应的。当她知道了你的公正廉洁后，你会成为她最喜欢的人。”

穆罕默德说：“但愿她能派人来叫我。”

伯父对他说，如果不赶快去，恐怕赫蒂彻会雇用别人。

穆罕默德坚持自己不去，因为他不喜欢对任何人说他要给人家干活。

伯父艾卜·塔利卜来到赫蒂彻家，问她：“你愿意雇用穆罕默德吗？”

赫蒂彻说：“如果你为令人讨厌的外人来求我，我当然不愿意。可你是为了一个可爱的近亲，我怎能不愿意呢？！”

赫蒂彻马上派人去叫穆罕默德。穆罕默德来到后，赫蒂

彻对他说："我知道你忠实可靠，才派人叫你来。我要给你比他们还要多一倍的钱。"

穆罕默德答应为赫蒂彻做买卖了。他回到家后，把这件事告诉了伯父，伯父高兴地说："这是安拉赐福与你。"

穆罕默德就要和赫蒂彻的仆人迈依萨拉外出为赫蒂彻做买卖了。叔叔伯父们都来为他送行。这是他第一次单独外出。

商队披星戴月，日夜兼程。一路上，穆罕默德同迈依萨拉亲密交谈。穆罕默德的举止谈吐，使迈依萨拉甚为钦佩。旅途上朝夕相处使他们越来越亲近了。

商队来到布斯拉市场，穆罕默德开始出售赫蒂彻的货物。有一个买主跟穆罕默德讨价还价时，对穆罕默德说："你要以拉特神和欧扎神的名义发誓。"

穆罕默德说："我从来不以它们发誓。"

那人感到很奇怪，他知道，所有的阿拉伯人都是以这两个神发誓的。但他并没有跟穆罕默德争论下去，因为他发现，穆罕默德不象那些以神的名义发誓，但又出尔反尔的商人们。

他们很快就把全部货物都卖掉了，赚了一大笔钱。迈依萨拉高兴地对穆罕默德说："穆罕默德，我们为赫蒂彻做了多年的买卖，可从来也没有象这一次赚这么多钱，都是多亏了你呀。"

赫蒂彻每日都站在一间高高的房子里，眺望着远方，期待着她的商队归来。一天，她看到远远走来一队骆驼，扬起一片烟尘。她知道，这是她的商队从沙姆回来了，是到了该回来的时候了。

不错，那远远而来的正是她的商队，走在前面的是穆罕

默德和迈依萨拉。迈依萨拉凑到穆罕默德跟前说："你先去见赫蒂彻吧，告诉她安拉看在你的面子上对我们的恩惠。"

穆罕默德答应了。这时正是中午，赫蒂彻站在自己的房间里向外看。当她看到穆罕默德骑着骆驼远远走来时，就一眼认出来了。她立即起身，准备迎接他。

穆罕默德彬彬有礼地走了进来，对赫蒂彻讲述了旅途的经过，并告诉她赚了很多钱。赫蒂彻听后，感到非常满意。她觉得，她的心扉向他打开了。她问穆罕默德："迈依萨拉在哪儿？"

穆罕默德回答："他还在后面呢。"

"你快去告诉他，让他马上来见我。"

赫蒂彻叫迈依萨拉来，并不是问他买卖情况，这些穆罕默德都已告诉她了。她要他来，是想询问一下穆罕默德在旅途中的情况。

赫蒂彻那时已四十岁了，人们都称她"圣洁的女人"和"古莱什的贵夫人"。她是一个美丽的女人，肤色白皙，体态丰盈，头发黑亮柔软，两眼大而有神。古莱什部落的贵族们都想娶她为妻，但她都拒绝了，因为她没有找到与她般配的人。然而，她一看到穆罕默德，就马上爱上了他。她多么想嫁给他，但是象这样的事怎么好开口呢。

赫蒂彻了解到，迈依萨拉和穆罕默德一起为她做了一趟买卖后，两人结下了深厚的友谊。于是，她派迈依萨拉去找穆罕默德谈谈这件事。迈依萨拉便来到穆罕默德家，问穆罕默德："穆罕默德，你为什么不结婚呢？"

"我没有钱，拿什么去结婚?!"穆罕默德伤心地回答。

"如果仅仅因为这一点，那么钱财、容貌、地位都能使你满足的女人，你也不答应吗？"

“她是谁？”

“赫蒂彻。”

“这怎么可能呢？”穆罕默德简直不敢相信会成事实。

迈依萨拉胸有成竹地说：“这事包在我身上！”

迈依萨拉把他和穆罕默德的谈话告诉了赫蒂彻。赫蒂彻听了很高兴。她立即给穆罕默德写了一封信，她在信中写道：“兄弟，你我二人的同族关系、你的忠诚和善良，使我向你倾倒。”

赫蒂彻同穆罕默德有亲戚关系，他们二人的祖先同是古塞伊。

赫蒂彻和穆罕默德订下了结婚的吉日良辰，并决定到时请穆罕默德的伯父们出席婚礼。举行婚礼的那一天，穆罕默德的伯父艾卜·塔利卜、哈姆宰以及古莱什部落的贵族们都来了。他们来到时，赫蒂彻的亲友们已经在那里等候他们。

婚礼开始了。艾卜·塔利卜首先讲话：“我的这个侄子穆罕默德·本·阿卜杜勒，没有一个人比得了他的名望、高尚和才智。如果说他在钱财方面一无所有，那么钱财只是暂时的。他自愿同尊贵的赫蒂彻结婚。”

赫蒂彻的一个亲戚瓦尔盖接着站起来说：“古莱什部落的人，我向你们作证，我决定把赫蒂彻嫁给穆罕默德·本·阿卜杜勒。”

艾卜·塔利卜想从赫蒂彻更亲近的人那里得到对这门亲事的承认，便说：“我想还是让赫蒂彻的叔叔和你一起作证吧。”

赫蒂彻的叔叔随即起身说道：“古莱什部落的人，我向你们作证，我决定把赫蒂彻嫁给穆罕默德。”

婚宴开始了。赫蒂彻吩咐她的女仆们奏乐起舞。忠诚的

穆罕默德和圣洁的赫蒂彻就这样完婚了。

古莱什部落决定重建古庙克尔白，每个氏族都准备好了石料，并分头施工。当建到放置黑石的地方时，他们发生了分歧，每个氏族都想得到放置黑石的荣耀。分歧越来越大，氏族间几乎又要爆发战争了。

为了防止部落间爆发战争，古莱什部落的贵族们在禁寺内举行会议，商讨解决的办法。有人提议："从我们中间找出第一个走进禁寺的人来，让他来为我们裁决吧！"

贵族们接受了这个提议，他们等着第一个进入禁寺的人。正巧，第一个进来的是穆罕默德。贵族们高兴地喊起来："是穆罕默德这个忠诚的人，就让他来裁决吧。"

接着，贵族们对穆罕默德讲了发生的一切。穆罕默德听后，果断地说："给我拿件衣服来！"

衣服拿来了，穆罕默德搬起黑石放在衣服上，然后对人们说："每个氏族的代表抓住衣服的一角，把黑石抬起来，抬到安放的地方，然后由穆罕默德把黑石安放好。"

对穆罕默德的这个办法，古莱什的各个部落都非常满意。他们未动一刀一枪就都得到了放置黑石的荣耀。在过去，他们动不动就自相残杀起来。而今天，由于穆罕默德的聪明才智，他们避免了一场大灾难。

十五　穆罕默德和天使伽伯利

穆罕默德在赫蒂彻家住了下来，他很爱自己的妻子，妻子也很爱他。

那时，穆罕默德总喜欢思考，因此，他经常地陷入沉思。赫蒂彻每当看到他默不做声，从不打搅他，不象别的女人那样对丈夫唠叨个没完。赫蒂彻是个开明的人，她丈夫想做什么就做什么。

一天，穆罕默德从克尔白回来，他边走边想克尔白里面的三百六十尊偶像。他很纳闷，那些石头像是人们自己用手雕刻的，它听不见，也看不见，更不能答应崇拜者的祈祷，可人们硬是崇拜它们。穆罕默德认为，这个世界上只有一个神，他创造了日月天地、山川河流、人类和动物，他是人们应该祈祷的独一的神，是唯一值得崇拜的神。因此，穆罕默德拿着食物和水，躲开喧闹的人群，来到希拉山洞，日夜朝拜真主。他每年都来山洞住上一个月。他喜欢隐居，隐居能把人和上天联系起来，能静心养神，点燃起知识的火光。他在山洞里度过的那个月里，把自己带来的食物和食油周济给过路的穷人。他在山洞里，只要睡觉，总会做梦，醒来后梦境也总能实现，从而使他的灵魂得到纯洁，同真主联系了起来。

穆罕默德四十岁那年，又带着食物来到希拉山洞，他白天封斋礼拜，晚上起来也进行祷告。太阳落山了，他褰上斗

篷睡着了，那个夜晚是莱麦丹月（斋月）的“盖德尔夜”。在睡梦中，他听到一个声音对他说：“诵读吧！”穆罕默德答道：“我不会诵读。”他感到有个什么东西紧紧地抱住了他，使他几乎喘不上气来，随后又松开了，接着听到那个声音说：“诵读吧！”穆罕默德又答：“我不会诵读。”第二次感到被紧紧地抱住了，使他几乎喘不上气来，随后又松开了，又听到那个声音说：“诵读吧！”穆罕默德依然答道：“我不会诵读。”他第三次感到被抱住了，又是几乎使他喘不过气来，随后又听到那个声音说：“诵读吧！”穆罕默德于是问：“让我诵读什么？”这时，天使说：“以创造万物的真主的名义诵读吧，真主用血块创造了人类，读吧，你的主是最仁慈的，他教人用笔书写，他向人们传授人们所不知道的东西。”

穆罕默德从梦中惊醒，飞快地跑出山洞。突然，他听到天上有个声音说：“穆罕默德，你是真主的使者，我是天使伽伯利。”

穆罕默德抬头朝天上望去，只见伽伯利站在天上说：“穆罕默德，你是真主的使者，我是天使伽伯利。”

穆罕默德向他看去，见他一动不动地站在那儿，他又扫视了一下天空，除天使伽伯利外，什么也没有。

穆罕默德一直站在那儿，一动也不动，直到赫蒂彻派人来找他时，他还呆站在那儿。

穆罕默德心神不定地回到赫蒂彻家，赫蒂彻关切地问：“艾卜·加西姆，你去哪儿啦？我派了好几个人去找你，他们找到麦加都没有找到你。”

穆罕默德浑身颤抖着对她说：“给我盖上被子，给我盖上被子。”

赫蒂彻给他盖上被子后，他才慢慢安静下来，把他看到的一切都告诉了赫蒂彻，然后说："我很担心自己。"

赫蒂彻很有信心地说："不要担心！这是喜事。真主绝不会使你受难，你一定要联系亲属，你说话要忠实。"

伽伯利又来找穆罕默德，开始向他传授古兰经文……

穆罕默德睡着了。赫蒂彻出去找到她的堂兄瓦尔格·伊本·瑙法勒，对他讲述了穆罕默德看到的一切。瓦尔格读过许多书，熟知《圣经》。他说："赫蒂彻，你要相信我的话，来找穆罕默德的那个天使就是找先知穆萨的那个天使。穆罕默德一定是我们民族的先知。你把这些告诉他，让他放心。"

赫蒂彻回家后，把瓦尔格的话告诉了穆罕默德。一天，穆罕默德走出家门，围绕克尔白周游着。瓦尔格看见了，便向他走来，对他说："兄弟，把你看到的和听到的都告诉我吧。"

穆罕默德一五一十地告诉了他，瓦尔格高兴地说："你就是这个民族的先知，你看到的那个天使就是穆萨看到的那个。你一定会受到反驳，会被伤害，会被驱逐，却不会被杀害。如果我赶上那一天，我一定祈求真主尽力帮助你。"

从此，天使伽伯利经常来找穆罕默德，向他传达真主的启示。赫蒂彻想搞清楚丈夫看到的到底是谁，就对他说："如果他再来的话，你能告诉我吗？"

穆罕默德回答说："能。"

伽伯利又来了，穆罕默德对赫蒂彻说："赫蒂彻，伽伯利来了。"

赫蒂彻说："你放心吧，他确实是天使，不是妖魔。"

穆罕默德又来到希拉山洞，等待伽伯利的到来，但是过了很长时间也没有来。他陷入了深深的痛苦之中，以为真主

抛弃了他。正在这时，他突然听到一个声音对他说：“穆罕默德，你确实是真主的使者。”

穆罕默德向天上望去，看见天使正坐在天上的一把椅子上，穆罕默德转忧为喜。伽伯利又开始向他传授古兰经文。

十六　最早的穆斯林

严重的干旱降临到古莱什部落。那时，艾卜·塔利卜孩子多，穆罕默德没有忘记在他还是一个孤儿的时候艾卜·塔利卜为他所做的一切，他想帮助他的伯父度过灾荒。于是，他来到他的另一个伯父阿拔斯家里，对他说："伯父艾卜·塔利卜孩子多，生活很困难，我们去帮助他吧，为他减轻点儿负担。你帮他抚养一个孩子，我帮他抚养一个孩子。"

他们一起来到艾卜·塔利卜家，对他说："我们想减轻你的家庭负担。"

艾卜·塔利卜很宠爱他的名叫阿基勒的儿子，便说："除了阿基勒，你们带走哪一个都行。"

穆罕默德带走了阿里，阿拔斯带走了贾发尔。从此，阿里一直在穆罕默德家长大。

赫蒂彻相信穆罕默德是真主的使者，相信他做的一切。穆罕默德作礼拜，她也跟着作。那时，他们作礼拜是秘密的，没有任何人看到。一次，他俩正在作礼拜，阿里走了进来，他停下脚步，站在旁边看，直到他们作完。他好奇地问穆罕默德："这是什么？"

穆罕默德说："这是真主选定的宗教，还为此派来了使者。我希望你相信真主是唯一的神，希望你崇拜他，不要再崇拜拉特和欧扎了。"

阿里说："我还从来没有听到过这件事，先让我和父亲

商量一下。”

穆罕默德不愿意阿里泄露他的秘密，就对他说：“阿里，如果你不相信，就不要把此事说出去。”

阿里回到自己房间里，左思右想。他的堂兄从来不撒谎，人们都叫他“忠诚的人”。眼下，他号召抛弃那些偶像，崇拜真主。其实，阿里的本性也不喜欢那些尸位素餐的偶像。他下定了决心，要信奉新的宗教。天刚亮他就去见穆罕默德，对他说：“堂兄，我听你的。”

阿里信奉了伊斯兰教。他看到穆罕默德亲切地看着他，并轻轻地抚摩着他，便对他说：“真主的使者，在信仰方面，我不能听我父亲的，也不能跟他商量，因为真主造化我的时候并没有同他商量。”

真主的使者和阿里来到麦加山，躲开人们，在山上作礼拜。就在这时，艾卜·塔利卜从这里经过，看到了他们，便问：“侄子，你这是信仰的什么宗教？”

穆罕默德说：“这是真主的宗教，是我们的祖先易卜拉欣的宗教。真主派我做使者，来到人们中间。你最应该接受我的忠告，响应我的号召，信奉真主并为此帮助我。”

艾卜·塔利卜说：“我不能背弃祖先的信仰。”说完转身问阿里：“你呢？”

阿里回答说：“父亲，我信奉真主和他的使者，相信他做的一切，我和他在一起，跟随着他。”

艾卜·塔利卜说：“他只会向好处带你，你就跟随着他吧！”

消息在麦加悄悄地传开，说穆罕默德自称是先知，又秘密地要求人们都崇拜一个神。赫蒂彻有一个亲戚名叫哈基姆·本·希扎姆。有一天，他的一个女奴对他说：“你姑母赫

蒂彻说，她丈夫是一个同穆萨一样的先知。”女奴的话被当时在场的艾卜·伯克尔听到了。艾卜·伯克尔了解穆罕默德，知道他是一个忠实的人。因此，他找到穆罕默德，对他说：“你知道我听到了关于你的什么话吗？”

“你听到什么了？”

“有人说，你号召人们崇拜真主作为唯一的神，还自称是真主的使者。”

穆罕默德点点头，说道：“是的，艾卜·伯克尔，至高无上的真主使我成为报喜者和警告者，使我成为易卜拉欣先知的宣传者，并把我派到人间来。”

艾卜·伯克尔说：“你没有说过谎，你的虔诚、你的亲缘关系、你的品行都使你胜任这一使命。把你的手伸出来，我宣誓跟随你。”

真主的使者把手伸出来，艾卜·伯克尔握住他的手，宣布他皈依伊斯兰教。

赫蒂彻听到艾卜·伯克尔也信奉了伊斯兰教，非常高兴，对他说：“艾卜·伯克尔，赞美真主，是他指引了你。”

穆罕默德的母亲阿米纳有一个叔叔，名叫赛阿德·本·艾比·瓦嘎斯。有一天夜里，赛阿德做了一个梦，梦见自己在黑暗中行走，看不到任何东西。突然，天上出现了月亮，黑暗消失了。他抬起头，向天上望去，看到艾卜·伯克尔、阿里、宰德·本·哈里斯都在月亮上向他招手，要他也上去。赛阿德从梦中惊醒，翻身坐了起来，他想弄明白这个梦，但百思不得其解。第二天早上，艾卜·伯克尔来了，对他说：“上天给穆罕默德降下启示，告诉他，他是我们民族的先知，并命令他号召人们都信奉唯一的真主。”

赛阿德说：“就是说要背叛拉特和欧扎？”

艾卜·伯克尔解释说："穆罕默德号召人们彻底摆脱对那些偶像的崇拜。他追求的不是权势和钱财。赫蒂彻的钱财足够他用的，出身古莱什部落也已经给了他至高无上的地位。他追求的是彻底摆脱对那些石头的崇拜，去崇拜晴朗的天空、无垠的沙漠、闪烁的星辰、光辉的太阳以及流水、牧场、空气、森林等等的创造者。这种宗教使贵族和奴隶在真主面前只有信仰和善功之别，没有尊卑贵贱之分。它为人们接近真主铺平了道路。它倡导和睦相处、相亲相爱，信守诺言，敬畏真主，禁止活埋女婴，反对离弃和相互攻击。这就是人间的欢乐，永恒的幸福。"

赛阿德的心被艾卜·伯克尔的话打动了，连忙问道："都有谁信奉了他的宗教？"

艾卜·伯克尔回答说："有我、阿里和宰德·本·哈里斯。"

听艾卜·伯克尔这么一说，赛阿德想起了他的梦：阿里、艾卜·伯克尔和宰德·本·哈里斯在月亮上向他招手。他相信，这是真主在指引他。便问艾卜·伯克尔："使者穆罕默德在哪里？"

"在麦加城外的山洞里秘密地敬拜真主。"

艾卜·伯克尔带着赛阿德见到穆罕默德，赛阿德在穆罕默德面前诵作证词："我作证万物非主，唯有真主，我作证穆罕默德是真主的使者。"

艾卜·伯克尔是古莱什部落中一个很富有的贵族，由于他品德高尚，在人们中享有崇高的威望。当他号召他的亲朋好友信奉新的宗教时，他们都响应了他的号召。

一天夜里，艾卜·伯克尔出来散步，当他来到古莱什贵族伍麦叶·本·哈莱夫的家门时，大声喊道："比拉勒……

比拉勒！”

比拉勒是伍麦叶的一个黑奴。他听到有人喊他，连忙跑出来问：“谁？噢，是艾卜·伯克尔，这么晚了您来有什么事？”

艾卜·伯克尔说：“有重要的消息。”

比拉勒追问道：“什么重要消息？”

“我们民族出了个先知。”

“他是谁？”

“穆罕默德·本·阿卜杜拉。”

艾卜·伯克尔对比拉勒谈了许多，直到他完全相信并诵读了作证词。

穆罕默德的弟子们远远地避开麦加人的眼睛，来到山上听真主的使者讲古兰经，学习新的宗教知识。此时此刻，真主还没有命令他的使者公开传教。

十七　穆罕默德和贵族们

古莱什人很快知道了穆罕默德自称是替天行道的先知，他号召人们只信奉一个神，诋毁他们所崇拜的那些偶像。于是，他们开始暗查他和他的信徒们的行动。有一天，赛阿德悄悄地出来，同其他穆斯林一起去作礼拜。这时，一个古莱什人偷偷地跟在他后面，一直跟到穆罕默德和他的弟子们作礼拜的地方，然后回古莱什部落报告去了。

正当穆罕默德带领弟子们作礼拜，艾卜·杰赫勒带着几个人来到这里，躲在树后偷偷地观看。作完礼拜后，赛阿德去解手，被艾卜·杰赫勒等人围住。艾卜·杰赫勒问他："你们来这里干什么？"接着就指责起穆斯林的礼拜来。跟他一起来的人也随声附和，嘲笑赛阿德。赛阿德被激怒了，抄起一根骆驼骨，狠狠地打在其中一个人的脸上，他自己的耳朵也被对方打伤了。赛阿德回来后，穆罕默德亲自为他包扎了伤口，并安慰他说："赛阿德，你的血是为真主而流的。"

天使伽伯利又向穆罕默德传达真主的命令，要他公开传播伊斯兰教。于是，穆罕默德开始执行真主的命令。他登上萨法山，高声喊道："早上好！"

人们都闻声赶来，穆罕默德大声说："古莱什人，如果我告诉你们，在这个山脚下有骑兵要袭击你们，你们相信我的话吗？"

人们齐声回答："相信。"

穆罕默德接着说："我可以警告你们，对你们的严厉惩罚近在眼前。"阿卜杜·麦那弗的子孙们，祖赫拉的子孙们，泰伊姆的子孙们，迈赫祖姆的子孙们，埃塞德的子孙们，真主命令我面谕我的亲朋好友，我不掌握你们在今世的利益，也不掌握来世的报酬，我只要你们说：'万物非主，唯有真主。'"

艾卜·莱哈卜在一旁骂道："去你的吧，你招呼我们来就是要说这个吗？"说罢，带着妻子扬长而去。人们也都跟着走了，萨法山上仅剩下穆罕默德一人。

遭到人们拒绝后，穆罕默德很伤心，他吩咐阿里准备宴席，邀请古莱什部落的贵族们。阿里照做了，他把艾卜·塔利卜、哈姆宰、阿拔斯、艾卜·莱哈卜及其他贵族们都请来了。等他们美美饱餐后，穆罕默德站起来说："阿卜杜·穆台列卜的子孙们，我不知道哪个阿拉伯青年人给他的民族带来的好处会比我带来的更多。我给你们带来了今世和来世的好处，真主命令我号召你们接受它。你们谁愿意帮助我执行这个命令，他可以成为我的兄弟和我的遗嘱执行人和继承人。"

人们都沉默不语，阿里站了起来。他是这些人当中最小的一个，他坚决地说："真主的使者，我愿意帮助你。"

穆罕默德拉着阿里的手，对人们说："现在他就是我的兄弟，我的遗嘱执行人，我的继承人了。你们要听从他，顺从他。"

人们都大笑起来，七嘴八舌地对艾卜·塔利卜说："你听见了吗？他命令你听你儿子的，还要顺从他。"

穆罕默德和他的弟子们开始在萨法山附近一个叫作艾尔格姆的院子里暗暗地敬拜真主。有一天，艾卜·杰赫勒碰见

穆罕默德，一见面就对他破口大骂，并攻击他的宗教。穆罕默德面对辱骂一言不发。有一个人看到了这些，对穆罕默德的宽大胸怀惊叹不已。他把此事告诉了打猎归来的哈姆宰。哈姆宰是穆罕默德的伯父，是一个英勇无畏、身强力壮的人。那个人对哈姆宰说："你知道艾卜·杰赫勒怎样对待你的侄子吗？他辱骂他，攻击他的宗教。"

哈姆宰非常气愤，他来到天房，看到艾卜·杰赫勒正在人群中坐着，便举起他的弓向艾卜·杰赫勒打去，艾卜·杰赫勒被打出了血，人们都为他打抱不平，对哈姆宰说："哈姆宰，你一定是信奉了侄子的宗教了？"

哈姆宰说："他的行动已经使我相信他是真主的使者，他的话都是对的。我绝不放弃他的宗教。你们阻挡不了我，不信，你们就试试看。"说完便转身走了。人们无可奈何地看着这个英勇无畏、力大无比的强人渐渐远去。哈姆宰来到穆罕默德家，对他说："我证明你是绝对诚实的，公开你的宗教吧。我既不希望享有天下的任何东西，我为什么还要坚持我原来的信仰呢？"

穆罕默德听了，十分高兴，真主又使他的伯父哈姆宰成了穆斯林，从而加强了伊斯兰教的力量。

穆罕默德开始公开指责古莱什人崇拜的偶像，古莱什人对此大为恼火。他们看到他的伯父艾卜·塔利卜很同情他，便决定还是先跟他伯父谈谈。于是，欧特拜·本·拉比阿、夏伊拜·本·拉比阿、艾卜·杰赫勒、阿绥·本·瓦伊勒等一些古莱什贵族们商定一起去见艾卜·塔利卜。他们先派一人进去对他说："部落里的贵族们请求见你。"

艾卜·塔利卜说："请他们进来吧！"

贵族们进来了，对艾卜·塔利卜说："艾卜·塔利卜，你

是我们中最大的一个，也是我们的头人，你要公平对待我们和你的侄子，让他不要再咒骂我们的神了，我们也不再管他和他崇拜的神了。”

艾卜·塔利卜派人把穆罕默德找来，对他说：“孩子，这些都是我们民族的长老，他们请求你不要再咒骂他们的神了，他们也不管你和你的神了。”

穆罕默德解释说：“伯父，我要他们做的，对他们是有好处的。”

艾卜·塔利卜问：“你要他们做什么？”

“我只要他们说一句话。”

艾卜·杰赫勒在一旁忙插嘴说：“一句什么话？我们一定说，说十句都行。”

穆罕默德说：“我要你说‘万物非主，唯有真主’。”

几个贵族气愤地说：“说这句话不行，要我说别的可以。”

艾卜·塔利卜也面带愠色地对穆罕默德说：“你为我着想，也为你自己着想一下吧，不要让我为难了。”

穆罕默德以为伯父要把他交给这些贵族们，就说：“伯父，他们就是把太阳放在我的右手，把月亮放在我的左手，让我放弃这项任务，我也绝不会答应的。”说完，哭了起来。然后站起身，走了出去。艾卜·塔利卜的心软了，情不自禁地对走出去的穆罕默德喊道：“你回来！”但接着又说：“你去吧，孩子，你想说什么就说什么吧，我再也不管你的事了。”

古莱什部落的贵族们看到艾卜·塔利卜不再管穆罕默德了，便带着部落里最漂亮的一个年青人欧马拉·本·沃利德，来见艾卜·塔利卜，对他说：“艾卜·塔利卜，这是我们部

落里最漂亮的年青人，让他做你的儿子吧，他是属于你的。把你那背叛了你和你祖先宗教的侄子交给我们，我们要杀掉他。”

艾卜·塔利卜气愤地说：“你们不能这样做，你们把自己的儿子交给我来抚养，而要把我的孩子交给你们杀掉，这绝对办不到。”

古莱什贵族们担心伊斯兰教一旦传播开，会影响他们的地位。因此，每个氏族都开始惩罚自己族里信奉伊斯兰教的人。伍麦叶·本·哈莱夫把他的奴隶比拉勒带到沙漠里，在他的胸膛上压上一块大石头，然后对他说：“你若不背叛穆罕默德，崇拜拉特神和欧扎神，就让你这样死去。”

这时，艾卜·伯克尔正巧从这里经过，看到比拉勒在受折磨，就把他买了下来，然后把他放了。

另外，麦加的麦赫祖姆家族把阿马尔·本·亚希尔和他的父母赶到烈日下，折磨他们，但他们拒绝放弃伊斯兰教。正当他们遭受折磨时，穆罕默德从这里经过，看到他们被折磨疼痛得脸色都变了，就对他们说：“要坚持住，你们的归宿是天堂。”他们就这样一直坚持着，最后，艾卜·杰赫勒不耐烦了，用标枪扎死了阿马尔的母亲苏迈亚。

其他古莱什贵族们也开始毒打穆斯林们，不让他们吃饭喝水，强迫他们背叛真主，崇拜那些石头偶像。然而，面对迫害，穆斯林并没有屈服，真主已经指引他们走上了光明之路，他们决不再回到黑暗中去。

十八　艰苦的岁月

一天，欧麦尔身佩宝剑，气势汹汹地在路上走。这时，迎面过来一个人，好奇地问他："欧麦尔，你干什么去？"

"我要去找穆罕默德这个萨比教徒①，他分裂了古莱什，指责了古莱什的宗教，咒骂古莱什的众神灵。我要杀死他。"

那个人说："天呀，你这是自找苦吃。你要是把穆罕默德杀了，阿卜杜·麦那弗家族会放过你吗？你还是回家看看你家里的人在干什么吧。"

欧麦尔惊奇地问："看谁？"

"你妹妹法蒂玛和她的丈夫即你的堂兄弟塞伊德，他俩都信奉了伊斯兰教，成了穆罕默德的信徒。"

欧麦尔气愤地找到他妹妹法蒂玛和她的丈夫，和他们在一起的还有一个穆斯林，手拿着古兰经塔哈章的经文，正在教他们诵读呢。那个穆斯林听到欧麦尔的声音，马上躲了起来，法蒂玛赶忙把经文藏在自己的腿底下。但是，欧麦尔已经听到了诵读经文的声音，他大声喝问道："刚才是什么声音？"

法蒂玛和她的丈夫反问道："你听到了什么？"

"我听说你们俩都信奉了穆罕默德的宗教。"说着，便

---

① 萨比教亦称拜星教或奴亚教。——译者

举剑向法蒂玛的丈夫塞伊德刺去，法蒂玛连忙用身体挡住了丈夫，宝剑刺在了她的身上，鲜血流了出来。她坚定地对欧麦尔说："是的，我们是信奉了真主和他的使者。你想干什么就干什么吧。"

欧麦尔一看刺伤了妹妹，感到很后悔，便说："把你们念的那张纸给我，我看看穆罕默德给你们带来的是什么。"

法蒂玛拒绝说："我怕你把它撕了。"

"不会的。"

欧麦尔以自己崇拜的神灵发誓读完后一定还给她。法蒂玛这时有心让欧麦尔信奉伊斯兰教，就对他说："哥哥，你是个多神教徒，你的手太脏，不能摸它，只有洗干净的人才行。"

欧麦尔洗净后，法蒂玛才把那张经文递给他，他读过后高兴地说："这话说得多好啊！"

躲起来的那个穆斯林听到欧麦尔的这句话，高兴地走出来，对欧麦尔说："欧麦尔，真主要先知特别召唤你信奉伊斯兰教。昨天，我听先知祈求真主说，'以艾卜·哈克姆或欧麦尔来支援伊斯兰教吧！'欧麦尔，你听到了吗？"

欧麦尔激动地说："你带我去见穆罕默德，我要信教。"

从此，欧麦尔宣布信奉了伊斯兰教。

信奉伊斯兰教的人越来越多，激怒了古莱什贵族们。他们商定要杀死穆罕默德。艾卜·塔利卜得到这个消息后，把阿卜杜·穆台列卜家族成员们召集起来，命令他们把穆罕默德藏在他们的堡垒里，以防被人杀害。穆罕默德、赫蒂彻和其他穆斯林们都躲进了堡垒。全古莱什部落的多神教徒们一致决定不同穆罕默德的支持者来往，不和他们交易，不与他们通婚，并把这些写成公约，悬挂在克尔白里。

多神教徒们开始对穆斯林实行封锁。穆斯林的物品用尽了，孩子们饿得直哭。就这样，穆斯林们度过了艰苦的三年。有一天，先知找到他的伯父艾卜·塔利卜，高兴地对他说："真主已经命令白蚂蚁把古莱什人挂在克尔白内写有他们誓言的那张纸吃掉了。"艾卜·塔利卜奇怪地问："是你的主告诉你的吗？"

穆罕默德回答："是的。"

艾卜·塔利卜立即去见古莱什的贵族们，告诉他们，真主已经命令白蚂蚁吃掉了他们的公约。古莱什贵族们到克尔白一看，那张纸果然被白蚂蚁吃掉了，他们只好解除了对穆斯林的封锁。

赫蒂彻承受不起三年时间她和丈夫及所有穆斯林所遭遇的种种迫害，一回到家里就病倒了。穆罕默德守着她，一时一刻也不离开她。他非常疼爱自己的妻子，因为当人们都不相信他的时候，是她相信了他；当人们都不支持他的时候，是她支持了他；当异教徒们迫害他的时候，是她安慰了他。因此，她不仅是先知贤妻，而且更是先知股肱。

三天后，赫蒂彻去世了。她的死对穆罕默德是一个沉重打击，穆罕默德陷入无比的悲痛之中。

这一年是痛苦的一年，赫蒂彻死后不久，艾卜·塔利卜又病了。古莱什贵族们看到艾卜·塔利卜的病越来越重，便凑在一起商量："哈姆宰和欧麦尔都已经信奉了伊斯兰教，穆罕默德的事已经在整个古莱什部落传开了。我们必须找艾卜·塔利卜去。"

他们来到艾卜·塔利卜家，对他说："艾卜·塔利卜，你是我们的头人。对于你现在的情况，我们很担心。我们和你侄子之间发生的事，你是知道的。你把他叫来吧，我们当

着你的面进行协商，我们不干涉他，他也不要干涉我们，我们各信各的宗教。”

艾卜·塔利卜同意了，派人把穆罕默德叫来，对他说：“侄子，我们部落的贵族们要跟你一起商量商量。”

真主的使者说：“伯父，你让他们只说一句话，阿拉伯人都说这句话，其他民族就会服从你们。”

艾卜·杰赫勒接过去说：“十句话也可以。”

穆罕默德说：“你们要说‘万物非主，唯有真主’，抛弃你们所崇拜的偶像。”

贵族们知道他们所要求的东西一点也没得到便纷纷起身走了。艾卜·塔利卜对穆罕默德说：“我的孩子，你对他们也太过分了。”

穆罕默德有心让他伯父信奉伊斯兰教，就对他说：“伯父，你说这句话吧。”

艾卜·塔利卜自负地说：“侄子，如果不是担心古莱什人说我怕死才说这句话的话，我真的会说的。”

不久，艾卜·塔利卜死了。继给他以温暖的妻子死后，使他免受古莱什人伤害的伯父也死了，穆罕默德怎能不悲痛万分呢。

艾卜·塔利卜死后，古莱什人更加紧对穆罕默德的迫害。穆罕默德打算离开麦加，到塔伊夫去，寻求那里人的支持，保护他免遭古莱什人的伤害，他还希望那里的人能信奉伊斯兰教。他来到塔伊夫，先找到弟兄三人，他们是塞基夫部落的头人。穆罕默德号召他们信奉伊斯兰教，不料，其中一个人却讥笑他说：“难道真主就只能派你来吗？”

另外两个人也跟着嘲笑起他来，穆罕默德大失所望，起身便走。然而，他们都不放他回去，而是要他们的奴隶咒骂

他。那些奴隶坐成两列，当穆罕默德从中间经过时，就用石块砍他的腿，只要他一抬腿，他们就打。穆罕默德的双腿流出了血，但他强忍着剧痛，一步一步地往前走，一直走到一棵椰枣树下，坐在树荫下休息。他仰望苍天祈祷说："真主啊，在人们面前，我太软弱，太渺小了。大慈大悲的主啊，你是弱者的主，是我的主，你把我交给谁？交给一个对我冷淡的陌生人还是交给统治我的敌人？如果你没有生我的气，我是不介意那些的。但是你对我的宽恕是无边的，我求助于你那驱散黑暗、改善今世和来世的光辉，以消除你对我的愤怒，你指责我吧，直到你满意为止，我是无能为力的，只有依靠你了。"

这时，有两个人从此经过，看到穆罕默德这般光景，不禁产生同情之感，便叫一个名叫阿达斯的基督教奴隶给穆罕默德送些葡萄吃。阿达斯拿了葡萄，送到穆罕默德面前，穆罕默德伸出手来说道："以真主的名义。"

阿达斯看了看他说："这个地方的人都说这句话。"

穆罕默德问："你是哪个地方的人？信什么宗教？"

"我是纳伊纳瓦人，是基督教徒。"

穆罕默德说："那你是尤努斯那个村的人。"

阿达斯惊奇地问："你怎么会知道尤努斯的。"

穆罕默德说："他是我的兄弟，他是先知，我也是先知。"

阿达斯吻了穆罕默德的头、手和脚。

吃完葡萄，穆罕默德坚定地向麦加走去，他顽强地忍受了对自己的伤害，他知道，困难的后面将是胜利。

十九 迁 徙

穆罕默德开始去阿拉伯人的各个部落布道，号召人们信奉伊斯兰教。

一天，他来到一个阿拉伯部落，对人们说："我是真主派给你们的使者，我命令你们信奉真主，不要崇拜其他偶像了。"

这时，一个梳着两条辫子、名叫艾卜·莱哈卜的斜眼人对人们大喊道："他是个骗子，你们别信他的。"

穆罕默德又来到另一个部落，对人们说："众人啊，你们说'万物非主，唯有真主'，你们就能成功。"

艾卜·莱哈卜又跟来了，他一边向穆罕默德扬土，一边对人们说："你们不要信他的话，他是要你们抛弃你们所崇拜的偶像。"

穆罕默德继续去各个部落传播伊斯兰教，并请求他们保护他，以便使他完成真主交给他的使命。但是，各个部落的人都反对他，他们说："如果你的宗教真有什么好处，你的部落是不会抛弃它的。"

麦地那有两个阿拉伯人部落，一个是奥斯部落，另一个是海茨拉季部落，这两个部落的人都是多神教徒。麦地那的犹太人是一神（耶和华）教徒，但是他们人很少，那时，只要阿拉伯人和犹太人之间发生战争，犹太人就对阿拉伯人说："先知已经来到人间，我们跟随他，准能战胜你们。"

麦地那的阿拉伯人听犹太人这样说，就知道真主将派使者来引导人类。

在一个朝觐季节里，麦地那的阿拉伯人到麦加来朝觐，穆罕默德遇到了他们，问道："你们是哪个部落的？"

"是海茨拉季部落的。"

"跟犹太人是邻居吗？"

"是的。"

"你们坐下来一起谈谈好吗？"

他们坐下交谈起来。谈话中，穆罕默德要求他们信奉真主，向他们宣讲伊斯兰教，给他们诵读古兰经。一番谈话过后，从麦地那来的阿拉伯人互相议论起来："他莫不就是犹太人说的那个先知吧，我们要走在犹太人前头。"这伙阿拉伯人信奉了伊斯兰教，并约定第二年再同他会面。

这伙阿拉伯人回到麦地那后，向人们宣布他们信奉了伊斯兰教，并动员人们也加入这个教。伊斯兰教很快在麦地那传开，真主使者的名字在阿拉伯人中家喻户晓。岁月流逝，第二年的朝觐季节又到了，他们派出十二位贵族去麦加，见到穆罕默德，向他宣誓，表示只信奉真主，不偷窃，不奸淫，不杀子女。朝觐完后，他们要回麦地那去了，穆罕默德派穆斯阿卜和他们同去，以便向他们传授伊斯兰教。

一年一度的朝觐季节又到了，麦地那的穆斯林来麦加朝觐，他们完成朝觐后和穆罕默德约定晚上来见他。夜深人静时，他们三三两两来到约定地点，先后共到了七十人，接着，穆罕默德和他的伯父阿拔斯·本·穆台列卜来了。阿拔斯说："你们都已经知道，穆罕默德是我们民族中最尊贵的人。他已经决定到你们那儿去，和你们在一起。如果你们认为你们可以保护他，使他免遭反对者的伤害，你们就承担起这个责

任来。如果你们认为他去你们那里后，你们不支持他，那么你们现在就放弃他吧。”

麦地那人齐声说道：“真主的使者，我们已经顺从你了，你说吧，照你和你的主的意愿做吧。”

穆罕默德说：“你们要发誓，象保护你们的妻子儿女那样保护我。”穆罕默德说完后伸出手，这些辅士们①便向他发誓：他迁去后，他们一定保护他。

伊斯兰教在麦地那广泛传播的同时，麦加人更加紧对穆斯林进行迫害。一天，真主的使者把信徒们召集起来，对他们说：“真主使你们有了许多兄弟和定居的地方。”他命令他的弟子们到麦地那去。穆斯林们陆陆续续地离开了麦加。但真主的使者没有走，他需等待着真主的命令。艾卜·伯克尔来了，请求真主的使者允许他出走。真主的使者对他说：“别着急，真主会给你一个伙伴的。”

穆斯林都走了，只剩下穆罕默德、艾卜·伯克尔和阿里三个人和一些被主人阻止出走的软弱无力者。古莱什贵族们得知穆斯林都出走后，非常气愤，也非常担心穆罕默德去找他的弟子们，他若真的去了，穆斯林就会强大起来，与他们抗争。为此，他们决定从每一个氏族里找出一个青年来，给他们每人一把剑，然后让他们如同一个人那样一起用剑杀死他，用这种方法，造成各氏族共同负担血债的局面。他们这样做，是因为他们考虑到，如果一个人杀死了穆罕默德，阿卜杜·麦那弗家族就会向凶手的家族宣战。那时阿拉伯人的习惯是一人被杀，其他各族人都要向凶手和他的家族复仇。

---

① 指辅助穆罕默德传教的人，是伊斯兰教对穆罕默德在世时所有信奉该教的麦地那人的称呼。——译者

一天夜里，贵族们最后决定杀害穆罕默德。但是，真主没有忘记他的使者，派天使伽伯利来，对穆罕默德说："今天夜里，你不要睡在你的床上。"

夜里，艾卜·杰赫勒和其他贵族们来了，穆罕默德发现他们后，就对阿里说："你睡在我的床上，他们不会对你怎么样的。"

阿里刚躺在先知的床上，古莱什人就进来了。他们看见床上有人睡觉，便以为是穆罕默德睡着了。这时，真主使古莱什人看不见穆罕默德，穆罕默德便从容地走出家门，还在每个古莱什人的头上放了一把土，然后到艾卜·伯克尔家去了。过了一会儿，有一个人由此经过，看到把守在穆罕默德门口的古莱什人，便好奇地问道："你们在等谁？"

古莱什人说："穆罕默德。"

"穆罕默德已经走了，还给你们每个人头上放了一把土。难道你们没有看到你们头上的土吗？"他们一听，都伸手去摸自己的头，发现头上果然有土，但他们又看了看睡在床上的阿里，便说："这个睡觉的就是穆罕默德。"

他们就这样等着，直到天亮后阿里走了出来，他们才发现搞错了，又气愤地四处寻找穆罕默德。

真主的使者和忠实的艾卜·伯克尔准备离开麦加，去麦地那。临走前，艾卜·伯克尔让他的儿子阿卜杜拉天亮后探听一下人们白天对他俩说些什么，天黑后向他俩报告。他还命令他的奴隶白天去放羊，晚上把羊留在麦加近郊索尔山的山洞附近。

先知和艾卜·伯克尔藏进了索尔山山洞。到了晚上，阿卜杜拉来了，对他们讲了人们的议论。艾卜·伯克尔找到让奴隶留下的羊群，挤下羊奶，供真主的使者和他本人充饥。

古莱什人四处寻找先知和他的信徒们，顺着脚印找到索尔山山洞，发现洞口有蜘蛛网，有人就说："他们肯定不在洞里，如果有人进去，洞口就不会有蜘蛛网了。"

艾卜·伯克尔听到了说话声，便小声对先知说："他们找来了。"

穆罕默德说："别怕，艾卜·伯克尔，真主和我们在一起。"

真主的使者和艾卜·伯克尔在山洞里藏了三天，当这场风波平静下来后，他们在雇来的向导的带领下，骑着骆驼，踏上了不为人所知的小路向麦地那走去。

古莱什贵族们宣布，谁杀死或抓获穆罕默德，可获得重赏。有一个名叫苏拉格·本·马利克的人一心想获赏，就骑上马，手提长矛，沿着穆罕默德和艾卜·伯克尔走的小路追去，眼看就要追上了，突然从马上摔下来。他爬起来，骑上马继续追赶。但是，马的前腿陷进了沙地里，他又摔了下来。他爬起来继续追赶，没跑几步又被摔了下来。这时他才醒悟到，穆罕默德确实是真主的使者，他一定能成功。他走近真主的使者，请求他宽恕，并对他说："给我写份赦罪证书吧。"

穆罕默德命令向导给他写了以后，苏拉格拿着赦罪证书返回麦加。一路上，他把所有追捕穆罕默德的人都劝回去了。

真主的使者继续向麦地那走去。

二十 伯德尔战役

真主的使者从麦加出走的消息传到了麦地那。每天晨礼后，麦地那人就到城外等候他，直到天气热得难耐以后，人们才回家并决心第二天再去迎接。

一天，人们又出城迎候真主的使者，走出很远很远也没有接到。天越来越热了，人们只好回家去了。到家后，突然听到有人喊："真主的使者来了！"

人们闻声纷纷跑出来，欣喜若狂地喊着："真主的使者来啦！真主的使者来啦！"

人们把穆罕默德和艾卜·伯克尔团团围住，向他们问好。妇女们爬上屋顶去观看，嘴里不住地询问："哪一个是？哪一个是？"

"真主最伟大，真主的使者来啦"的欢呼声久久地响彻麦地那上空。

穆罕默德在麦地那住了下来，迁士①和辅士团结在他的周围，他和他们以兄弟相称，还令每个迁士和每个辅士都结为兄弟。为了真主而出走的人把自己的财产留在了麦加，在麦地那无处安身，麦地那人给他们安排了住处，帮助他们重新生活，使他们在这里定居下来并找到了工作。

---

① 在公元630年穆罕默德进占麦加前，所有迁徙到麦地那的麦加籍信徒的称号。——译者

从麦加来的迁士习惯了麦加的干燥气候，来到麦地那后，由于水土不服，许多人病倒了。一天，艾卜·伯克尔的女儿阿伊莎来看望病中的艾卜·伯克尔和比拉勒，她关切地问他俩："爸爸，你感觉怎样？比拉勒，你呢？"

艾卜·伯克尔和比拉勒告诉她，他们想念麦加，那里是他们的故乡，尽管麦加人迫害他们，麦加那的人款待他们，但他们还是喜欢麦加，真是故土难离。那时，阿伊莎已经同穆罕默德结了婚，她找到穆罕默德，对他说，她父亲和比拉勒很想念麦加。穆罕默德说："真主啊，让我们象热爱麦加一样热爱麦地那吧。"

那时，穆斯林做礼拜唯恐迟到，总是提前来到清真寺，而且是自动来，因为那时还没有召唤他们做礼拜的办法。真主的使者曾打算象犹太人那样用喇叭召集人们礼拜，但他又讨厌喇叭。后来，他决定象基督教徒那样用敲钟的办法召集人们做礼拜，便令人铸了一个钟。一天，真主的使者正在清真寺，一个人跑来对他说："真主的使者，我做了一个梦，梦见一个人穿了两件绿衣服，手里拿着一个钟，我问他：'真主的奴仆，这钟是卖的吗？'他说：'你买钟干什么用？'我说：'召集人们做礼拜。'他说：'我可以告诉你一个更好的办法吗？'我问：'什么办法？'他说：'你喊：大哉真主，大哉真主，大哉真主，大哉真主。我证万物非主，唯有真主。我证万物非主，唯有真主。我证穆罕默德是真主使者，我证穆罕默德是真主使者。来做礼拜吧！大哉真主，大哉真主，万物非主，唯有真主。'"

穆罕默德说："如真主愿意，这是一个真实的梦。你把这些词句告诉比拉勒，让他用这些词句宣礼，他的嗓音比你好。"

从此，穆斯林就由宣礼员召唤做礼拜了。

一天，穆罕默德听说艾卜·素福彦带领古莱什商队从叙利亚回来，便想到古莱什人对他和他的伙伴的迫害，使他们丢下财产和家园，从麦加出走。于是，他对弟子们说："古莱什商队来了，你们去把他们的财物拿回吧。"

一伙辅士和迁士立即出动，去袭击艾卜·素福彦的商队，以补偿穆斯林被迫丢在麦加的财产。当时艾卜·素福彦曾担心穆罕默德袭击他的商队，他向人们多方打听消息。有人对他说，穆罕默德已经出来袭击你的商队了。艾卜·素福彦马上派出信使去麦加报告。信使到了麦加后，对人们说："古莱什人，你们在艾卜·素福彦商队的财物已经被穆罕默德和他的信徒拦住了，我看你们得不到了。"

男人们纷纷拿起刀枪，去保护他们的财物，除了艾卜·莱哈卜以外，所有的贵族都去了。一共有九百五十人，其中两百名骑士做前锋。和他们一起去的还有一些歌女，敲打羯鼓为他们助威。

穆罕默德带着两面黑色旗子离开麦地那，一面旗由阿里带着，另一面由辅士们带着。穆斯林只有两匹马，一匹是祖拜尔·本·阿瓦姆的，另一匹是米各达德·本·艾斯瓦德的，还有七十峰骆驼，他们每三个人骑一峰骆驼。

穆罕默德得知，古莱什人已经从麦加出发，来保护他们的商队。穆罕默德不是来打仗的，而是来夺取艾卜·素福彦的商队的，他问人们怎么办，有人说："真主的使者，按照真主指示你的去做吧。我们和你在一起，我们决不对你说以色列人对穆萨说过的那种话：'你去吧，你和你的主去征战吧，我们坐在这里等着。'而我们则说：'你去吧，你和你的主去战斗吧，我们和你一起战斗。'"

说这话的人是一名迁士。穆罕默德还想听听辅士们的看法，便问辅士们："你们说怎么办？"

一个名叫萨德·本·穆阿兹的辅士说："真主的使者，你的意思是要我们一起去？"

真主的使者说："是的。"

萨德说："我们已经相信你了，我们已经证实，你所做的都是对的，我们已经向你保证，我们绝对服从你；真主的使者，你想怎么做就怎么做吧。我们和你在一起。"

穆罕默德和他的弟子们来到贝德尔泉边，挖了一个大水池，存满了水。穆罕默德看到古莱什的部队来了，就仰望苍天说道："真主啊，古莱什人趾高气扬地来了。他们要与你为敌，否认你的使者。真主啊，你赐给我援助吧，这是你许约过我的。"

穆斯林和古莱什人相遇了，一个古莱什人发誓说："我一定要喝到他们水坑里的水，不是我毁掉它，就是我死。"说着，便向水池走去，哈姆宰出来迎击他，上前一剑砍断了他的腿，紧接着又一剑把他刺死在水池边。

接着，三个古莱什贵族出来叫战，他们喊道："穆罕默德，让我们民族中最有本领的人出来迎战吧。"

穆罕默德命令欧贝德·本·哈里斯、哈姆宰和阿里出阵迎战。三人挺身而出，双方便厮杀起来。哈姆宰先杀死了他的对手，阿里也把他的对手置于死地，紧接着欧贝德也干掉了他的敌手。三个穆斯林都取得了胜利。

随后，双方的人马混战在一起，一场激战开始了，刀光闪处，人头落地。艾卜·杰赫勒很快被穆斯林杀死了。麦加人看到麦加贵族的首领们都被杀死了，便丢盔弃甲，仓皇逃命。穆斯林在后面紧追不舍，俘虏了他们许多人。伍麦叶·

本·哈莱夫也被俘了。比拉勒一看到他，马上想起了在麦加时他对自己的迫害。那时，他把比拉勒带到沙漠，在他胸上压上石头，逼迫他背叛穆罕默德和真主。想到这里，比拉勒大喊道："伍麦叶·本·哈莱夫，这个异教徒的头子，今天是有他没我，有我没他。"说完便向他扑去，一剑结果了他的性命。伍麦叶是伯德尔战役中最后一个被杀死的古莱什贵族。

穆斯林把古莱什人的尸体扔进一口叫做伯德尔的井里。穆罕默德站在井口边说："井里的人们，你们看到你们的主给你们允诺是什么了吧！我已经看到了我的主对我的允诺，是真实的。"

穆斯林们好奇地问："真主的使者，你在跟死人说话吗？"

真主的使者说："我对他们说的话，你们听不懂。"

伯德尔战役以穆斯林的胜利而告终。这次战役对古莱什人说是一个沉重的打击，对穆罕默德来说，则是一个巨大的胜利。他们在真主的默助下，以少数战胜了多数。

二十一　伍侯德战役

真主的使者在伯德尔战役中战胜了古莱什人，杀死了他们的首领。此后，古莱什阵亡者的后代们找到艾卜·素福彦和部落的贵族们，对他们说："古莱什人，穆罕默德杀了你们的首领，快帮助我们去报仇吧。"

古莱什人决定讨伐穆罕默德，为伯德尔战役的阵亡者报仇。他们找来一个被称作"野人"的埃塞俄比亚奴隶。这个人擅长投掷标枪，百发百中。他们对他说："你跟我们一起去打仗，如果你杀死了穆罕默德的伯父哈姆宰，就可以获得自由。"

古莱什人整装出发了，艾卜·素福彦担任统帅，他的妻子辛德是欧特拜·本·拉比阿的女儿，也一同前往，鼓动人们同穆罕默德作战，因为她的父亲和哥哥都是在伯德尔战役中被阿里和哈姆宰杀死的。

真主的使者得知古莱什人出兵进至伍侯德的消息后，把他的弟子们召集起来，对他们说："如果你们同意，你们就守在麦地那，让他们呆在伍侯德。他们呆在那儿对他们不利。如果他们来攻，我们就打他们。"

先知主张紧闭麦地那城门，等敌人攻城时用石头击退他们。这是一个好主意，因为古莱什军队很强大，同他们交战要冒很大风险，先知和他的信徒们只要巩固一下城墙，古莱什军队就很难进来。然而，年轻的穆斯林不同意这样做，他

们主张出城迎战敌人。他们大声喊道："真主的使者，带我们出城打敌人吧，不能让他们把我们看成懦夫、胆小鬼。"

阿卜杜拉·本·伍比耶在先知来之前是麦地那的首领，人们曾想立他为王。这时，他对真主的使者说："真主的使者，坚守麦地那吧，不能出城迎战敌人。我们如果出城，一定会被敌人打败；敌人如果攻城，我们一定会打败他们。真主的使者，随他们去吧：他们要驻扎在伍侯德，那里对他们不利；他们要攻城，我们的男人们可以跟他们面对面地厮杀，女人和孩子们则可以在城墙上用石头砸他们；他们要撤退，那则是他们的失败。"

青年们要求出城的呼声越来越高，他们认为，让敌人进入麦地那是一种耻辱。真主的使者见此情景，回自己家去了。这时，有人对青年人劝道："真主的使者已经命令我们守在麦地那，可我们还硬要他同意我们出城，这对我们不利啊！"

过了一会儿，真主的使者全身披挂地出来了，人们围上去说："真主的使者，我们执行你的命令，坚守麦地那。"

真主的使者说："对于一个先知来说，当他穿起战服，就应允许出战敌人，不应该后退。我已和你们谈过了，但你们坚持出城，你们应该敬畏真主，同敌人交战后，如有失利，要坚持下去。"

穆斯林军队在清真寺前集合起来，约有一千人。真主的使者检阅了部队，并向穆斯阿卜·欧迈尔授了战旗，然后率领士兵们出了麦地那，以便使穆斯林们相信，真主比克尔白内的偶像更强大。

阿卜杜拉·本·伍比耶看到真主的使者没有采纳他的意见，便恼羞成怒，再三阻止青年人出城作战。他气愤地对跟

着先知出城的人说："你们服从他而背叛我，真不知道我们为什么要自己害自己。"

最后，阿卜杜拉·本·伍比耶带走了他的追随者，约占穆斯林军队总数的三分之一。穆罕默德带着其余的人来到伍侯德山，背靠着山驻扎下来。他把弓弩手部署在另一座山头上，命令他们不论发生什么情况，没有他的命令，不得离开阵地。

真主的使者让刀枪手肩挨着肩排成横队，象一座坚固的城墙，抵挡古莱什人的进攻。艾卜·素福彦有三千人，而穆罕默德只有七百人，但他坚信，他的军队士气比艾卜·素福彦的军队高，只要他的军队能服从他的命令，就肯定能打败敌人。

古莱什军队出现在伍侯德山前一马平川上，直冲到穆罕默德的军队面前。战斗开始了，首先是一个对一个的格斗。一个古莱什人出来挑战，穆罕默德的伯父哈姆宰出来应战。他是穆斯林的一个英雄，交战不一会儿，便一刀杀死了对手。接着，伊本·艾比·泰勒哈又从古莱什人的队伍中冲出来向穆斯林挑战。他是古莱什的一名勇士，他大喊道："穆罕默德，谁来跟我较量？"

穆斯林军队中没有一个人出来迎战。伊本·艾比·泰勒哈又喊起来："穆罕默德，谁来跟我较量？"穆斯林军队中仍然没有人出来。他第三次大喊起来："穆罕默德的信徒们，你们胡说你们的人战死了进天堂，而我们的人战死了进地狱。如果你们说的是真的，那就应该有人出来和我决战。"

穆斯林英雄阿里被激怒了，他冲出队伍，同伊本·艾比·泰勒哈厮杀起来。打不多时，敌将自感不是阿里的对手，夺路便逃，但已来不及了，阿里上前一剑结果了他的性命。

混战开始了，穆斯林从山上冲下来，英勇地追杀异教徒。古莱什军队的骑兵首领哈立德·本·韦立德想用骑兵包围穆罕默德的军队，但是，穆罕默德部署在另一个山头上的弓弩手的箭雨点般地向他们射来。

敌人败退了，穆斯林们没有追击消灭他们，而是收拾战利品。山上的弓弩手看到这些，认为战斗已经结束，高兴地喊起来："快去捡战利品……"

弓弩手首领向他们喊道："真主的使者命令我们不要离开山头。"

弓弩手们却说："敌人已经败退了，我们的兄弟们都在收拾战利品了。"便违命离开了阵地。

古莱什军队将领哈立德是个英明的指挥官。他看到穆斯林们都去抢收战利品了，便立即带着他的骑兵又返杀回来，从穆斯林弓弩手背后冲上来，向他们一阵乱箭猛射，穆斯林死伤惨重。这场惨烈的突然袭击使战场上的局面发生了变化，已经取得胜利的穆斯林军队只好进行防守。

混战中，那个埃塞俄比亚野人看到了哈姆宰，便举起手中的标枪向他投去，哈姆宰跌倒在地，鲜血如注，不一会儿就死去了。野人走过来，拾起他的标枪，回到营内，找到辛德，告诉她，他已经杀死了在伯德尔战场上杀死她父亲和兄弟的仇人哈姆宰。

辛德来到哈姆宰的尸体旁，剖开他的肚子，取出肝脏，放在嘴里咀嚼起来，以解她心头之恨。与此同时，穆罕默德同穆斯林们走散了，只有阿里、欧麦尔、艾卜·伯克尔和几个穆斯林护卫着他。

这时，忽听有人大声喊道："穆罕默德死了。"艾卜·素福彦听到了，便命令他的军队停止战斗，把士兵们都召集

到他的战旗下。他们来的目的就是为了杀死穆罕默德和哈姆宰，为他的妻子报仇。现在是收兵的时候了。

一个穆斯林后来看到了穆罕默德，便高兴地喊了起来："穆斯林们，高兴起来吧，真主的使者在这里。"穆罕默德忙示意他不要声张。这时，艾卜·素福彦正在尸体中寻找穆罕默德的尸体，他感到失望了，便大声喊起来："穆罕默德在哪里？"

穆罕默德对穆斯林说："不要回答他。"

艾卜·素福彦又问："艾卜·伯克尔在哪里？"仍然没有人回答。他第三次问："欧麦尔在哪里？"还是没有人回答。艾卜·素福彦见没有人回答，便说道："这几个人都死了，若不然，他们会回答的。"

欧麦尔忍不住了，大声说道："你胡说，你这个真主的敌人，真主保存了那些使你遭到耻辱的人们。"

穆斯林们要求重新开战，但艾卜·素福彦不接受挑战，他说："今天只是为伯德尔那天报仇，欧扎神属于我们，不属于你们。"

欧麦尔回敬他说："安拉是我们的真主，你们没有真主。"

艾卜·素福彦说："明年伯德尔战场上我们再会。"

欧麦尔说："好，我们说定了。"

艾卜·素福彦率领士兵们回麦加去了。真主的使者下山来，查看穆斯林军队的阵亡者。当他看到伯父哈姆宰的尸体时，不禁泪流满面，悲痛万分。

二十二　堑　壕

犹太人对穆罕默德早就深恶痛绝。他们看到他的宗教到处传播，麦地那人也因为有了他而变得强大起来，便想方设法消灭他。犹太贵族们得知古莱什部落是穆罕默德的仇敌，便来到麦加，向古莱什人提出联合起来，共同讨伐穆斯林。

经过协商，古莱什人答应和犹太人一起去打穆罕默德。犹太人不仅联合了古莱什人，而且联合了希望消灭伊斯兰教的其他部落。

穆斯林得到了犹太人煽动古莱什人和其他阿拉伯部落攻打他们以及艾卜·素福彦率领大军就要来到的消息，他们认为，自己力量薄弱，无法战胜强大的敌人，但可以坚守麦地那城。可是，那时阿拉伯人只知道面对面的厮杀，所以他们决定面对面地顶住艾卜·素福彦的军队。穆斯林军队中，有一个名叫塞勒曼的人，他是从波斯来寻求新宗教的，后来遇见了真主的使者，便信奉了伊斯兰教。塞勒曼曾看到过波斯军队的守城训练情况，因此，他建议在麦地那城周围挖一条又宽又深的堑壕，他说："真主的使者，依我之见，我们应当在麦地那四周挖一条堑壕，把多神教徒们挡在城外，使他们无法突破。"

真主的使者采纳了他的意见，他拿起镐带领穆斯林们开始挖掘堑壕。塞勒曼在用镐刨土时，碰上一块大石头，挖了几下都没有挖出来。站在旁边的真主的使者看到了，他接过

塞勒曼手中的镐，一镐挖下去，出现一道闪光，第二镐挖下去，又是一道闪光，第三镐挖下去，还是一道闪光。

塞勒曼惊奇地问道："真主的使者，这是什么光？"

真主的使者说："你也看到了？"

"看到了。"

真主的使者说："第一道光是真主为我打开了也门的大门，第二道光是真主为我打开了沙姆（即叙利亚）和西方的大门，第三道光是真主为我打开了东方的大门。"

艾卜·素福彦率领一万人马来到麦地那城外，穆罕默德只有三千人。麦地那城郊的犹太人古赖宰部落见艾卜·素福彦率军来到，便关上了城堡门，把艾卜·素福彦的军队关在了城外，因为他们已经和穆罕默德缔结了睦邻条约。这时，同古莱什人一起来讨伐穆斯林的犹太人首领来到城下，对古赖宰部落首领喊道："该死的，给我开门！"

古赖宰部落首领并不想给他开门，因为他知道他是来打穆罕默德的，便说："我已经同穆罕默德缔结了和约，我不能违犯它。穆罕默德是个诚实讲信义的人。"

"该死的，给我开门，我有话对你说。"

"你要说什么？"

"我给你带来了不朽的荣誉。"

"什么荣誉？"

"我带来了古莱什人和阿拉伯人，不消灭穆罕默德及其信徒，他们决不收兵。"

古赖宰首领说："你这个该死的，你不要管我的事。我认为穆罕默德是诚实可信的。"

然而，古赖宰首领最后还是答应同他们一起进攻穆罕默德。穆罕默德得到这个消息后，立即派出几名穆斯林去见古

赖宰人，以证实这个消息是否属实。穆斯林见到古赖宰人，便问他们真主的使者听到的消息是否确实如此，古赖宰人讥讽地说："谁是真主的使者？我们同穆罕默德之间没有什么条约。"

穆斯林们一听便明白了，犹太人果真背信弃义，成了穆斯林的敌人。他们回到城里，告诉了真主的使者。

异教徒们想冲过堑壕，但被穆斯林们用箭压了回去。时间一天天过去了，古莱什军队围城已近一个月了，仍然没有攻下来。统帅艾卜·素福彦闷闷不乐。他原以为一天就可以把穆罕默德和他的信徒们消灭掉，然后凯旋麦加。然而这条堑壕却使他的愿望无法实现。

一天，一队古莱什勇士从最窄处越过堑壕，阿里·本·艾比·塔利卜立即带领一队穆斯林出来迎战。双方展开了激战，最后，古莱什人被击退了。但是，由于敌人的长期围困，穆斯林饥寒交加，困难重重。真主的使者向真主哀求道："真主啊，打败这些人吧，把他们赶走吧。"

这天夜里，突然狂风怒吼，寒气逼人，穆斯林们都钻进堑壕里的帐篷。风越刮越大，席卷了古莱什人的帐篷，摧毁了他们的锅灶。军营内混乱不堪，士兵们争先恐后地寻找一块地方，企图逃过这次天谴。但荒漠中到哪里去找避风处呢？！古莱什人惶惶不安地期待着寒风快停下来，好让他们返回麦加。

天亮时，风停了，穆斯林发现敌人的营寨内毫无动静。真主的使者问众人："谁去察看一下？"

祖拜尔·本·奥瓦木说："我去。"

祖拜尔悄悄地来到古莱什人的军营，只见帐篷倾倒，炉灶狼籍……祖拜尔兴高采烈地回到城里，大声喊起来："他

们逃走啦，他们逃走啦。”

麦地那城顿时一片欢腾。

真主的使者赞颂过真主后对将士们说：“现在，不是他们进攻我们，而是我们进攻他们了。我们现在就追击他们去。”

真主的使者回家做准备去了，穆斯林们也各自回家准备去了。先知刚放下武器，天使伽佧利突然来到他面前，对他说：“真主的使者，你放下武器了？”

真主的使者回答说：“是的。”

伽伯利说：“穆罕默德，尊严的真主命令你去讨伐古赖宰人。我现在就去他们那儿，动摇他们。”

犹太人背叛了穆罕默德，如果不是真主从敌人的包围中拯救了他，伊斯兰教早就不复存在了。因此，必须讨伐犹太人，把他们赶出麦地那城郊。穆斯林军队立即出动，来到古赖宰人的城堡下。古赖宰人大惊失色，赶忙钻进城堡，紧闭城门。穆斯林们知道城堡内没有足够的粮食和水，便把城堡团团围住，迫使敌人投降。穆罕默德要求古赖宰人信奉伊斯兰教，但古赖宰人不答应，提出请公断人来为双方作出公断。公断人判定，犹太人背叛了自己的盟友，而背信弃义者应当处死。于是，公断人下令处死了犹太人中的壮丁们。从此，麦地那城完全属于穆斯林了。

二十三　侯德比叶和约

古莱什人为了消灭伊斯兰教，对穆罕默德发动了伯德尔战役和伍侯德战役。然而，伊斯兰教顶住了它的敌人，更加广泛地传播开来。敌人的迫害增强了人们对它的信念，穆斯林的队伍越来越壮大，伯德尔战役时仅有三百名士兵，一年后的伍侯德战役时也仅有七百名，而到了塹壕战役时就增加到两千名士兵。

朝觐季节到了，人们都从四面八方去麦加克尔白朝觐。穆罕默德也准备去麦加朝觐，并有一千四百名穆斯林随同他前往。他们身穿白色衣服，骑着骆驼，没有携带武器。目的是要向古莱什人表明，他们来麦加不是为了打仗而是为了朝觐克尔白。

穆斯林们正在赶路，迎面来了一个人，他走到真主的使者面前，对他说："真主的使者，古莱什人已经听说你们要去麦加，他们都穿上虎皮，来到城外，不让你们进城。"

穆斯林们悄悄地绕过拦截他们的古莱什人，来到麦加城外。这时，真主使者骑的骆驼突然卧下来，人们一见，一齐喊道："骆驼怎么卧下了？"

真主的使者说："它如同大象那样不能进麦加①。今天，不是古莱什人邀请我来跟他们论血族关系，而是我来跟他

① 阿拉伯象年时，埃塞俄比亚的象队未能攻进麦加。——译者

们论血族关系的。”

真主的使者非常热爱他的家乡麦加，他不愿意在他的家乡发生战事或流血事件。他对他的信徒们说：“下骆驼！”

穆斯林们都从骆驼上下来，驻扎在麦加附近。

古莱什人派人来问穆罕默德：“你们来干什么？”

真主的使者回答说：“此次来不是为了打仗，而是为了朝觐克尔白，表示对天房的虔敬。”

来人转回麦加，对古莱什人说：“穆罕默德不是来打仗的，而是来朝觐克尔白的。”

仇恨穆罕默德的人听了，说道：“如果他真的不是来打仗的，那他就不能强行进城。”

古莱什人陆陆续续来见先知，问他来干什么，先知告诉他们，他确实不是来打仗的，而是来朝觐的，但古莱什人对他的话还是半信半疑。先知决定派人去麦加，向古莱什贵族们说明他的来意。他派欧麦尔去，但欧麦尔为难地说：“真主的使者，古莱什人不会相信我，因为他们知道我非常仇恨他们。不过，我可以向你推荐一个比我更合适的人。”

真主的使者最后决定派奥斯曼·本·阿凡去。奥斯曼便前往麦加，把穆罕默德的来意告诉艾卜·素福彦和其他贵族们。

奥斯曼迟迟不回来，穆罕默德不安起来，后来竟从穆斯林中传出奥斯曼被杀的消息。穆罕默德听到了这个消息后非常气愤，他把穆斯林们召集起来，要他们宣誓为奥斯曼报仇。他不是来打仗的，但是，古莱什人却杀死了他的伙伴，他不得不发起进攻。这次宣誓就称作利达旺誓约。正当人们准备为奥斯曼报仇的时候，奥斯曼突然回来了，同他一起来的还有一个古莱什人。这个古莱什人是来同先知进行和解谈判的。

真主的使者同古莱什人的来使苏海勒·本·阿慕尔进行了谈判，签订了一项和约：双方十年不交战，先知和他的信徒们返回麦地那，本年内不进麦加，第二年可进麦加，停留三天。

欧麦尔对这项和约大为不满。他找到真主的使者，要求否定这项和约。他问真主的使者："难道你不是真主的使者吗？"

真主的使者回答说："当然是。"

欧麦尔又问："难道我们不是穆斯林吗？"

"当然是。"

"难道他们不是多神教徒吗？"

"当然是。"

"那么我们为什么使我们的宗教蒙受屈辱呢？"

真主的使者说："我是真主的奴仆和使者，我绝不违背他的命令，他也不会丢弃我。"

欧麦尔反对这项和约，是因为他当时还不理解这项和约的明智之处，还有许多穆斯林也不理解。

真主的使者让阿里执笔书写和约。他说："你写上：'奉至仁至慈的真主之名'。"

古莱什人的使者苏海勒马上制止说："这句话我不懂，还是写上'奉神灵之名'吧。"

穆罕默德接着对阿里说："你接着写：'真主的使者穆罕默德和苏海勒·本·阿慕尔达成如下协议：……'"

苏海勒又打断了他的话："如果我承认你是真主的使者，我就不会与你交战了。写上你的全名吧。"

真主的使者想了想，对阿里说："那就写上：'穆罕默德·本·阿卜杜拉和苏海勒·本·阿慕尔达成如下协议：双

方停战十年，在此期间，人们和睦相处，互不侵犯。”

和约写好了，但许多穆斯林却心灰意懒了。他们原以为可以进麦加了，哪想到先知竟同古莱什人达成本年内不进麦加，第二年才能进麦加的和约。尽管大多数穆斯林不理解，但这个和约却是真主使者的胜利。他通过这个和约保证了穆斯林在第二年一滴血不流地进入麦加。这个和约提高了伊斯兰教在阿拉伯半岛的地位。签订和约后，来麦地那信奉伊斯兰教的人比过去六年的总和还要多。

一天，哈立德来到麦加的街上，他边走边琢磨着穆罕默德的新宗教，发现它是一个正确的宗教，它提倡崇高的品德。那么，他为什么反对它呢？为什么不信奉它呢？他正在沉思，迎面碰上了阿慕尔·本·阿绥。阿慕尔·本·阿绥问：“喂，你上哪儿去？”

哈立德回答说：“穆罕默德这个人一定是先知，我现在不投奔他还等到何时？”

阿慕尔说：“我也是去投奔穆斯林的。”

哈立德和阿慕尔来到麦地那，见到了真主的使者，皈依了伊斯兰教。古莱什人听到他们的虎将哈立德和军师阿慕尔信奉了伊斯兰教的消息后，相信穆罕默德的力量又得到了加强。穆罕默德以和平的方法得到了在最大的战役中没有得到的东西。

二十四　重返麦加

真主的使者和古莱什人签订了侯德比叶和约。和约规定：愿意跟穆罕默德联盟者，愿意跟古莱什人联盟者，均可自由选择。于是，巴克尔部落同古莱什人结成了联盟，胡扎阿部落同真主的使者结成了联盟。

一天，真主的使者正坐在清真寺内，胡扎阿人阿姆尔·本·萨利姆来见他，告诉他古莱什人和巴克尔部落已联合起来，准备侵略胡扎阿部落，他请求真主的使者支援自己的盟友。古莱什人和它的盟友这样做，就是破坏侯德比叶和约，因此，真主的使者对阿姆尔说："阿姆尔，你一定能得到支援。"

古莱什部落首领艾卜·素福彦担心胡扎阿部落会把他的行动告诉他们的盟友穆罕默德。于是，他也来到麦地那，准备见真主的使者，并确认他们签订的和约。他先来见自己的女儿、真主使者的妻子乌姆·哈比拜，他一进门，就想坐在真主使者的被子上。乌姆·哈比拜连忙把被子叠起来。艾卜·素福彦不解地问："孩子，我不明白，你是不让我坐在被子上还是你不满意我？"

乌姆·哈比拜回答说："都不是，这是真主使者的被子，你是个肮脏的多神教徒，我不能让你坐在真主使者的被子上。"

艾卜·素福彦气愤地说："孩子，你已经学坏了。"

艾卜·素福彦快快地从女儿家出来，找到真主的使者，想跟他谈谈。但后者没有理睬他。他又找到艾卜·伯克尔，请他向真主的使者转达他的话。艾卜·伯克尔说："我不能。"艾卜·素福彦又去找欧麦尔，同样遭到了冷遇。他又来到阿里的家，当时先知的女儿法蒂玛也在家。他对阿里说："你跟我的血缘关系最近，我来找你有一事相求，我绝不能失望地回去。你到真主的使者那儿替我说说情吧。"阿里也拒绝了他。古莱什部落的首领艾卜·素福彦只好失望地回去了。

真主的使者命令穆斯林们准备出征，但他没有说上哪儿去。一切准备就绪后，他才告诉人们去麦加。他命令穆斯林们在古莱什人还没有得到消息和做好战斗准备之前，急行军赶到那里。他准备兵不血刃地进入麦加。他向真主祈祷："真主啊，你要蒙住古莱什人的眼睛和耳朵，以便让我突然出现在他们面前。"

真主的使者带领一万穆斯林将士，日夜兼程，直奔麦加。路上，碰到了他的伯父阿拔斯。他从麦加城来，是向真主的使者宣布他信奉伊斯兰教的。然后，他又同穆斯林们一起来到麦加城外。

天黑了，穆斯林们点起火把，开始赞颂真主。他们白天是战士，夜晚是修士。

阿拔斯骑上真主使者的骡子出了营寨，他要找一个樵夫或卖奶人之类的人，让他进城告诉人们，先知已经带着不可战胜的军队来到麦加，要人们出城迎接他，否则，他要强行进城。

与此同时，艾卜·素福彦也带人出城打探情报。他们看到到处是火堆，艾卜·素福彦惊奇地说："过去没有看到过这么多火堆和营寨呀！"

一个随同说："这是胡扎阿部落的。"

艾卜·素福彦说："胡扎阿部落不会有这么多火堆和营寨。"

这时正是夜静阑干，阿拔斯听到有人说话，他很快辨认出这是艾卜·素福彦。他大声喊道："艾卜·素福彦，你太可怜了。真主的使者就在这里。"

艾卜·素福彦惊慌地说："如今还有何计可施呢？"

阿拔斯说："如果等真主的使者打败了你，他肯定会杀死你的。快骑到骡子上来吧，我带你去见真主的使者，替你向他求情。"

艾卜·素福彦顺从地和阿拔斯同骑一匹骡子，去见真主的使者。他们每经过穆斯林点燃的火堆，就听到有人喊："是谁？"当他们看到阿拔斯骑的是真主使者的骡子，认出他是真主使者的伯父时，便纷纷给他们让路。当他俩来到欧麦尔的火堆旁，欧麦尔一眼看到了艾卜·素福彦，大声喊道："是艾卜·素福彦，真主的敌人。赞颂真主，真主未经任何约定就把你送来了。"

说完，欧麦尔向真主使者的住处跑去，阿拔斯也扬鞭催动骡子飞跑起来。他们都想首先跑到真主使者跟前。阿拔斯首先到达，欧麦尔也紧跟着到了。欧麦尔先开口："真主的使者，这是艾卜·素福彦，真主未经约定就把他送来了。让我来杀死他吧。"阿拔斯忙说："真主的使者，我已经答应保护他了。"

先知劝住了欧麦尔和阿拔斯，然后对阿拔斯说："你把他先带到你那里，天亮后再把他带来。"

天亮了，阿拔斯带着艾卜·素福彦来见真主的使者。真主的使者一看到艾卜·素福彦，就对他说："可悲的艾卜·

素福彦，难道你现在还不明白‘万物非主，唯有真主’吗？”

艾卜·素福彦说：“以我父母作证，你多么宽厚，多么高尚，多么和蔼。现在我已认识到，如果除真主外还有什么神灵的话，他早就会使我满足了。”

真主的使者又说：“艾卜·素福彦，难道你现在还不承认我是真主的使者吗？”

艾卜·素福彦忙说：“以我父母作证，你多么宽厚，多么高尚，多么和蔼。现在我已从内心里承认了。”

阿拔斯在旁大声说：“赶快承认万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的使者吧，否则，等待你的只能是死亡。”

艾卜·素福彦说：“我证万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的使者。”

阿拔斯对真主的使者说：“艾卜·素福彦是个爱面子的人，你就成全他吧。”

真主的使者说：“好吧，谁躲进艾卜·素福彦的家，谁就是安全的；谁关上自己的家门，谁就是安全的；谁躲进清真寺，也是安全的。”

穆斯林准备开进麦加，真主的使者骑上骆驼，艾卜·素福彦喊道：“谁躲进艾卜·素福彦的家，谁就是安全的；谁关上自己的家门，谁就是安全的；谁躲进清真寺，也是安全的。”

穆斯林进入了麦加，人们都早已紧闭门户，躲藏起来。真主的使者在驼背上敬拜真主，感谢真主使他出走后又胜利地回到了麦加。

麦加人相信穆斯林军队确实不伤害他们后，纷纷走出家门，迎接真主的使者。真主的使者和他的信徒们来到天房，绕行七周，然后在天房门前停下来，真主的使者对众人说：

“万物非主，唯有真主。真主履行了他的诺言，帮助了他的奴仆，战胜了异端邪恶。古莱什同胞们，真主清除了蒙昧时代你们祖祖辈辈所尊崇的枉自尊大的陋习。人类都是亚当的子孙，亚当是用泥土做成的。真主谕示说：‘众人啊，我由一男一女创造了你们，把你们分为不同的民族和部落，让你们互相认识。你们中的最高尚者，在真主那里是最虔诚的。’古莱什同胞们，你们知道我会怎样对待你们吗？”

古莱什人回答说：“你是一个高尚的兄弟和侄子，你会宽容我们的。”

真主的使者宽恕了所有的人，包括曾迫害过他、把他赶出家门的人。他对这些人说：“你们自由了，快回家去吧！”

真主的使者和他的信徒们来到克尔白，捣毁了里面的偶像。他们说：“真理已经来临，荒谬已经灭亡。”

克尔白内的偶像清除干净后，比拉勒登上克尔白，开始他在麦加的第一次宣礼：

“大哉真主，大哉真主。

我证万物非主，唯有真主。我证万物非主，唯有真主。我证穆罕默德是真主的使者，我证穆罕默德是真主的使者。”

从那时起，克尔白内每天五次传出这样的宣礼声。

二十五　侯内奈之战

伊斯兰教传播到麦加后，人们都纷纷皈依。然而，居住在麦加南边的海瓦金部落却还在信奉自己的宗教。海瓦金部落是一个强大的部落，男人们都身强力壮，英勇善战。为了防止伊斯兰教在整个阿拉伯半岛传播，这个部落的首领同塞基夫部落的首领商定组成一支强大的军队，消灭伊斯兰教。

真主的使者得到了海瓦金和塞基夫两部落联合起来对付穆斯林的消息后，立即派人去打探虚实。真主的使者不想首先发动进攻，他进行战争只是为了反击侵略，保卫自己。伯德尔战役是古莱什人到麦地那同他交战，他为了保卫穆斯林才进行了战斗。伍侯德战役是古莱什人为了挽回伯德尔战役的失败而挑起的，壕堑战役则是阿拉伯人和犹太人为消灭伊斯兰教而发动的。真主的使者从来没有首先发起过进攻。派出的侦探回来报告说，海瓦金和塞基夫两部落正在准备发动战争，真主的使者决定针锋相对，下令组成一支强大的军队，防备敌人的突然袭击。

真主的使者率领一万名士兵出发了，艾卜·素福彦也带领两千名士兵一同前往。麦加人向真主的使者提供了大批武器，使穆斯林军队更加强大了。

海瓦金部落联合了许多部落，其中有真主使者的奶娘哈利玛所在的萨德部落。萨德部落的首领虽是一个经验丰富的勇士，但由于年迈体弱，又加之双目失明，因此，只能为他

的部落出谋划策。海瓦金部落的首领名叫马立克·本·奥夫，年仅三十岁，正值血气方刚的黄金时代。他命令士兵都带上自己的妻子儿女和财物一起出师。当海瓦金部落的士兵们带着家眷和财物来同萨德部落的人会合后，萨德部落首领瞎老头奇怪地问："怎么听到有牛羊的叫声和小孩的哭声？"

手下人告诉他："马立克让他的士兵们带着家眷和财物来了。"

瞎老头问："马立克在哪儿？"

马立克来了，瞎老头责问他怎么这样做，他说："我想把每个士兵的家眷和财物安排在他们的后面，促使他们为保卫她们而战斗。"

瞎老头不同意他这样做，要求把女人和财物都送回去。他说："如果我们打胜了，士兵们使用的只能是长矛和大刀；如果我们打败了，士兵们的家眷和财物就会被敌人掠走"。

马立克却说："我不能听你的。你年纪大了，脑子也不灵了。"

身经百战的瞎老头一气之下，率领部下离开了战场。

马立克果然让女人们骑在骆驼上，把骆驼排成队，把牛和羊也分别排成队站在士兵后面。他认为，这样，如果穆斯林军队攻过来，士兵们就不会逃跑了。

这时，穆斯林军队正在前进，再穿过一条狭窄的山谷，就到达奥塔斯山那边海瓦金和塞基夫两部落驻扎的宽阔地带。那条山谷名叫侯内奈，两侧悬崖峭壁，谷内昏暗狭窄，大军难于通过。马立克早就派部分士兵抢先占领了山谷两侧，只等穆斯林军队进入就展开攻击。

这时一名侦探向真主的使者报告："海瓦金部落的年青人和他们的财物都集中在侯内奈山谷。"

真主的使者笑了笑，满怀信心地说："如真主愿意，那将是穆斯林明天的战利品。"

说完，他把迁士的军旗交给阿里。另外，把三面军旗，分别交给赛阿德、欧麦尔和辅士们。骑兵由哈立德率领。部署完毕，真主的使者骑上骡子，命令穆斯林军队继续前进。

当时正是黎明时分，侯内奈山谷仍是一片黑暗。穆斯林军队刚进入山谷，海瓦金人就乱箭齐发，并从山上滚下巨石，然后手持利剑向穆斯林冲杀过来。穆斯林士兵见了，掉头往回跑。真主的使者见此情景，为了不使部队惊慌失措，便挺立在那里，旁边站着阿里、艾卜·伯克尔、他的伯父阿拔斯以及他的几个挚友。真主的使者突然一个人向敌人冲去。他边冲边喊："我是先知，我是阿卜杜·穆台列卜的孙子。"他的伯父阿拔斯追上去，一把抓住骡子的缰绳，并号召穆斯林们同真主的使者一起作战。阿拔斯那宏亮的声音，响彻整个山谷："辅士们，你们曾经援助过，迁士们，你们曾经在大树下宣过誓。穆罕默德还活着，你们快回来吧。"

穆斯林们都为自己把真主的使者一个人丢下而感到羞愧了。他们大喊起来："我们回来了……"将士们向真主的使者围拢过来。真主的使者向右边看了看，喊道："辅士们！"

辅士们回答道："我们来了，我们和你在一起。"

真主的使者又向左边看了看，喊道："迁士们！"迁士们也作了同样的回答。

穆斯林们又重新开始战斗了，直到把海瓦金人赶出了侯内奈山谷。然后两军又在一片开阔地上展开了厮杀。哈立德率领骑兵勇猛地向敌人冲杀。阿里挥舞着宝剑，如入无人之境。所有穆斯林将士们为了他们的宗教越战越勇。海瓦金人拼命抵抗，但挡不住穆斯林军队的猛烈进攻，终于溃败了。

他们的妻子儿女和财物成了穆斯林的战利品。穆斯林除抓到了六千名俘虏外，还缴获了两万四千只羊，四万欧基亚① 白银。马立克则率残兵逃进了塔伊夫城堡。

真主的使者获知马立克带领残兵败将躲进了塔伊夫城堡，料到他们随身携带的食物足够一年使用，便命令军队开往塔伊夫。哈立德率领骑兵部队和穆斯林大军来到后，把它团团包围起来。马立克和他的士兵们用弓箭向攻城的穆斯林将士们猛射。艾卜·素福彦的眼睛中箭，许多穆斯林也被射中。

哈立德走近城堡，大声喊道："你们谁敢下来较量？"城上没有一个人下来，只听一人喊道："谁也不下去，我们就在城堡里住下了。城里的粮食，我们几年都吃不完。你等到我们的粮食吃完了，我们才出城跟你较量，直到剩下最后一个人！"

波斯人塞勒曼造了一门弩炮，穆斯林用它投射大块石头，企图摧毁城堡，但没有成功。几个穆斯林又钻进木制战车，向城墙冲去，想放火烧城。这种武器，进攻者钻进去，可以防止被敌人的箭射中。但塞基夫人也很聪明，他们把铁棍烧红，投向木制战车，里面的穆斯林只好钻出来，塞基夫人又用箭射他们，使他们死伤惨重。

围攻城堡已经很长时间了，但仍毫无进展。真主的使者问他的一个挚友怎么办，那个人回答说："真主的使者，狐狸躲在洞穴里，只要你守在洞口，就一定能抓住它，你要是丢下它走了，它也不会伤害你。"

真主的使者进攻海瓦金部落只是为了反击侵略，并不想

① 每欧基亚等于37.4克。——译者

杀人。他已经战胜了海瓦金人，再也不担心他们会来侵犯他了。因此，他命令穆斯林撤军。临撤退时，穆斯林们对他说："真主的使者，你劝导塞基夫人吧！"

真主的使者不赞成秘密劝导别人，因真主派他来只是为了指导人们走上正路，使他们幸福。于是，他向真主央求道："真主啊，指引塞基夫人走上正路，使他们成为穆斯林吧！"

穆斯林军队抓获的俘虏中，有一名妇女。一天，她对穆斯林说："我是你们主人的妹妹。"穆斯林们感到很奇怪，他们知道，真主的使者是没有兄弟姐妹的。那个女俘虏又说："我真的是你们主人的妹妹。"

穆斯林士兵把她带到真主的使者面前，女俘虏说："你不认识我吗？"

真主的使者上下打量着她，然后说："不会不认识你，你是谁？"

"我是哈利玛的女儿，是你的妹妹。"

原来，哈利玛是真主使者的奶娘。这位女俘虏是和真主使者一起吃奶长大的。真主的使者听了，连忙起身，把斗篷铺平，让她坐在上面，然后两眼含着泪，关切地询问哈利玛和她丈夫哈里斯的情况。她告诉他，他们都已经去世了。

穆斯林撤军不久，海瓦金部落便派代表来见真主的使者，向他宣布，海瓦金部落已同意信奉伊斯兰教了。这是真主答应了他的使者在撤军时的请求。

二十六　告别的朝觐

穆罕默德征服了麦加，古莱什人信奉了伊斯兰教，从此真主的使者成为阿拉伯半岛上最强大的人，许多部落纷纷派代表团来，向他宣布信奉伊斯兰教。这一年被称作“代表团年”。这些部落入教后，真主降下了古兰经中的胜利章：

“奉至仁至慈的真主之名

当真主的胜利和征服到来的时候，当你看到人们纷纷加入真主的宗教的时候，你就赞颂你的主并求他饶恕吧。他是准许悔改的。”

过去，每个部落在信奉伊斯兰教前都有自己崇拜的偶像，而伊斯兰教则是号召人们只崇拜真主安拉。为此，真主的使者决定派他的弟子去各个部落，毁掉那些偶像，让人们只崇拜真主，而不能同时崇拜其他任何偶像。

居住在塔伊夫的塞基夫部落原来崇拜拉特神。拉特是一块高大的石头，塞基夫人在那里宰牲，供奉它。塞基夫部落信奉伊斯兰教后，真主的使者派艾卜·素福彦和穆伊拉·本·舒阿拜去捣毁拉特。他们俩来到塔伊夫后，穆伊拉对艾卜·素福彦说：“你去把那偶像毁掉吧！”

艾卜·素福彦知道塞基夫部落内有些人还在崇拜拉特神，如果他去砸毁它，可能会遭到这些人的攻击。这时他想起穆伊拉是塞基夫部落的人，便对他说：“还是你去见见你的同胞们吧。”

穆伊拉只好来到塞基夫人中间，告诉他们他是来捣毁拉特神像的。好心的塞基夫人劝他不要这样做，否则，仍在崇拜拉特的人会杀死他。但穆伊拉没有理睬他们的劝阻，拿着斧头朝偶像走去。穆伊拉要砸毁拉特像的消息不胫而走，传遍了整个塔伊夫城堡，女人们连面纱都没有顾得上戴就哭着跑了出来，男人们也跟着出来了。他们猜想，拉特神会报复穆伊拉的，便都站得远远的，胆怯地观望着。

“一块毫无用处的石头竟能阻止人把它砸毁！”穆伊拉不相信。他想戏弄一下这些人，便悄悄地对伙伴说：“我要让你们看看他们的笑话。”说完，他爬上那个偶像，人们胆战心惊地看着他，认为拉特神就要显灵了。正在这时，穆伊拉突然从偶像上摔了下来，人们一见，大声喊起来：“拉特不让穆伊拉毁掉它，把他摔下来了。”男人们放心了，女人们也高兴了。他们对穆伊拉说：“难道你不知道谁侵犯拉特，它就让谁死吗？”这时，穆伊拉突然笑着爬起来说：“我是跟你们开个玩笑。”原来他是故意摔下来的。

穆伊拉又爬上拉特神像，用斧头把它砸毁，取下上面的金银装饰，然后放火烧了。人们看到他们过去崇拜的偶像被打坏，转眼变成了灰烬，连自己都保不住，都为自己的愚昧而感到吃惊，从而对真主使者所肩负的使命更加坚信不移了。

朝觐季节到了。各个部落得知真主的使者要去麦加朝觐的消息后，无数个朝觐团来到麦地那，等待着同真主的使者一起去麦加。他们足有十万之众，环绕着麦地那城搭起了一顶顶的帐篷。

真主的使者带着他的妻子们出发了。他的妻子们都坐在驼轿里，同他一起进行圣战的挚友们则簇拥在他的周围，其中有艾卜·伯克尔、欧麦尔、比拉勒和其他迁士们。阿里没

有来，真主的使者已派他到也门传教去了。

晌礼时刻到了，真主使者的宣礼员比拉勒开始高声宣礼：

“大哉真主，大哉真主。

我证万物非主，唯有真主。我证万物非主，唯有真主。”

真主的使者带领穆斯林们作完晌礼，便骑上骆驼继续赶路，长长的朝觐队伍跟在他后面。这时，迁士们想起了他们被迫迁至麦地那时的情景，那时他们的人数寥寥无几。而今天，真主的使者后面跟着浩浩荡荡的人马。看到这些，他们不禁满心欢喜，感谢真主对他们的支持和援助，相信真主的诺言是真实的。

朝觐者们没有携带武器，为什么要武器呢？整个国家都已信奉了伊斯兰教，敌对的局面结束了，再也不需要带武器了。真主的使者除保卫自己，捍卫真主的宗教外，从没有使用过武器。他不侵犯别人，因为他知道，真主是不喜欢侵犯者的。

朝觐队伍继续往前走，晡时到了，人们在真主使者的带领下礼了两拜，这是在旅途中作的一种短时间的礼拜，以便减轻旅行者的负担。

天黑了，人们停下来过夜。第二天一早，真主的使者骑上骆驼，穆斯林们也纷纷骑上自己的骆驼，正要催动前行的时候，真主的使者对他们说：“天使伽伯利来对我说：‘穆罕默德，给你的信徒下命令，他们要大声宣读赞词，这是朝觐的象征。’”接着，穆罕默德喊起来：“真主啊，为响应你的召唤，我来了，你是无与伦比的。赞颂和祝福属于你。权柄属于你，你是无与伦比的。”穆斯林们随着他高喊起来。这激越有力的赞颂声回荡在天空。

几天后，朝觐队伍到达麦加。先知看到克尔白后，举起手说："真主啊，使这个天房更更崇高、威严吧。让前来朝觐它的人更加高尚、廉洁吧。"

真主的使者感到自己不能步行环绕克尔白，便骑着骆驼作了环绕，然后面对天房说："万物非主，唯有真主，真主是无与伦比的，权柄属于他，赞颂属于他。真主是万能的。万物非主，唯有真主，真主实现了他的诺言，帮助了他的奴仆，战胜了各种宗教。"

真主的使者带领朝觐者来到阿拉法特山。阿拉法特实际上不是一座山，而是一块高二百英尺的巨石。真主的使者骑着骆驼很快来到顶部，开始在那里作礼拜，朝觐者们在他的后面排成队，随他一起作礼拜。作完礼拜后，真主给他的使者降下启示，告诉他，他已经完成了真主交给他的使命，伊斯兰教已经完善。随后，真主的使者又把真主的启示诵读给人们听："今天我已经为你们完善了你们的宗教，并已把我的恩典全部给予了你们，我为之称心如意的是伊斯兰教已经成为你们的宗教。"

欧麦尔听后，哭了起来。人们都惊奇地问他："你哭什么？"

欧麦尔意识到，先知完成了真主交给他的使命，这意味着先知的生命就要终止了。他的心都要撕裂了，伤心地说："完美之后，必有不足。"

朝觐者们来到米纳，边走边念诵着："真主啊，我来了，你是无与伦比的，我来了。"来到米纳后，他们开始把石子扔向那块大石头（在这个地方，易卜拉欣先知去杀自己的儿子易司马仪时遇见过魔鬼，他曾用石头投打之）。后来人们来朝觐时都要在这里投掷石子。

人们牵来了骆驼和羊，把它们杀了。然后又剪头发和指甲，脱去身上穿的白色衣服（这种衣服叫作戒衣），穿上他们自己的衣服，然后分食祭物。

第三天，真主的使者骑着骆驼，站在米纳谷地，对人们宣讲："穆斯林们，你们听我说，我不知道明年还能不能站在这里与你们相见，肯定不能了。穆斯林们，你们的生命和财物是不可侵犯的，象在今天和本月一样不可侵犯，直到你们去见你们的真主。将来你们见到真主后，真主会询问你们的行为，我已经传达了。谁有信托物，他就应当把它还给信托他的主人。任何高利贷都是规定不允许的，但资本是属于你们的。你们不能亏待他人，也不能被人亏待。流血原来在蒙昧时代就是不允许的。穆斯林们，魔鬼对于在你们的土地上受到崇拜已经无望了，但它会寻求别的东西。你们轻视自己的所作所为就会使它满意。你们要谨防它毁坏你们的宗教。

"穆斯林们，你们对自己的女人有责任，她们对你们也有责任。你们要嘱咐女人行善，她们是你们的助手，她们不执掌何物。

"穆斯林们，要思考我的话，我已经传达了。我留给你们重要的东西，如坚持遵守，你们永不迷途，这就是：真主的经典和先知的圣训。穆斯林们，听我说，记住我的话，你们知道，每个穆斯林都是兄弟，所有穆斯林都是兄弟。一个人对他的兄弟只能是赤诚相待。你们不要互相欺侮。真主啊，我已经传达了。"

穆斯林们齐声喊道："真主啊，我们谨记在心。"

这是真主使者去世前的最后一次演说，因此被称作"告别的演说"，亦称作"辞朝演说"。

朝觐结束了，人们陆续离去。真主的使者带着他的妻子

们回到麦加。人们要在麦加逗留三天，然后回麦地那。一天夜里，先知坐着陷入沉思。他已经完成了真主交给他的使命，人们都已信奉了伊斯兰教。当他想到他受迫害的日子时，就想起了他的妻子赫蒂彻，在人们还不相信他的时候，是她相信了他，帮助和鼓励了他，使他能执行真主交给他的使命。想到这儿，他想去看望一下赫蒂彻的坟茔。夜深人静时，他独自一人骑上骆驼，来到墓地，径直走到赫蒂彻的坟前，下了骆驼，坐在坟旁，思念着以钱财帮助他、对他至为同情的妻子、一位为他的伟大胜利立下卓越功勋的伴侣。

过了一会儿，真主的使者站起来，骑上骆驼，向麦加走去。他消失在夜色里，走在告别世界、告别人间的道路上。

二十七　穆罕默德辞世

真主的使者在麦加完成朝觐后回到了麦地那。一天深夜，他起身穿衣，招呼他的仆人艾卜·穆韦希拜为他准备骡子。仆人给他牵来了牲口，他骑上后说道："艾卜·穆韦希拜，我受命为拜基阿那里的人祈求宽恕，你跟我一起去吧。"

拜基阿是麦地那穆斯林的墓地。真主的使者来到这里，在艾卜·穆韦希拜的搀扶下，下了骆驼，对面前的一片坐地说："坟墓里的人，你们好啊，祝你们幸福。暴乱象一个个黑夜接踵而来，一次凶似一次。"说罢，又对艾卜·穆韦希拜说："我得到了人间宝库的钥匙和生存的权利，还得到了进入天堂的权利，现在，我要从中选择一个。"

艾卜·穆韦希拜说："以我的父母和你起誓，你应当选择人间宝库的钥匙并活在世间，最后进入天堂。"

"不！我已选择了谒见真主和进入天堂。"

真主的使者为穆斯林亡人祈求宽恕后，从拜基阿回到家里。到家后，他的妻子阿伊莎正害头痛。阿伊莎对他说："我的头痛得厉害。"

真主的使者说："我也头痛。"说完，在阿伊莎身旁坐下来，诙谐地对她说："你要死在我的前面就好了，我可以为你着殓衣，为你祈祷，埋葬你。"

阿伊莎深情地说："你要真的这样做，那我就别无他求了。你可来我的居室同别的妻子生活。"

真主的使者笑了。他睡下后头痛得更厉害了。从此，他就轮流住在每个妻子的居室。他感到自己病重，于是，每到一个妻子那里他都要问："明天我上哪儿去？"他的妻子们都明白，他是想住在阿伊莎屋里，让阿伊莎护理他。当他住在他的妻子麦慕娜那里时，他的病更重了，麦慕娜问他是否同意去阿伊莎那儿，他同意了，便派人去叫阿里和他的伯父阿拔斯。两人来到后，搀扶着真主的使者向阿伊莎的居室走去。真主的使者头上缠着布带，一直走到阿伊莎的住处。从此，他就住在了阿伊莎家，只有作礼拜时才出来。

一天，夜幕渐渐降临了，人们接二连三地聚拢到清真寺作宵礼。这时响起了比拉勒宏亮的宣礼声：

"大哉真主，大哉真主……"

比拉勒宣礼事毕，人们都等待先知出来领拜，但没有看到他出来。他已昏迷过去了，等苏醒后问道："人们作完礼拜了吗？"

阿伊莎回答说："还没有，他们都等着你呢。"

真主的使者要来了水，准备作小净①，但还没有作就又昏了过去。这种情况又重复了一次，接着人们都来了。待他再次醒来时，比拉勒进来伤心地说："真主的使者，作礼拜吧。"

真主的使者说："我不能出去作礼拜了，让艾卜·伯克尔带领大家作吧。"

比拉勒哭着走出来，人们都担心地问："出了什么事？"

"真主的使者不能出来作礼拜了。"穆斯林们闻听此

① 系指伊斯兰教徒在作礼拜前，用水洗净面部、手、足等身体部分。——译者

言，都哭了起来。

真主的使者想出来看看人们，便对他的妻子们说："从七口井里弄七袋子水来，倒在我的身上，我要出去托付人们几句话。"

人们把水倒在他的身上，然后由一个人搀扶着走出家门，登上讲坛，坐了下来。人们看到真主的使者出来了，都喜出望外地围拢过来。真主的使者说："真主啊，饶恕伍侯德战役中的死难者吧。迁士们，你们的人越来越多，而辅士没有增加，你们要尊重他们中的高尚者，宽恕他们中的作恶者。

"穆斯林们，真主已经让他的一个奴仆在今世和真主之间进行选择，他已经选择了真主那儿。"

艾卜·伯克尔听明白了，真主的使者是在说他自己，他在提醒人们他就要死了。艾卜·伯克尔伤心地哭起来，边哭边对真主的使者说："我们要用我们的生命儿女和钱财为你赎身。"

真主的使者说："在友谊和钱财方面，最忠实于我的是艾卜·伯克尔。假设我要从我的民族中选择一个密友，我就选择艾卜·伯克尔。"

真主的使者又说："穆斯林们，谁有话要说，就请讲吧，我为他向真主祈祷。"

这时，只见一人来到真主的使者跟前，说："真主的使者，我是一个伪信者，是个骗子。"

众人都为这个人自己揭露自己而吃惊。欧麦尔说："你这个该死的，如果说你隐藏住了自己，那只是真主保护了你。"

但真主的使者却说："今世说出来比后世说出来要好。

真主啊，赐给他诚实和信仰，去掉他的邪恶吧。”

讲完这一席话后，真主的使者回到了家里。从此，他再也出不来了，只能在家里作礼拜了。清真寺里则由艾卜·伯克尔作领拜人。星期一的早晨，真主的使者听到人们在清真寺作礼拜的声音，便打开窗帘向外看，只见穆斯林们排列成行，站在艾卜·伯克尔后面正要礼拜，他笑了。穆斯林看见他也都高兴起来，以为他要出来作礼拜，为他闪开了一条路，艾卜·伯克尔也让出了领拜位置，等着他来。但是，真主的使者没有出来，而是示意他们继续作礼拜，随后放下了窗帘。

真主使者的病越来越重。他头枕在阿伊莎的怀里，身边放着一碗水。他把手伸进碗里，蘸着水抹在脸上，边抹边说：“真主啊，求你帮助我战胜临死的痛苦。”

阿伊莎感觉到他的头越来越重，以为他又昏过去了，便给他盖上了被子。这时，欧麦尔和穆伊拉·本·舒阿拜来了，他们得到阿伊莎的允许后走进屋里。欧麦尔看了一眼穆罕默德，伤心地说：“真主的使者又昏过去了。”

穆伊拉却哭着说：“欧麦尔，真主的使者死了。”

欧麦尔气愤地说：“胡说，真主不把伪信者消灭光，真主的使者是不会死的。”

欧麦尔从真主的使者家里出来，警告人们谁也不准说真主的使者死了。艾卜·伯克尔闻讯后赶到真主使者的家，掀起盖在真主使者身上的被子，哭着说：“我们属于真主，并将回到他那里去。真主的使者死了。”说着，吻了一下真主使者的头。

艾卜·伯克尔从真主使者家出来，看到欧麦尔正在警告人们说：真主的使者没有死，便来到欧麦尔面前，对他说：

“欧麦尔，你坐下。”然后对人们说：“我证万物非主，唯有真主，我证穆罕默德是真主的使者。你们当中若崇拜穆罕默德，穆罕默德已经死了；若崇拜真主，真主才是永生不灭的。”

这时人们才相信穆罕默德确实死了，都情不自禁地痛哭起来。法蒂玛边哭边说着她父亲的美德，穆斯林们听了，更加悲伤了。

礼拜时间到了，比拉勒开始宣礼：

“大哉真主，大哉真主。

我证万物非主，唯有真主。我证万物非主，唯有真主。我证穆罕默德……”

提到已经辞世的真主使者的名字，比拉勒哽咽了。穆斯林们也都失声痛哭起来。整个麦地那沉浸在极度的悲哀中。

二十八　艾卜·伯克尔任哈里发

真主的使者穆罕默德去世了，穆斯林没有了领袖。那时，麦地那有许多当年为躲避古莱什人的迫害，同穆罕默德一起迁移到这里来的迁士，还有原居麦地那欢迎穆罕默德，并帮助他战胜了敌人的辅士。

先知的堂弟阿里和伯父阿拔斯及艾卜·伯克尔一起来到先知家，为先知进行埋葬前的净身仪式。这几个人都是同先知一起来到麦地那的迁士。辅士们这时都聚集在萨义达部落棚，议论选举穆斯林领袖的事宜。

一个人来到先知清真寺，看到欧麦尔也在那里，便对他说："辅士们正在萨义达部落棚聚会，要推选赛阿德任先知的继承人哈里发。"欧麦尔听后，立即派人去找艾卜·伯克尔。

艾卜·伯克尔来了，欧麦尔赶忙对他说："你知道吗？辅士们正在聚会，他们想推选赛阿德做哈里发。"艾卜·伯克尔闻听，立即同欧麦尔和艾卜·欧拜德一起去萨义达部落棚，留下阿里、阿拔斯和部分哈希姆家族的人准备先知的丧事，他们都是先知的至亲。

阿拔斯感到，人们都在考虑由谁担任哈里发，此事事关重大。他突然灵机一动，便对阿里说："我决定选你做哈里发，接受我对你的宣誓吧。此后，人们会说，真主使者的伯父已选择真主使者的堂弟为哈里发，并向他宣誓效忠了。这

样，你当哈里发，就不会有人反对了。”

阿里却不同意这样做，他十分自信地说：“难道会有人跟我竞争？”

阿拔斯叹了一口气，说道：“你会明白的。”

这时，在萨义达部落板棚内，辅士们已决定由赛阿德担任哈里发。他们一起来见赛阿德。赛阿德正在生病，他对儿子说：“我有病，不能大声说话，你把我的话转告他们吧。”

赛阿德开始讲话了，他儿子大声地向辅士们重复着：“辅士们，你们为伊斯兰教立有汗马功劳，任何阿拉伯部落都没有这种功劳。十几年来，先知穆罕默德一直号召他的部落信奉真主，但只有少数人相信了他，而这些人既不能保护真主的使者，又不能加强他的宗教，甚至不能保护他们自己免遭别人的伤害。真主的使者这才找到了你们，给你们带来了荣誉。真主要你们信奉他和他的使者，保护他的使者及其信徒，向他的敌人展开圣战，直到所有阿拉伯人都坚定不移地信奉了真主。你们要在继承人问题上坚持下去！”

这时，艾卜·伯克尔、欧麦尔和艾卜·欧拜德走进萨义德部落棚。辅士们看到他们，其中一个辅士站起来说：“我们是真主的卫士，是伊斯兰的武装。你们这些迁士和先知是一个部落的，看来，你们想撇开我们选举哈里发，这办不到。我们比你们更有权利选举哈里发。”

艾卜·伯克尔不慌不忙地说：“真主特别使先知部落的迁士们最早信奉先知，并与他同甘共苦。他们是真主在大地上最早的崇拜者，是最先信奉真主和他的使者的。因此，他们最有权选出哈里发。只有不公平的人才会与他们竞争。辅士们对伊斯兰教的功绩是不可否认的，真主挑选你们作为他的宗教和他的使者的辅士。除了最早的迁士以外，你们的地

位最高。我们是国君，你们是大臣。没有你们参加，一切事情都不能作出决定。”

辅士们说：“我们出一代国君，你们出一代国君！”

欧麦尔说：“阿拉伯人不会同意从你们当中出一位国君的，因为先知不是你们部落的。但是，他们不会反对由拥有先知的人们来管理他们的事务的。据此，我们就可以有充分理由反驳持反对意见的某些阿拉伯人。”

有些辅士仍表示反对。艾卜·欧拜德说：“辅士们，你们是先知最早的辅助者，你们可不要成为最早的背叛者。”

这时，辅士中一位智者说：“辅士们，如果说我们是最早参加对多神教徒的圣战有功的人、最早信奉真主的人，那么，我们让真主满意，服从先知，就是我们的心愿。我们不能独断专行。先知穆罕默德是古莱什部落人，应当由他的部落的人担任哈里发。凭真主起誓，我决不与他们争辩。你们也敬畏真主吧，不要与他们争辩了。”

艾卜·伯克尔说：“这是欧麦尔和艾卜·欧拜德，辅士们，你们从他俩当中选一个作哈里发吧。”

欧麦尔和艾卜·欧拜德说：“不，我们不能胜任，你是最优秀的迁士，你继承先知主持礼拜，对穆斯林来说，礼拜是最高尚的，除了你，没有人能担得起这个重任，请接受我们的选择和宣誓吧。”

说罢，他们二人首先向艾卜·伯克尔宣了誓，紧接着，辅士们也都站起来，向伯克尔宣誓。

艾卜·伯克尔和欧麦尔一起来到清真寺，欧麦尔对伯克尔说：“请上宣讲台吧。”

艾卜·伯克尔走上讲坛，坐了下来。欧麦尔站起来对穆斯林说：“真主把曾指引先知的经典留给了你们，如果你们

遵循了它，真主就会象赐福先知那样赐福于你们。真主把你们的事交给了你们中的最优秀者，他是先知的门弟子，你们快向他宣誓吧。”

穆斯林们都纷纷走上前来，全体向艾卜·伯克尔宣誓。宣誓完毕后，艾卜·伯克尔站起来说：“我为你们承担起了责任，但我并不比你们高明。如果我做对了，你们就支持我，如果我做错了，你们就纠正我。诚实是信任，欺骗是背叛。承蒙真主之意，你们中的弱者在我这里是强者，我要把权利归还给他。你们中的强者在我这里是弱者，我要收回他的权利。谁放弃为真主进行圣战，真主就使他遭受耻辱；谁若做了丑事，真主就使他遭殃。你们服从我，如同我要服从先知；我要背叛先知，你们就不要服从我。祈祷吧，真主慈悯你们。”

人们都向艾卜·伯克尔宣了誓，推举他继承真主的使者，担任哈里发，但阿里和他的一些支持者却拒绝宣誓。

夜幕降临在大地，一切都静悄悄的。但清真寺附近的空地上，却聚集着阿里的支持者们。他们当中有一个人说：“阿里最有资格担任哈里发，我们应当与迁士们重新协商，推翻萨义德部落棚的选举，重新选举哈里发。”

另一个人问道：“那么，你说该怎么办？”

那个人接着说：“他们对辅士们说，他们最有资格任哈里发，因为真主的使者是他们部落的人，便把领导权让给了他们。照这样，我们也可对迁士们说，阿里更有资格做哈里发，因为他是先知的堂弟，又是先知的女儿法蒂玛的丈夫，他与先知的关系比艾卜·伯克尔更亲近。”说完，这些人来到法蒂玛家，共同商议如何拒绝艾卜·伯克尔做哈里发。

欧麦尔和艾卜·伯克尔听到了阿里和他的支持者在法蒂

玛家聚会的消息，欧麦尔便带着一伙穆斯林来到法蒂玛家，对阿里说："人们都已经宣过誓了，你也去宣誓吧。"但阿里拒绝宣誓，不承认艾卜·伯克尔是穆斯林的哈里发。

这时，艾卜·素福彦来了。此人是古莱什人，在征服麦加之前，他曾是先知的敌人。他悄悄地对阿里说："请接受我对你的宣誓吧。你要想与艾卜·伯克尔决战，我可以帮助你人马。"

艾卜·素福彦想以援助人马为诱饵挑动阿里同艾卜·伯克尔决战，但阿里并不愿意成为首先分裂穆斯林的人，便对艾卜·素福彦说："你一直欺骗伊斯兰教和穆斯林，但你丝毫无损于他们，我们不需要你的人马。"

这时，传来了宣礼员高亢的宣礼声：

"大哉真主，大哉真主。

我证万物非主，唯有真主。我证万物非主，唯有真主。我证穆罕默德是真主的使者。我证穆罕默德是真主的使者。"

阿里低头沉思起来，他知道，如果他与艾卜·伯克尔作对，穆斯林就会分裂和削弱，伊斯兰教就会覆灭。想到这里，他抬起头来，对法蒂玛说："你愿意这宣礼声从此消失吗？"

法蒂玛回答道："不愿意。"

"那么，我就向艾卜·伯克尔宣誓服从他。"

为了穆斯林的团结，阿里来到清真寺，向艾卜·伯克尔宣了誓。人们都非常高兴。艾卜·伯克尔说："我一天也没有想过要做哈里发，也没有公开和秘密地向真主祈祷过此事。"

穆斯林们统一起来了。艾卜·伯克尔成为真主使者的继承人——哈里发。

二十九　天课的风波

真主的使者生前曾想加强穆斯林对沙姆（即叙利亚）边境的控制，因为他曾听说统治着叙利亚的罗马人打算进攻穆斯林。他派宰义德·本·哈里赛率领一支军队迎战罗马人，但将领们都阵亡了。真主的使者便亲自出征，去同罗马人决战。当他率兵来到塔布克时，罗马人没有迎战，而是撤回了国内。真主的使者作了告别朝觐后下令组建一支军队，由宰义德的儿子乌萨麦统领，出兵叙利亚。

当时，乌萨麦刚刚二十岁，艾卜·伯克尔、欧麦尔以及真主使者的门弟子都是他的部下。乌萨麦还未启程，真主的使者就去世了。艾卜·伯克尔担任哈里发后，有不少人担心地对他说："如果各部落知道先知去世的消息，说不定会发生什么变故。"

艾卜·伯克尔满怀信心地说："我自有主张。如果猛兽向我进攻，我就象先知那样，派遣乌萨麦对付他们，就是剩下我一个人，我也要坚持到底。"

然而，乌萨麦却对欧麦尔说："你去禀报哈里发，我请求率兵回去，因为我的队伍里有许多要人，我不能向哈里发和穆斯林保证他们不会被异教徒俘虏。"

欧麦尔答应去见艾卜·伯克尔，辅士们对他说："你替我们禀报哈里发，如果他坚持出兵，就要求他给我们派一个比乌萨麦年纪大的统帅来。"

欧麦尔见到哈里发艾卜·伯克尔，对他说："乌萨麦请求撤兵。"

艾卜·伯克尔坚决地说："就是被狗和狼吃掉，我也决不改变先知的决定。"

欧麦尔又说："辅士们要求您任命一个比乌萨麦年纪大的人作为他们的统帅。"

艾卜·伯克尔勃然大怒，一把抓住欧麦尔的胡子，大声喝道："先知重用乌萨麦，而你却要我罢免他？"

欧麦尔只得回去传达哈里发的旨意。人们闻讯赶来，围住他纷纷问："怎么样？"

欧麦尔大声吼道："为了你们，我在哈里发面前多么难堪！"

号角吹响了，乌萨麦率领穆斯林军队就要踏上征途，欧麦尔作为一名士兵，也一同前往。乌萨麦跃身上马，正要出发，忽见哈里发艾卜·伯克尔徒步赶来送行，乌萨麦连忙翻身下马。艾卜·伯克尔立即阻止他这样做，并且说："你别下来，我不骑。为了真主，我徒步为你们送行。两脚沾上尘土不要紧。一个征服者每前进一步，要为他记录七百个善行，越升七百级，减免七百个错误。"接着，他又告诫士兵们尊重他们的统帅，并为士兵们作出了榜样，他对乌萨麦说："你同意把欧麦尔留下帮助我吗？"

其实，艾卜·伯克尔是哈里发，是最高长官，他完全可以命令乌萨麦把欧麦尔留在麦地那，帮助他处理穆斯林的事务，但他没有这样做，而是请求乌萨麦把他留下来，从而为先知的门弟子们如何尊重统帅做出了榜样，尽管乌萨麦年方弱冠。

乌萨麦十分感动，他赶忙用手示意欧麦尔，欧麦尔立即

服从命令，从队伍里走了出来。艾卜·伯克尔见时间已到，便向乌萨麦的军队挥手说道："以真主的名义，前进吧！"

乌萨麦信心十足地率领军队，直奔叙利亚而去。

伊斯兰教教律规定，穆斯林要缴纳天课。先知在世时，天课是由先知派人到各地收缴，然后送到麦地那，再由先知分配给穷人，并用之于解放奴隶和国家开支。先知去世后，各部落派代表来麦地那，向哈里发艾卜·伯克尔提出，他们只做礼拜，不缴纳天课。艾卜·伯克尔自然拒绝了他们的要求。他对各部落的代表说，天课是穆斯林的五大功课之一，如果他们不缴纳天课，他就决定同他们开战。但欧麦尔不以为然，劝解他说："你怎能同他们开战呢？真主的使者曾说：'我受命与他人开战，只是为了让他们承认万物非主，唯有真主。谁承认了，我就保证他生命财产安全，否则，必须纳税。'"

接着，欧麦尔请求艾卜·伯克尔把这些代表放了，答应他们不缴纳天课。等他们从内心里信奉伊斯兰教的时候，他们就会自觉自愿地缴纳天课。

艾卜·伯克尔不同意欧麦尔的意见，他说："难道蒙昧时期强有力的人们，在伊斯兰时期却变成弱小无力者了吗？启示已完结、宗教已完善，难道我还活着就使宗教遭受破坏吗？谁把礼拜和天课分开，我就同他开战。天课是有钱人应尽的义务。先知在世时，如他们应缴纳天课，现在却连一只羊的天课都不想缴了。谁要是不缴，我绝不饶恕他。"

代表们回自己的部落去了，他们脸上已显出背信弃义的神色。艾卜·伯克尔把先知的门弟子们召集起来，对他们说："这些部落人见乌萨麦已率兵出征，我们的人少了，就要造反了。因为我们拒绝了他们的要求，说不定哪一天就要

向我们发动进攻，我们要做好战斗准备。”

穆斯林们全武装了起来，准备保卫麦地那。阿里、祖拜尔、赛阿德等带领部分人马驻守在麦地那郊外，其余的人也都全身披挂，守在城里，随时准备迎战叛教者。

天黑了，附近的几个部落开始行动起来，准备向麦地那进攻。艾卜·伯克尔得知后，立即带领穆斯林们出了城。他想，敌人肯定等天亮后才发起进攻，他要先发制人，抢先在夜间发起进攻。穆斯林们摸进敌人的营寨，挥舞着刀剑，扑向对方。敌人措手不及，落荒而逃，穆斯林在后面紧追不舍。

但是，敌人预先在后方部署了后续部队，在后续部队的支援下，败兵们稳住了阵脚，同追赶上来的穆斯林展开了一场血战。

战斗中，穆斯林骑的骆驼突然惊慌地向后跑去。原来敌人带来了许多皮袋子，吹足了气，用绳子把它们连起来，然后用脚猛踢。骆驼听后受惊，掉头便跑，穆斯林们只好撤回麦地那。

敌人以为自己胜利了，便放心地安营休息了。艾卜·伯克尔得悉后，决定趁机再次向敌人发起进攻。天亮以前，他第二次来到敌人营寨，向正在酣睡的敌人掩杀过去，敌人从梦中惊醒，仓皇逃窜。

艾卜·伯克尔打败了拒缴天课的叛教者，各部落人闻风丧胆，只得服从他，纷纷从各部落来到麦地那缴纳天课。这时，乌萨麦也率领军队回到麦地那，穆斯林的力量更加强大了。

先知去世后，有些部落背叛了伊斯兰教，还有一些骗子谎称自己是先知。艾卜·伯克尔决定征服这些变节者。他组建了十一支大军，讨伐那些伪先知和他们的追随者，让伊斯

兰的旗帜象先知在世时那样，在整个阿拉伯国家上空威严地高高飘扬。

阿拉伯人部落中有一个叫做叶麻麦的部落，这个部落里有一个名叫穆赛里麦的人自称先知。他身材矮小，面黄肌瘦，其貌不扬，毫无风度，所以他的部落里没有多少人相信他。早在真主的使者在世时，他就自称是先知。先知曾派人到叶麻麦部落去传播伊斯兰教，被派去的那个人名叫奈哈尔·里贾勒。真主的使者去世后，奈哈尔·里贾勒却背信弃义，投靠了穆赛里麦，企图夺取天下。他对人们说："穆罕默德曾说：'穆赛里麦负有使命'。"叶麻麦人听信了他的话，都为自己部落里有了一个先知而感到高兴。他们哪里知道，穆赛里麦是个骗子，奈哈尔·里贾勒是一个为了今世而出卖来世的叛逆。

真主的使者去世后，艾卜·伯克尔命令伊克里迈率大军讨伐穆赛里麦，但伊克里迈出师不利，被打败了。艾卜·伯克尔又派穆斯林大将哈立德·伊本·韦立德率军前去讨伐。

两军相遇，双方士气都很高昂，穆斯林要保卫伊斯兰教，叶麻麦人要保卫他们的伪先知。双方厮杀在一起。激战中，穆斯林逐渐抵挡不住敌兵的进攻，纷纷后退，但有些将士决心坚持战斗到底，让真主看看，谁是英雄的穆斯林，谁是叛教败类。宰义德·本·赫塔卜首先向奈哈尔冲去，一剑把他刺死。穆斯林军队的士气随之大振，士兵们奋不顾身，一齐向敌人冲去。穆赛里麦的追随者被杀得人仰马翻。哈立德想，只要把穆赛里麦杀死，就会结束这场战斗。他高喊着穆罕默德的名字，冲向穆赛里麦。穆斯林听到这一呼喊，顿时周身热血沸腾，更加勇猛地向敌人冲杀起来。穆赛里麦见此情景，慌慌张张地逃离战场，他的追随者们也跟着拼命逃走。

突然，只听逃兵中有人大声喊道：“快进花园！快进花园！”这个花园是穆赛里麦的，面积很大，围墙坚固，犹如一座城堡。穆斯林将士们爬上围墙，杀死了上面的敌人，然后打开大门，穆斯林军队象潮水一样涌进花园，杀死了穆赛里麦和他的追随者。

哈立德胜利回到麦地那，哈里发艾卜·伯克尔亲自出来迎接。他非常高兴，因为他恢复了伊斯兰教的尊严，建起了伊斯兰教的支柱，迫使各部落缴纳天课，他准备继续派大军远征，进一步传播和巩固伊斯兰教。

三十　“真主的宝剑”哈立德

艾卜·伯克尔命令哈立德去伊拉克，号召那里的人们信奉伊斯兰教。如果他们顺从，就享受穆斯林的一切待遇。否则，就必须缴纳人头税。人头税是非伊斯兰教徒向穆斯林缴纳的一种税。纳税后，穆斯林保证他们的人身安全。这样，穆斯林缴纳天课，其他人缴纳人头税，双方保持平等，共同生活在一个国度里。

哈立德率兵来到希拉城，那里的头人们都出来迎接。哈立德对他们说：“我要求你们信奉真主，信奉伊斯兰教。如果你们同意，你们就是穆斯林，享受穆斯林的一切待遇，并负有穆斯林的一切义务。如不同意，就必须缴纳人头税。不纳税，我的士兵宁可叫你们死，而不愿叫你们活。让真主来为我们公断吧。”

停了一会儿，哈立德问他们中的一个人：“你从哪里来？”

那人不无讥讽地回答：“从我娘肚子里来。”

“该死的，你信奉什么？”

“我信奉大地。”

“该死的，你是在哪里？”

“在我衣服里。”

哈立德不耐烦了，大声喝问道：“你有脑子吗？”

“有。”

“我在问你。”

“我在回答你。”

“你是要和平，还是要战争？”

“当然要和平。”

“那么这些堡垒是干什么用的？”

“我们是为一个愚蠢的人建造的，我们要把他关在里面，直到一个宽宏大量的人来救他。”

头人们商量了一下，对哈立德说：“我们不需要和你动武。我们决定坚持自己的宗教，但我们一定缴纳人头税。”

哈立德同他们达成协议，要他们缴纳了九万个迪尔汗，然后把这些钱送到麦地那，艾卜·伯克尔便把钱用于穆斯林身上。

当时，波斯国王的代表胡尔米兹统治着伊拉克。胡尔米兹调兵遣将，准备迎击前来进犯的穆斯林军队。他带领人马在一个有泉水的地方安营扎寨。哈立德赶到后，却命令他的士兵们在没有泉水的地方驻扎下来。将士们对此大为不满，哈立德对他们说：“勇敢地向前冲杀吧，把泉水从他们手中夺过来！真主将把泉水留给我们双方中最顽强的人。”

两军就要开战了。胡尔米兹催马出阵，他头上戴着价值十万迪尔汗的宝石头盔。他十分傲慢地跳下战马，大声问道：“谁敢和我较量？”

“真主的宝剑”哈立德闻声，出阵迎战。

胡尔米兹首先向哈立德一刀砍来，哈立德用盾牌接住，顺势扑向胡尔米兹，一把将他抓住。几个波斯卫士看到胡尔米兹被捉，便一齐向哈立德扑来，企图救出胡尔米兹。哈立德沉着果断一刀结果了胡尔米兹。与此同时，扑来的波斯士兵被穆斯林们挡住，也做了穆斯林的刀下鬼。接着，穆斯林

军队和波斯军队混战一场。开战前，胡尔米兹为防止波斯人逃跑，用锁链把他们连在了一起。双方拼杀起来后，波斯士兵行动极为不便，被穆斯林军队杀得落花流水，狼狈逃窜。穆斯林军队大获全胜，哈立德和他的士兵们缴获了大批战利品，其中包括波斯人用来打仗的大象。

哈立德开始分配战利品，他把五分之一送给麦地那的哈里发艾卜·伯克尔，其中有胡尔米兹那顶闪闪发光的宝石头盔。余下全部分给士兵。

哈立德派人把给艾卜·伯克尔的战利品和大象送往麦地那。他们到达麦地那后，妇女们都跑出来看大象，好奇地问："这东西是真主创造的还是人造的呢？"

哈里发艾卜·伯克尔十分高兴，他把大象回赠给穆斯林军队，把宝石头盔赠给了哈立德，其他战利品存入了穆斯林的金库。

哈立德捣毁了波斯人的堡垒后，又继续远征。一路上，他们从不打扰辛勤耕作的老百姓。波斯国王阿德希尔得知哈立德行动的消息后，又派大军前来迎战。两军开战之前，哈立德派一部分人马埋伏在波斯军队后面两个地方。开战后，双方伤亡都很大。当双方都精疲力竭拚命支撑的时候，两支穆斯林伏兵突然从波斯军队的后面杀出，波斯人大吃一惊，很快阵容大乱，仓皇逃命。穆斯林军队前后夹攻，大败波斯军队，缴获了大批战利品。阿拉伯人的土地全是干旱的不毛之地，而他们现在占领的地方则是一片富饶的沃土。哈立德高兴地对士兵们说："你们看到了吗？这是一个多么富饶的地方啊，如果不是为了真主和伊斯兰教而战，而是为了生活我们一定会认为仅是为占领并生活在这些地方而战。"

哈里发艾卜·伯克尔到麦加朝觐归来后，又集结军队，开

始新的远征，准备进攻叙利亚。他命令哈立德率领第一路军，命令耶齐德率领第二路军进攻大马士革，命令艾卜·欧拜德率领第三路军进攻霍姆斯，命令阿慕尔·本·阿绥率领第四路军进攻巴勒斯坦。

四路军队进攻叙利亚，吓坏了那里的罗马人，他们十万火急地报告了罗马皇帝希拉克略。希拉克略当时正在霍姆斯，他接到报告后对周围的人说："你们这些蠢货，他们是一种新宗教的教徒，谁也战胜不了他们。你们要听我的，跟他们讲和吧，同他们平分叙利亚的税收。这样可以保住罗马江山。否则的话，他们会夺走叙利亚，蚕食罗马帝国。"

罗马大臣们不赞成这个意见，他们认为，他们是战胜了波斯人的伟大帝国，怎能跟阿拉伯人讲和呢？他们一致决心同阿拉伯人拚个死活。

希拉克略只好命令罗马军队迎战穆斯林军队。穆斯林军队发现罗马大军后，立即写信报告了哈里发艾卜·伯克尔。艾卜·伯克尔在回信中写道："四路军队会合成一路军，迎战那些异教徒们。你们是真主的辅士，真主会襄助你们取胜，而使悖逆者失败。决不会因你们人少，而造成败绩。你们要谨防失误，要让每一个人都同他的伙伴一起做礼拜。"

穆斯林把四路军队会合了起来，希拉克略得悉，也命令他的军队集中起来。两军在亚穆克相遇。穆斯林军队有二万四千人，由艾卜·欧拜德统领。罗马军队有十二万人。一场可怖的厮杀开始后，穆斯林妇女也勇敢地参加了战斗。然而，双方力量仍然十分悬殊，穆斯林便写信给艾卜·伯克尔，要求派援兵来。艾卜·伯克尔在回信中说："我派哈立德·本·韦立德去，罗马人就不会如此狂妄了。"

当时，哈立德正在伊拉克作战。艾卜·伯克尔写信命令

他带领人马前往叙利亚增援在那里作战的穆斯林军队。哈立德接信后，率领九千五百人马飞奔而来。当他到达叙利亚战场时，发现穆斯林军队已四分五裂。艾卜·欧拜德和阿慕尔·本·阿绥的军队在一方，耶齐德和舒拉比勒的军队在另一方。哈立德把将领们召集在一起，对他们说："今天决定着未来，今天如果我们能把他们赶回到他们的阵地，今后我们还会继续取得胜利。今天如果我们打了败仗，今后就再也不可能战胜他们了。为了满足你们的心愿，我们轮流担任统帅，今天先由我来担任统帅。"

将领们一致同意他的意见，他们想，战争将继续下去，他们每人都会有机会担任统帅。然而哈立德却暗自下了决心，他要一天内结束战斗。

哈立德把军队分成左、右、中三路军，耶齐德率领左路军，阿慕尔·本·阿绥率领右路军。战斗开始了，罗马骑兵象乌云一样压过阵来，为了防止逃跑，他们都被绳子和铁链连在一起。罗马士兵边冲边喊，后面还有牧师和僧侣为他们督战。

哈立德率领的是骑兵，他催马来到艾卜·欧拜德跟前，对他说："罗马人必定会倾全力猛攻，我担心左、右两军顶不住。我打算把骑兵分成两队，分别放在左、右两军的后面，作为预备队。一旦需要的时候，就从后面拉上来增援他们。"

艾卜·欧拜德连连称是，随后带领士兵们冲了上去。他边冲边大声喊道："真主的奴仆们，拥护真主吧，真主会赐给你们胜利的。穆斯林兄弟们，你们要顶住，坚持下去，坚持就是胜利，就是敬仰真主。"

一个名叫朱尔杰的罗马将领冲出阵来，指名叫哈立德同他较量。哈立德催马迎战，二将勒住坐骑。朱尔杰对他说："哈立德，你回答我，要讲实话，不能撒谎，自由人是不撒

谎的；也不要欺骗我，高尚的人是不欺骗人的。听说上帝赐给了你们的先知一把宝剑，先知又把宝剑赐给了你，于是你无往而不胜，这是真的吗？”

“不是。”

“那你为什么叫‘真主的宝剑’呢？”

“真主给我们派来了先知，先知要我们信奉真主，我们都不相信他，不理睬他。后来，有人相信了他，成了他的信徒。但有的人一仍旧章，我就是其中的一个。此后，真主给了我们启示，要我们跟随先知，我们便向先知宣了誓。一次，先知说我是真主惩罚多神教徒的宝剑，他祝我取得胜利。从此我便被称作‘真主的宝剑’。在穆斯林中，我惩罚多神教徒最无情。”

“哈立德，你们主张什么？”

“万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的仆人和使者。承认他从真主那里得到的一切教导。”

“要是不接受呢？”

“不接受者，缴纳人头税，我们保护他的安全。”

“要是拒绝纳税呢？”

“那我们就兵戎相见，同他们决战。”

“今天要是有人答应你们，他们地位如何？”

“信教人不分贵贱，也不论入教先后，我们的地位都一样，这是真主制下的定规。”

“也就是说，今天信奉伊斯兰教的报偿，同你们是一样的？”

“是的，而且更好。”

“你们很早就是穆斯林了，他何以同你们平等呢？”

“我们信奉伊斯兰教时是被迫的，我们向先知宣誓时，

他还活着。真主降古兰经给他，他传授给我们，教我们诵经。我们亲耳听到了，亲眼看到了，才信奉了伊斯兰教，向先知宣了誓。而你们没有看到我们所看到的，也没有听到我们所听到的那些奇迹和证据，在这种情况下都能坚定地信奉伊斯兰教，自然是比我们好。”

“你对我说了实话，没有欺骗我。”

“我与你赤诚相见，真主确保答应了你的要求。”

朱尔杰皈依了伊斯兰教，同哈立德一起，向罗马人开战。战斗在激烈地进行着，穆斯林英雄们和敌人勇敢地展开搏斗。此时，从希贾兹来了一名信使，交给哈立德一封信。信的内容是：艾卜·伯克尔已去世，由欧麦尔继任哈里发，欧麦尔解除了哈立德的领导职务，由艾卜·欧拜德接任统帅。哈立德看完信后，没有马上把它公布于众，以免影响士气，被罗马人击败。

哈立德率领穆斯林军队向罗马军队的阵地发起了猛烈的进攻。这时夜幕已经降临战场，被锁链连在一起的罗马士兵们纷纷掉进了河里。最后，亚穆克战役以穆斯林的胜利而告结束。罗马帝国损失十二万人，穆斯林损失三千人。战斗结束后，哈立德把艾卜·伯克尔去世的消息告诉了穆斯林们。他大声地对士兵们说：“赞美真主，奉真主之命，艾卜·伯克尔已经归真了。比起欧麦尔来，我更敬重艾卜·伯克尔。赞美真主，真主把哈里发的职位交给了欧麦尔。比起艾卜·伯克尔来，我更憎恨欧麦尔，但我必须爱戴他。”

穆斯林军队继续远征叙利亚。艾卜·欧拜德担任了统帅。哈立德成了穆斯林军队中的普通士兵，但他并没有因为被解职而恼恨、发火，而是继续参加战斗。他坚信，他是为伊斯兰教而战，是真主讨伐多神教徒的一支宝剑。

三十一　艾卜·伯克尔去世

穆斯林军队讨伐了伊斯兰教的叛徒，获胜后又连续远征波斯人和罗马人。经过这一系列的战事，不少能够背诵古兰经的穆斯林战死在沙场上。欧麦尔担心这样下去古兰经会失传。他对哈里发艾卜·伯克尔说："阵亡者太多了，再这样下去，如果不把古兰经汇集成册，许多章节就会失传。我认为，我们应当着手进行古兰经的汇集工作。"

艾卜·伯克尔为难地说："真主的使者没有做的事，我怎么能做呢？"

欧麦尔说："这是件好事呀！"

在欧麦尔的再三劝说下，艾卜·伯克尔终于同意汇集古兰经。他派人叫来宰伊德·本·萨比特。艾卜·伯克尔对他说："你是一个聪明的年青人，过去曾为先知写过启示，现在就由你负责汇集古兰经。"

宰伊德·本·萨比特感到，艾卜·伯克尔要他做的这件事责任重大，甚至比搬一座山还要困难。他立即动手搜集写在布片上、羊皮上、动物肩胛骨上的古兰经章节。他夜以继日地工作，终于把古兰经汇集成册，呈送给了艾卜·伯克尔。

一天，天气非常寒冷，人们都躲在屋子里。艾卜·伯克尔作完周身沐浴的大净之后，感到周身发抖，等睡下后很快发起烧来，头象炸裂一样疼痛。他患了疟疾，不能出来带领人们作礼拜了。

艾卜·伯克尔把穆罕默德的挚友阿卜杜·拉赫曼叫来，问他："你看欧麦尔这人怎样？"

阿卜杜·拉赫曼说："在您看来，他是最好的人，但他有些粗暴。"

艾卜·伯克尔说："不，他是一个性情温和的人。如果他确是一个粗暴的人，就不会完成那么多使命。我发现，每当我对一个人发怒时，他就说那人的好处，开导我。每当我对一个人过于迁就时，他就劝我对那人要严格。这些话你不要对别人讲。"

阿卜杜·拉赫曼答应了。这时他已经意识到艾卜·伯克尔是要指定欧麦尔为哈里发。

艾卜·伯克尔又把奥斯曼·本·阿凡叫来，对他说："你说欧麦尔这个人怎么样？"

奥斯曼回答："您最了解他。"

"除此之外呢？"

"我只知道他性格坦率，但更内秀。我们谁也比不了他。"

艾卜·伯克尔说："真主保佑你，你写：奉至仁至慈的真主之名，下面是艾卜·伯克尔对穆斯林的遗嘱……"

艾卜·伯克尔没有说完就昏过去了。奥斯曼接着写道："我已任命欧麦尔为你们的哈里发……"过了一会儿，艾卜·伯克尔苏醒过来，对奥斯曼说："读给我听。"

奥斯曼把他写的话读了一遍。艾卜·伯克尔高兴地说："大哉真主，你是担心在我苏醒过来后人们发生分歧吧。"

"是的。"

"真主会赐福给你的。"

艾卜·伯克尔指定欧麦尔任哈里发的决定得到了人们的

拥护，但他的女婿、穆罕默德的门弟子泰勒哈·本·欧拜杜勒却对他说："您让欧麦尔做哈里发，可您跟他在一起时，已经看到了人们是怎样对待他的。可是当他单独一人面对人们时，又会怎样呢？当您见到真主询问您的人民的情况时，您该怎样回答呢？"

这时艾卜·伯克尔卧在床上，要求周围的人扶他坐起来，眼睛盯着泰勒哈说："你是在恐吓我吗？我见到真主后，如果他问我，我就说，我选择了一个最好的哈里发。"

泰勒哈出去后，阿卜杜·拉赫曼进来了。艾卜·伯克尔觉察到，阿卜杜·拉赫曼对欧麦尔被指定为哈里发一事脸色都变了，便对他说："我为你们选择了一个最好的哈里发，可你们都不服气，都想当哈里发。"

艾卜·伯克尔的女儿、真主使者的妻子阿伊莎守护在父亲的身旁。老人久久地望着她，轻声对她说："孩子，你不论富有，还是贫穷，都是最高尚的人。我曾给过你土地，希望你把它退还给我。根据真主的经典，分给你的两个弟弟和两个妹妹，因为他们是财产的继承者。"

阿伊莎听了，十分诧异。她只有一个妹妹，叫艾斯玛，已随丈夫出征到亚穆克打罗马人去了。爸爸怎么说两个妹妹呢？！想到这里，阿伊莎奇怪地问："我的两个妹妹？"

艾卜·伯克尔平静地说："是这样，她还在哈比巴的肚子里，很快就要出生了。"

当时艾卜·伯克尔的妻子哈比巴确已怀孕。他不愿忽视这个还没有出世的孩子，已经在想着她，以实现她出世后的权利。

艾卜·伯克尔的病越来越重了，他望着另一位妻子宾特·阿米斯，艰难地说："给我净身吧！"

妻子不忍就给丈夫作死后的净身，她为难地说："我不能。"

"让你哥哥阿卜杜·拉赫曼帮助你，让他来倒水。"艾卜·伯克尔的声音更微弱了。说完，他的眼睛又转向阿伊莎："真主的使者穿了几件殓衣？"

"穿了三件。"阿伊莎回答。

"那么，把我这两件旧衣服洗一下，再买一件新的也就行了。"

"爸爸，我们有钱啊！"

艾卜·伯克尔深情地望着女儿，喃喃地说："孩子，活人比死人更应该穿新衣服……就这么办吧，阿伊莎。"

太阳渐渐西下，艾卜·伯克尔已经奄奄一息了。他勉强睁开双眼，用微弱的声音对阿伊莎说："把我埋在真主使者的旁边吧。"说完，他又闭上了眼睛。

阿伊莎哭着说："人在奄奄一息时，财富又有何用？"

听了这话，艾卜·伯克尔的脸上顿时出现怒色。在他临终前，信士们的母亲阿伊莎不诵读古兰经，却说出这两句话。他很不高兴地说："信士们的母亲，你说的不对，应该说'死亡真正到来时，是无法避免的。'"

说完，真主使者的哈里发艾卜·伯克尔便与世长辞了。人们怀着万分悲痛的心情，连夜为他举行殡礼，在穆罕默德的墓旁修建了一座坟墓，把他葬在那里。

葬礼以后，欧麦尔听到从阿伊莎家传出女人的哭号声，这是阿伊莎为父亲举行的号丧。欧麦尔愤愤地来到阿伊莎门前，要女人们不要哭丧了，但她们不听。欧麦尔勃然大怒，对跟随他的一个名叫希沙姆的人说："去把艾卜·伯克尔的妹妹叫出来！"

阿伊莎在屋里听到了，隔着门对希沙姆喊道："不准你进我的家。"

希沙姆只好退了回来。欧麦尔又对他说："你就说是我准许你进去的。"

希沙姆进去，把艾卜·伯克尔的妹妹带到欧麦尔跟前，欧麦尔把她痛打一顿。哭号的女人们见此情景，都悄悄地溜走了。

三十二　信士们的长官欧麦尔

波斯人在伊拉克调兵遣将，准备同穆斯林军队再次决战。同波斯军队对峙的穆斯林军队的统帅是穆桑纳·本·哈里萨·希巴尼。他见敌众我寡，便决定亲自回麦地那，请求哈里发增派援兵。

穆桑纳一到麦地那，就听说哈里发艾卜·伯克尔病重，命在旦夕了。他立即请求拜见哈里发。得到允许后，他来到哈里发家里，禀报说："现在波斯人四分五裂，这对我们来说是个好机会，我请求增派援兵，完成征服伊拉克的使命。"

艾卜·伯克尔听完他的报告后，立即派人去叫欧麦尔。这时他已经向穆斯林们宣布了身后由欧麦尔继任哈里发的决定。欧麦尔来到后，艾卜·伯克尔对他说："欧麦尔，你听我说，照我的话去做。我白天要死了。你一定要在夜晚号召穆斯林们跟随穆桑纳去打波斯人。如果我夜间死了，你不要等到明天早晨，你要马上号召人们出征。不论遇到什么困难，你们都不要忘记自己的宗教，不要忘记真主的命令。"

艾卜·伯克尔夜间死后，当夜欧麦尔就把他埋葬了。天刚拂晓，欧麦尔来到清真寺，接受穆斯林们对他宣誓。中午，当穆斯林们都来做礼拜时，欧麦尔登上讲坛，大声说道："穆斯林们，我只是你们中的一员，如果不是为了执行哈里发的命令，我是不会继任哈里发的。"说着，他抬起头，仰望天空："真主啊，我要是粗暴，你就让我温和。我要是软弱，

你就让我坚强。我要是吝啬，你就让我慷慨。真主要我考验你们，要你们考验我。我的两位朋友穆罕默德和艾卜·伯克尔都走了，真主把我留下来和你们在一起。我要公正地履行哈里发的职权，有功者，论功行赏，有罪者，严惩不贷。”

欧麦尔带领人们做完礼拜后，号召人们跟随穆桑纳去伊拉克参战。但是，没有一个人响应，因为穆斯林都害怕波斯人，他们知道，波斯人力量强大，勇猛善战，已经占领了许多小国家。

一天过去了，还是没有人报名出征。欧麦尔很伤心，彻夜未眠，他突然想到，可能是因为他的严厉和粗暴，人们才不肯报名的。先知在世时，他是很严厉的，艾卜·伯克尔任哈里发后，决心让人们了解他，消除人们心里的恐惧感。

天亮了，欧麦尔又来到清真寺。人们到齐后，他登上讲坛对人们说：“我知道，你们都害怕我的严厉和粗暴。有人说：‘先知在世时欧麦尔对我们就很严厉，艾卜·伯克尔任哈里发时，他仍然很厉害。现在他任哈里发了，又会怎样呢？’这些话讲得很对。过去我跟随着先知，我只是他的仆人。没有人比得了他的温和善良。正象真主所说，他对信士们仁慈而宽容。那时，我是他手中的一把出鞘的剑，随时听候着他的命令。我一直跟随着先知，直到他去世，他对我是满意的。我在他身边感到非常幸福。

“后来，艾卜·伯克尔担任哈里发。他的温和、高尚和仁慈，是老幼皆知的。我是他的仆人和助手。我以他的温和克服自己的严厉。我是他手中一把出鞘的剑，随时听候他的命令。我一直跟随着他，直到他去世。他对我很满意，我在他身边也感到很幸福。

“现在，我继任了哈里发。你们知道，我的严厉已有所

好转。但是，对待欺压穆斯林的人，我还是以这种严厉对待他们。而对于善良的人和有信仰、有坚强意志的人，我则会温和相待。我决不允许一个人欺侮、侵犯他人。如果谁胆敢这样做，我就用脚把他踢倒在地，直到他承认真理。对于忠实而公正的人，我则拜服在他的脚下。

“穆斯林们，上面我向你们提到我的性格，你们可以监督我：我个人决不挥霍你们所交纳的任何税收，我要合理地使用我所掌握的财物。如蒙天佑，我要给你们更多的生活物品，解决你们的困难。我要保卫边疆，但不会把你们送到险恶的地方去，我不会只把你们送到战场后而不准你们回家团聚。你们出征走了，我将负责照料你们的家人。敬畏真主吧，你们应听从我的命令，帮助我吧，我会劝善止恶。对我提出忠言，以完成真主交给我的对你们负有的使命！我只说这些话，愿真主饶恕我们。”

欧麦尔说完这一席话后，再次要求穆斯林们跟随穆桑纳去打波斯人，但仍无人响应。这时穆桑纳喊道：“穆斯林们，你们不要怕，我们已经占领了波斯人的村庄，夺取了一些肥沃的土地，分了他们的财产。我们前面的人敢于做到了，后面的人也应该做到。”

欧麦尔又喊道：“在希贾兹，你们没有固定住所，只能逐水草而居。你们到真主在经典里许诺尔们继承的土地上去吧！真主会维护他的宗教，壮大穆斯林。真主的善良奴仆们哪里去了？”

欧麦尔说完后环视左右，只见艾卜·欧拜德站了出来。紧接着，萨德·本·欧贝德和塞利德·本·基斯也站了出来。这时，人群中出现了一阵出征的热潮，随后人们都纷纷站了出来，加入了远征波斯的穆斯林军队。

这时，迁士和辅士中的元老们上前来见欧麦尔，对他说："从迁士或辅士中挑选一人作远征军的统帅吧。"

欧麦尔断然拒绝了，他说："应当由第一个响应我的号召站出来的人担任统帅。"于是他任命艾卜·欧拜德为统帅，并嘱咐他说："你要多听先知的门弟子们的意见，有事同他们商量。"

远征队就要出发了，艾卜·欧拜德来到清真寺，向欧麦尔告别。他向欧麦尔致意时把他称作"真主使者的哈里发的哈里发。"从此，人们也都这样来称呼欧麦尔。

一天，有个人对欧麦尔说："您好，信士们的长官。"人们听到这个称呼后非常高兴，认为这个称呼十分亲切。从此，人们又称欧麦尔为"信士们的长官。"这样，欧麦尔成了第一个获得这个称号的穆斯林领袖。

三十三　远征大马士革

哈立德在叙利亚战胜罗马人以后，向士兵们宣布了艾卜·伯克尔去世、欧麦尔继任哈里发以及由艾卜·欧拜德接替他本人任统帅的消息，并表示自己愿意留在艾卜·欧拜德的军队里当一名普通士兵。他认为，自己不论当统帅还是做士兵都是为真主而战。

艾卜·欧拜德担任统帅后，立即率领人马向叙利亚首府大马士革进发。行军之间，探子来报，从霍姆斯来的罗马援兵已抵达大马士革。艾卜·欧拜德听后犹豫不决，不知应先进攻大马士革还是先进攻约旦的法赫勒城，只好写信报告哈里发欧麦尔。欧麦尔答复说："你们应该先攻大马士革，因为它是叙利亚的堡垒和首府。同时派一支骑兵进攻法赫勒，牵制住那里的敌人。"

艾卜·欧拜德立即派出十余名将领带兵进攻法赫勒城。该城的罗马人发现穆斯林军队向他们进攻了，便开堤放水，塔巴里亚湖湖水和约旦河河水很快淹没了城外的土地，道路变得泥泞难行，穆斯林骑兵只好停止攻城，把该城包围起来。

艾卜·欧拜德料到，当他向大马士革发起进攻时，在霍姆斯的罗马皇帝可能会派兵驰援大马士革。于是，他便派出一支人马，驻扎在大马士革和霍姆斯之间，阻击罗马援兵。

艾卜·欧拜德开始向大马士革进攻，他命令哈立德·本·韦立德率领中路军主攻，左、右两翼军由阿慕尔·本·阿

绥和他本人统领策应。

哈立德率兵取道萨尼亚来到代尔驻扎下来，等待艾卜·欧拜德左、右两军赶上来。后来，这个地方被称作“代尔哈立德。”

罗马皇帝希拉克略得知哈立德逼近大马士革的消息后大发雷霆，他把将领们召集起来，说道：“那些阿拉伯人业已占领了附近的丘陵地带。大马士革是叙利亚的天堂，但是现在敌军已经兵临城下了。你们谁肯出征迎敌，把他们赶走，我就把他夺回的土地赏给他。”

一名勇敢的骑士说：“我愿意去。”

罗马皇帝大喜，立即为他调配好人马。这位骑士带领五千骑兵直奔大马士革。他们来到城郊后，立即象蝗虫一样扑向哈立德的军队。哈立德见此情景，连忙披挂上马，对穆斯林士兵大声喊道：“有今天没明天，敌人的骑兵已经到了，进行圣战吧。相信真主，真主会帮助你们的，为至高无上的真主献身吧！”

穆斯林军队向罗马军队发起进攻。战斗进行不多时，罗马人就发现阿拉伯人英勇无比，他们不敢恋战，连忙撤进大马士革，紧闭城门，抓紧时机，休整兵马，以备再战。

艾卜·欧拜德率左、右军赶到，哈立德立即向他报告了同罗马人初战的情况。第二天，罗马人披挂上马，出城列阵准备同穆斯林军队厮杀。这时哈立德对艾卜·欧拜德说：“现在罗马人士气低落，惶恐不安，我们应当稳扎稳打。”

艾卜·欧拜德认为哈立德的意见甚妥，命令后者带领人驻扎在东城门，艾卜·欧拜德带领人马驻扎在大扎比亚门，阿慕尔和其他将领带人驻扎在其它城门外。穆斯林们架起了弩炮和木制战车，轮番攻城。大马士革城就这样被围困了几

个月。罗马人一边守城，一边向在霍姆斯的希拉克略皇帝告急求援。希拉克略派来了骑兵，但被部署在霍姆斯与大马士革之间的穆斯林军队击溃了。大马士革的罗马人更加惶惶不可终日。

冬天将至，穆斯林军队更加紧了攻城战斗，罗马人也顽强抵抗。罗马人期望冬天尽早到来。他们认为，只要冬天一到，那些来自沙漠的阿拉伯人就会抵御不住寒冷而自动撤退。寒冷的冬天来到了，但穆斯林军队并没有撤走，仍然把大马士革围得水泄不通。冬去春来，罗马人终于失去了信心。他们确信，阿拉伯人不占领大马士革是不会死心的。

罗马军队的统帅见士兵们士气低落，便对他们说："包围你们的这些阿拉伯人是不可信的。你们怎能忍心看着他们霸占你们的家园，侮辱你们的女人，抓走你们的孩子当作奴隶？！"罗马士兵们无可奈何地说："我们听你的，你说怎么办就怎么办吧。你命令我们出城，我们就和你一起出城，你命令我们战斗，我们就和你一起战斗。"

"我决定今天夜里偷袭他们。夜色虽黑，但你们最熟悉地形。"

接着，罗马统帅在每个城门都部署了一队人马，夜深人静时，他们悄悄地打开城门，摸进阿拉伯人的营地。但是，阿拉伯人并没有入睡，他们及时地发现了罗马人。双方在黑暗中厮杀起来。正在这时，哈立德赶到，他大声喊道："将士们，我给你们带来了真主的援助，我是哈立德·本·韦立德。"

战斗在黑暗中持续了很久，罗马人遭到重大伤亡，只得狼狈地逃回城里，关上了城门。

偷袭失败后，大马士革城内的头面人物一起来见罗马统

帅，对他说："我们早就劝告过你，可你不听，结果我们损兵折将，伤亡惨重。为了你，为了我们，赶快求和吧，你若不去，就让我们去。"

罗马统帅犹豫不决："你们别着急，让我先报告皇帝。"

形势越来越危急，大马士革居民只好派人去见哈立德，请求宽限一段时间。但哈立德断然拒绝了。大马士革居民只好商议求和。他们问其中一名智士："你看该怎么办？攻打东门的那个将领（指哈立德）真是杀人不眨眼呀！"

那个智士说："你们若真想解围，就到大扎比亚门去，找一个会说阿拉伯语的人对他们说：'阿拉伯人，我们要跟你们的统帅谈判，你们要保证我们的安全。'"

同意后，一个会讲阿拉伯语的人登上城墙，向阿拉伯人喊话。艾卜·欧拜德派出先知穆罕默德的门弟子艾卜·胡莱拉跟那个人谈话。艾卜·胡莱拉说：

"我们保证你们的安全。"

"你是谁？"

"我是艾卜·胡莱拉，真主使者的门弟子。在蒙昧时代，我们的人就对你们讲信用，承担义务，没有欺骗你们。现在真主给了我们伊斯兰教，我们还能欺骗你们吗？"

于是，罗马人派来代表团，同艾卜·欧拜德进行和谈事项。

就在这天夜里，大马士革的一位牧师喜添贵子，他摆下盛大宴席，邀请罗马将士们赴宴。将士们狼吞虎咽，开怀畅饮，然后都醉醺醺地睡着了，连城墙上都没有哨兵了。哈立德一直注视着罗马人的行动，以便趁其不备，发起进攻，夺取围困四个月之久的大马士革城。就在这天夜里，哈立德发现城墙上没有罗马士兵巡逻，便立即派人侦察，方才得知，

原来罗马士兵都去牧师家赴宴了。

哈立德准备好软梯，挑选出部分穆斯林勇士，对他们说："你们跟我走。"然后对其他将士们说："如果听到我们在城墙上喊'大哉真主'宣读声，你们就开始爬城墙。"

城外环绕着一条护城河。哈立德带领穆斯林勇士们偷渡过去，跃至城墙下，将软梯搭在城墙垛上，然后爬上城墙，大声喊道：

"大哉真主，大哉真主。"

哈立德的军队听到呼喊声后，立即冲向城堡。哈立德和他的伙伴杀死了守卫城门的士兵，用剑砍断门栓……穆斯林象潮水一样从东城门涌进城来，见人便杀。从其他几个城门进来的穆斯林碰到他们，就说："我们已经答应保证城内军民的安全了。"

哈立德大吼道："不！我是强行打开的城门！"

这时，艾卜·欧拜德派人来告诉哈立德，他已经同罗马人达成停战协议，命令他停止战斗。艾卜·欧拜德是统帅，哈立德只好遵令了。

大马士革居民答应向穆斯林缴纳人头税，条件是穆斯林允许他们宗教信仰自由，保全他们的城市和财产。双方达成协议后，罗马皇帝希拉克略的军队撤出大马士革城。穆斯林进城之后又继续派兵攻城略地，迫得希拉克略只好把叙利亚丢给阿拉伯人，逃往君士坦丁堡。

三十四　远征伊拉克

在幼发拉底河桥头战役中，穆斯林被波斯人打得大败，幸存者逃回麦地那。这次失败使信士们的长官欧麦尔十分为难，大声喊道："到清真寺聚礼去！"那时，哈里发每遇到重大事情，都以举行聚礼召唤穆斯林。穆斯林们听到欧麦尔的呼唤后，陆续来到清真寺，欧麦尔告诉他们，他决定亲自率兵去同波斯人作战。这一决定振奋了穆斯林，他们都激动地喊道："我们同您一起去。"

欧麦尔说："你们先做好准备，我再想一个更妥善的办法。"

欧麦尔派人去找权威人士来共议良策。阿里最先来到。欧麦尔问他："阿里，你看我亲自出征好还是派人出征好？"

"你亲自出征好，这样做，敌人最害怕。"

阿卜杜·拉赫曼来了，欧麦尔问他："我亲自出征好还是派人出征好？"

"您派人出征好。这样，即使您的军队被打败，也并不意味着您的失败。但如果您被打败或者战死，穆斯林就会动摇自己的信仰，不会再承认真主是唯一的神了。"

阿卜杜·拉赫曼走后，奥斯曼来了。欧麦尔问他："你看我是亲自出征好还是留下好？"

"信士们的长官，您还是留下好。我不能向您保证，如有人接替你，能确保阿拉伯人不会背叛伊斯兰教。您可以派

一个有作战经验的人担任统帅。”

“派谁去？”

“阿里。”

“那你去跟他谈谈，问他是否马上出征。”

奥斯曼便将此事告诉了阿里，征求他的意见，阿里却一口拒绝。欧麦尔再次召集权威人士，商议派谁去更好。有一人高兴地说道：“有人啦。”

“谁？”

“一头普通的雄狮。”

“他是谁？”

“赛阿德。”

欧麦尔说：“我知道赛阿德是一个勇敢的人，但我担心他没有指挥作战的经验。”

阿卜杜·拉赫曼说：“您说的对。但他很勇敢，曾跟随过真主的使者参加伯德尔战役。您就派他去吧，他不会违抗您的命令的。”

赛阿德担任了穆斯林军队的统帅，他率领大军直奔伊拉克而来。当他到达卡迪西亚后，伊拉克人急忙去见波斯国王耶斯提泽德三世，报告阿拉伯军队已经攻来了，请求波斯国王火速增援。波斯国王立即召见军队统帅鲁斯特姆，对他说：“阿拉伯人已打到我们家门来了，你是统帅，在这方面最有说话的权力。我派你去迎击阿拉伯人。你是波斯人的英雄，波斯人遇到了从未遇到过的难题，你最清楚怎样对付他们。”

鲁斯特姆开始为同阿拉伯人作战做准备，他派遣贾利奴斯率领四万士兵作前锋，胡尔穆赞为左翼军，马赫兰为右翼军。

鲁斯特姆率领十余万大军来到麦达因① 和卡迪西亚之间的斯巴特，同穆斯林军队以河为界驻扎下来。开战前，赛阿德派出一个使团去见波斯国王，要他改奉伊斯兰教，或是缴纳人头税。

穆斯林使团首先见到鲁斯特姆，要求他允许他们去见国王，向他提出阿拉伯人的条件。鲁斯特姆并不想打仗，他派人把穆斯林使团送到麦达因。穆斯林使者趾高气扬地走在路上，人们见他们其貌不扬，身披外套，手拿鞭子，脚穿草鞋，骑着瘦弱的马，都不禁为之咋舌：象他们这般模样的人怎能打败兵强马壮的波斯军队呢？

波斯国王耶斯提泽德三世坐在王位上，两旁分立着他的侍从、卫士和大臣们。穆斯林使团获许进殿。波斯国王对翻译说："问问他们作何而来？为什么侵占我们的国土？"

穆斯林使团答道："我们来此是要你们改奉我们的宗教。我们的宗教是一种奖善罚恶的宗教。你们如果拒绝，比较容易的事是交纳人头税；如此项再拒绝做，我们就跟你们决战。你们如果答应信奉伊斯兰教，我们就给你们留下真主的经典，你们按照经典治理国家，我们回去，再不干涉你们的事情。否则，必须缴纳人头税。如不缴纳，我们就刀兵相见。"

国王被激怒了。他揣度，阿拉伯人这个不幸的民族，在真主给他们派来了穆罕默德之后才摆脱了卑贱，有了尊严，但现在竟然要他放弃自己的宗教，改奉新宗教，否则就缴纳人头税或决战。他愤怒地说："如果没有不杀来使的规矩，我一定杀了你们。我不答应你们的任何条件。"

傍晚，波斯军队统帅鲁斯特姆离开军营，悄悄来到卡迪

① 波斯萨珊王朝的国都，又译泰西封、忒息丰。——译者

西亚大桥，察看穆斯林军队的动静。他见穆斯林军营星罗棋布，心中顿时不安起来。夜里，他躺在床上，久久不能入睡，反复琢磨着前来决战的阿拉伯人，想着想着，他终于睡着了。睡梦中，他梦见波斯国王和一个阿拉伯人来到波斯军营。他知道，那个阿拉伯人就是穆斯林的哈里发欧麦尔。国王来到骑兵面前，宣布解散它，不一会儿又把这支骑兵集合起来，交给了欧麦尔……鲁斯特姆从梦中惊醒了。

波斯国王非常关心这场战争，他唯恐战报传得太慢，便命令在宫殿门前站一个人，王宫大门前站一个人，在离第二个人不远的地方站一个人，这样，以喊话能听见的距离，站着第四个人，第五个人……一直排到战场上。

当鲁斯特姆来到战场上时，站在战场上的那个人便喊了起来："鲁斯特姆来到战场。"

下一个人接着喊："鲁斯特姆来到战场。"

这样，一个人传一个人，一直传到国王陛下的耳朵里。战场上的那个人又把看到的情况，喊给下一个人："鲁斯特姆穿着铁甲……队伍中有十八头大象，驮着箱子，箱子上坐着士兵……我们的骑兵和穆斯林骑兵隔桥相望……"

战场上的情况就这样很快地传到王宫里。

穆斯林军队统帅赛阿德大声喊起来："大哉真主！"

穆斯林们也跟着喊起来。他们排成一队，象一座坚固的堡垒，向敌人冲杀过去。

穆斯林们对着大象刺杀起来，企图杀死它们，谁知大象一冲，便把他们的阵容冲乱了。这时，有人喊道："弓弩手，射击大象背上的士兵！"

弓弩手搭弓射箭，只见一支支利箭穿进大象骑士的胸膛。一部分阿拉伯士兵悄悄迂回到象群后面，抓住大象的尾

巴，砍断了它们背上拴箱子的绳子，箱子摔在地上，波斯人被大象踩得死的死，伤的伤。波斯军队开始混乱起来。战斗激烈进行到黄昏时分，双方才收兵回营，以备明天再战。

第二天早上，穆斯林正准备战斗，突然看到一个人骑马飞奔而来。此人临近时，穆斯林将士们高兴地喊起来："是加阿加·本·阿慕尔。他就是艾卜·伯克尔说的那个人。艾卜·伯克尔说，军队有这样一个人，就会战无不胜。"

加阿加来到统帅赛阿德面前，翻身下马，对他说："哈里发欧麦尔已写信给艾卜·欧拜德，要他从哈立德的军队中抽出部分人马支援你。艾卜·欧拜德接到命令，便抽出六千人马，由你的侄子哈希姆·本·欧特拜率领，正在向这里进发。哈希姆命令我先来向你报信。"

赛阿德高兴地说："如蒙天佑，我们一定胜利。"

赛阿德的"大哉真主"的呼喊声冲破云霄，战斗又开始了，整整持续了一天。波斯军队打得人困马乏，穆斯林则越战越勇，他们看到了胜利的光辉，决心战斗到底，直至夺取彻底胜利。时过午夜，战斗仍在继续，刀枪的撞击声打破了深夜的寂静。

次日清晨，旭日东升，穆斯林援兵赶到。他们英勇地向大象冲去，用长矛猛刺大象的眼睛，大象惊恐地狂奔起来。它们跑进穆斯林的阵营，又被长矛赶了出来，于是只好跑进波斯军队的阵营，波斯人唯恐被踩死，也用长矛刺它们。象群就这样东奔西窜，最后向河边跑去，跳进水中。战场上没有了大象，穆斯林们纷纷感谢真主的默助。他们愈战愈勇，波斯军队则士气低落，死伤惨重。鲁斯特姆碰上一个穆斯林勇士，眼看宝剑就要刺到他身上，他连忙朝河边跑去，扑通一声跳进河里，向对岸游去。那个穆斯林勇士也纵身跳进去，

一把抓住鲁斯特姆，将他拖上岸来，抽出宝剑，结果了他的性命，然后大声喊起来："我杀死了鲁斯特姆……我杀死了鲁斯特姆。"

波斯将士们见鲁斯特姆被杀，争先恐后地跳进河里，拼命向对岸逃跑，但穆斯林将士们的宝剑来得更快，使他们一个个成了刀下鬼。卡迪西亚战役就这样以穆斯林的全面胜利而告结束。

穆斯林军队缴获了大批战利品，统帅赛阿德把五分之一送给信士们的长官欧麦尔，其余的分给了穆斯林战士。

哈里发欧麦尔十分惦念卡迪西亚的战事，他每天都从家里出来，到麦地那城外，向从外地来的人打听战场的消息。一天，他看见一个人骑着骆驼朝麦地那走来，便快步迎上去，问道："你从哪里来？"

"从卡迪西亚来。"

"真主的奴仆，快告诉我那里的情况。"

"真主战胜了敌人，穆斯林胜利了。鲁斯特姆、贾利努斯，还有许多波斯将领都被杀死了。阿拉伯人从来没有打过这么大的胜仗。缴获的战利品数也数不清。"

那个人骑着骆驼，边走边说，欧麦尔步行跟着他，认真地听着，问着，两人一直来到麦地那城里。人们频频地向欧麦尔问好："信士们的长官，您好。"

骑骆驼的那个人闻听，赶忙跳下骆驼，来到欧麦尔跟前说："怎么，您是信士们的长官？您怎么不告诉我呢？"

欧麦尔说："没什么，兄弟。"

"我叫萨德·本·欧迈拉，是赛阿德派我来给您送信的。"

欧麦尔接过信，来到清真寺，把胜利的消息告诉了穆斯林们。顿时，麦地那沉浸在欢乐的海洋之中。

三十五　远征埃及

穆斯林军队进军叙利亚取得胜利，罗马军队向地中海海岸逃去，阿慕尔·本·阿绥率兵乘胜直追，连连告捷，一直把罗马人赶出了整个叙利亚地区。获胜后，阿慕尔写信给穆斯林军队的统帅艾卜·欧拜德·本·哲拉哈，他在信中写道："赞美真主，愿真主赐福给先知穆罕默德。我们已经征服了最后的海岸，和平占领了盖萨里亚。希拉克略的儿子费莱斯丁已带着钱财和家眷逃走了。我们正在等待你的命令。"

艾卜·欧拜德接到信后，又写信给哈里发欧麦尔，向他报告真主对穆斯林的默助，并告诉他阿勒颇首领尤格纳已皈依伊斯兰教，率军投降了穆斯林。欧麦尔读完信后，心中暗想：罗马人虽撤出了叙利亚，但仍占领着埃及，他们还会在埃及聚集起来，从那里发起进攻，夺回失掉的土地。想到这里，欧麦尔决定征服埃及，把那里的罗马人也赶走。他在给艾卜·欧拜德的复信中写道："赞美真主，愿真主赐福给先知穆罕默德。欣悉你们夺取了罗马皇帝的财产，这是真主的默助，先知的许诺。真主还将默助我们获取波斯国王的财产。你接到我的信后，立即命令阿慕尔进军埃及。"

阿慕尔做好进军埃及的一切准备后，开始率军由叙利亚向埃及进发。阿勒颇首领尤格纳也带领他的部分士兵一同前往。

穆斯林军队一路顺风，很快就来到了拉法赫。尤格纳对

阿慕尔说："我先进入埃及，略施小计，就可以为你们打开通道，趁罗马人不备，我们里应外合，一举征服埃及。"

阿慕尔高兴地说："愿真主默助你成功。"

尤格纳率领几名亲信，先来到法拉马，然后悄悄进入了埃及。

占领埃及的罗马人，自从听到穆斯林军队在叙利亚大败罗马军队的消息后，整天提心吊胆，尤其是罗马帝国的埃及总督穆高基斯，当他听到盖萨里亚被占领，希拉克略的儿子费莱斯丁逃回君士坦丁堡后，更是惶惶不可终日。这是因为他的女儿阿玛奴塞已经和费莱斯丁订了婚，而且他已经为女儿办了嫁妆，把她和她的仆人及财物送到了布勒拜斯，就等费莱斯丁来娶亲了。

穆高基斯担心，穆斯林大败罗马军队的消息一旦传到埃及人的耳朵里，就会引起人心惶惶。于是，他派兵把守住埃及与叙利亚交界处的要道，不论是罗马人还是其他什么人，一律不准进入埃及。

然而，尤格纳还是悄悄进入了埃及。他知道穆高基斯准备出嫁的女儿就在比勒拜斯，于是，他穿上罗马军服，在卫士们的簇拥下，来到了比勒拜斯。他正要准备大摇大摆地进城，被罗马士兵拦住去路。罗马士兵大声喝问道："你是什么人？从哪里来的？"

"是费莱斯丁王子派我来接穆高基斯国王的女儿的。"尤格纳镇静地回答。

罗马士兵信以为真，连忙恭恭敬敬地说："自从费莱斯丁王子离开盖萨里亚后，国王害怕阿拉伯人来，就不准公主出城了。"

尤格纳来到阿玛奴塞的宫殿里，见到了阿玛奴塞。阿玛

奴塞问他："你是什么时候从王子那里来的？"

"一个月前。"

"是在他乘船走之前还是之后？"

在他走之前。王子是在失利以后乘船走的。当我到达加沙，"他命令我来接公主，乘船去见他。"

阿玛奴塞低下头沉思了一会，然后抬起头来说："尤格纳，我的一切行动都必须经过我父王同意。我现在就给他写信。"

尤格纳回到自己的帐篷里。阿玛奴塞开始给父王穆高基斯写信。天黑时分，探子来向阿玛奴塞报告："阿拉伯人占领了盖萨里亚和整个叙利亚。现在，阿慕尔又在向埃及进军。尤格纳信奉了伊斯兰教，也随阿慕尔一起来了。"

阿玛奴塞听了气恼万分，她恨尤格纳不该欺骗她。她叫来侍从，吩咐道："命令士兵们全副披挂，严加防范！"

这时，尤格纳发现罗马军营内有动静，推测自己可能已暴露，便对随从们说："阿玛奴塞已经识破我们了。我们一旦落入他们手中，肯定会被杀掉。我们要准备高尚地死去，为后来的人作个榜样。"

尤格纳做好战斗准备后，走进帐篷作礼拜。突然，有一个人走了进来。尤格纳吃了一惊，定神一看，原来是阿慕尔派来的信使。尤格纳高兴地说："你来的正好。"

信使说："阿慕尔已经赶到，他现在离你不远。他派我来打听你的消息。"

"你快回去告诉他，让他派人增援我们。"

信使急忙回去报告。阿慕尔立即带领穆斯林骑兵前去救援，天刚拂晓就来到了尤格纳的帐篷。太阳刚刚升起，阿慕尔就占领了比勒拜斯，俘虏了阿玛奴塞和她所有的卫士、女

奴和财物。阿慕尔把穆斯林们召集起来，说道："真主曾说：'善功必有善报'。你们都知道，穆高基斯国王曾与先知穆罕默德有过信件来往，奉送过礼物。我们应该替先知酬谢他。我想把穆高基斯的女儿和她的一切，都送还给穆高基斯。我们要按照先知的圣训去做，先知曾说：'要怜悯战败民族中的领袖人物。'"

穆斯林们齐声赞道："说得对！"

阿慕尔把阿玛奴塞很体面地送到了穆高基斯那里。

阿慕尔离开比勒拜斯，向卡利尤卜进发。一路上，他对城镇和乡村的居民们说："你们不要害怕，不要离开自己的家园，只要给我们送些粮食和草料就行了。"

埃及人受尽了罗马人的欺侮，他们的大批财物和小麦都被罗马人抢走，运到君士坦丁堡去了。埃及人早就听说穆斯林军队主持公道，所以他们欢迎穆斯林来埃及，并愿意帮助他们打罗马人。

阿慕尔到达卡利尤卜后又继续进军，很快来到了巴比伦堡。巴比伦堡的罗马人早就听说穆斯林军队来了，他们大大加固了城堡。阿慕尔来到后，把城堡团团围了起来。一天，一名罗马使者来见阿慕尔，说："阿拉伯人，王储要你们派人去见他，他有话要说。但愿上帝能使我们和解。"

阿慕尔立即召集将领们商量，他说："没有人比得上我的口才，我去最合适。此去可以摸清罗马人的底细，看看他们到底有多少兵力。"

阿慕尔身佩利剑，骑上战马，带着他的卫兵沃尔丹，来到沙马宫。他要骑马进宫，罗马卫兵们把他拦住，要他下马，他不肯，要他解下宝剑，他也不答应。他要挟地说："是你们王储让我这样进宫的，你们不同意，那我就回去了。"

卫兵们无奈，只好让他骑着马进了宫。

王储看见阿慕尔后说："阿拉伯兄弟，你们想跟我们要什么？不论谁打我们的主意，都只能是失望地回去。我已经给努比亚人写信求援了，说不定他们已经来到了。"

阿慕尔坚定地说："我们不怕你们人多势众，真主早已把胜利赐给了我们，把土地交给了我们。你们面前有三条路：要么皈依伊斯兰教，要么纳税，要么决战。"

"我们要跟穆高基斯国王商量后才能决定。"

王储觉察出，跟他谈话的这个人一定是个首领。他想寻机抓住他。想到这儿，他试探着说："阿拉伯兄弟，在你的同伙中，你是最足智多谋、能言善辩的人了。"

阿慕尔也识破了王储的用意，他机敏地说："不，我是最笨拙的一个。他们没有来，如果他们来了，你就会发现我不如他们。"

"这不可能，他们中间没有人比得上你。"

"既然你不相信，那就让我去叫十个人来，请王储见识见识如何？"

王储一心想多抓几个，便一口答应了。

阿慕尔就这样借机抽身而走，跳出了虎口。

这时，祖拜尔遵照欧麦尔的命令，率领援兵赶到了埃及。两支人马会合后，阿慕尔命令将士们将城堡四面包围。罗马人自感力量薄弱，但首领们拒绝讲和。罗马人冲出城堡，同穆斯林展开死战。穆斯林士兵们见了慌忙后退。阿慕尔对真主使者的门弟子们大喊道："前进！真主通过你们把胜利赐给穆斯林们！"

真主使者的门弟子们向前冲去，英勇地同罗马人拼杀。罗马人见势不妙，都纷纷逃回城堡。祖拜尔带人攀越城墙，

占领了城堡。罗马人被迫求和。阿慕尔答应保证他们的人身、财产和教堂的安全。战争结束后，阿慕尔的军队驻扎在穆盖塔木山，并开始兴建开罗城。

不久，穆斯林军队又来到亚历山大城下。亚历山大城的地方长官自感不是穆斯林军队的对手，便写信给阿慕尔："过去，我向比你们阿拉伯人更令人痛恨的波斯人和罗马人纳税。现在，只要你们把俘虏送还给我，我就向你们缴税。"

阿慕尔在复信中写道："我不能作主，我将写信报告我们的哈里发。如果他同意，我就答应你，如果他不同意，我就得执行他的命令。"

阿慕尔写信将此事报告了欧麦尔。欧麦尔很快回了信，他在信中写道："来信知悉，亚历山大城地方长官要以送还战俘为缴纳人头税的条件。对于我们，对于今后的穆斯林们，人头税比战利品更有利。你告诉亚历山大地方长官，我们答应他的条件。但是，战俘是信奉伊斯兰教还是信奉自己的宗教，由他们自己选择。信奉伊斯兰教者，承认其为穆斯林，享有穆斯林的一切权利。信奉本民族宗教者，要缴纳人头税。至于流散到麦加、麦地那、也门等阿拉伯地区的战俘，我们不能送回。"

亚历山大地方长官同阿慕尔签订了和约。从此，埃及摆脱了罗马人的统治，伊斯兰旗帜高高飘扬在它的上空。

三十六　欧麦尔之死

卡迪西亚一战，穆斯林大败波斯军队。波斯国王耶斯提泽德郁郁寡欢，时刻不忘收回失地。于是他调集一支大军，由胡尔穆赞任统帅，双方又展开了一场鏖战。这一次，波斯军队又败北了，连胡尔穆赞也沦为阶下囚，被押往麦地那。

快到麦地那时，穆斯林士兵给胡尔穆赞穿上他的镶金的丝绸衣服和镶嵌着宝石的冠冕。他们来到哈里发欧麦尔家，有人告诉他们，欧麦尔出去了。他们又来到街上，后面跟着一群看热闹的人，又有人告诉他们，欧麦尔到清真寺去了。他们又来到清真寺，只见一个人枕着斗篷正在睡觉。胡尔穆赞的眼睛转来转去，除这个睡觉的人外，他没有看到任何人。他十分诧异，问押解的士兵："欧麦尔在哪里？"

士兵们指着那个睡觉的人说："他就是。"

胡尔穆赞惊讶地问："他的卫士和侍从呢？"

"他没有卫士和侍从，也没有秘书和办公的地方。"

"那他一定是个先知了。"

"他做着先知那样的工作。"

人们的喧闹声把欧麦尔惊醒了。他睁开眼，看到一个服饰华丽，头戴宝石冠冕的人站在面前，便坐起身来，问旁边的人："他就是胡尔穆赞吗？"

"是的。"

欧麦尔仔细打量了他一番，随后说道："赞美真主，真

主使穆斯林战胜了他和他的军队。”然后，他又环视了一下周围的群众，大声说道：“穆斯林们，坚持伊斯兰教，走先知指出的道路吧！不要让今世现象冲昏了你们的头脑，因为它是虚假的。”

士兵们对欧麦尔说：“您跟胡尔穆赞说句话吧。”

欧麦尔扭过头，不看胡尔穆赞，对士兵们说：“不，把他的装饰全部脱掉后，我再和他讲话。”

士兵们把胡尔穆赞的盛装脱下来，只剩下衬衣，然后让他穿上粗布衣。欧麦尔这才问他：“你已经一败再败，现在还有什么好说的？”

“我怕你在我讲之前杀了我。”

“不要怕。”

“我想喝点水。”

一个士兵给他端来一碗水，他双手颤抖着接过水，又对欧麦尔说：“我怕在我喝水的时候你杀了我。”

“放心喝吧，我不杀你。”

但胡尔穆赞没有喝水，而是把碗扔在了地上。欧麦尔并没有生气，他对士兵说：“再给他端一碗水来，不要让他渴死。”

胡尔穆赞笑了，说道：“其实，我并不想喝水，而是想获得保护。”

欧麦尔闻听，愤怒地大声喝道：“我要杀死你。”

“不，你已经说不杀我了。”

“胡说。”

周围的穆斯林见了，忙说：“是的，信士们的长官，您已经说不杀他了，刚才您不是说‘放心喝吧，我不杀你’吗？”

欧麦尔低下头，思索了片刻，然后又抬起头，对胡尔穆赞说："我是为了多一个穆斯林才受你的骗的。"

胡尔穆赞信奉了伊斯兰教。欧麦尔把他留在麦地那。

然而，胡尔穆赞入教并非出于真心，而是为了解救自己。他痛恨欧麦尔，因为欧麦尔打败了波斯人。自从来到麦地那后，他总是伺机暗杀欧麦尔。一天夜里，胡尔穆赞、艾卜·鲁俄鲁俄和另一个人来到一个僻静地方，一起策划暗杀欧麦尔。他们取出一把两刃匕首，决定由艾卜·鲁俄鲁俄去行刺。

一天，欧麦尔来到市场，迎面碰上艾卜·鲁俄鲁俄。后者对欧麦尔说："信士们的长官，我缴的土地税太多了。"

"你缴多少？"

"一天两个迪尔汗。"

"你是干什么的？"

"木匠、油漆匠和铁匠。"

"你会干这么多，我看你缴的不多。我听说，你说过只要我愿意，你就为我做一个风磨。"

"我是说过。"

"那你就为我做一个吧。"

"我一定给你做一个全世界的人都赞不绝口的风磨。"

艾卜·鲁俄鲁俄走了。欧麦尔琢磨着他的话，自言自语地说："这个奴隶，他在恐吓我吧？"

几天过去了，欧麦尔忘记了艾卜·鲁俄鲁俄的话。一天清晨，欧麦尔听到宣礼员的宣礼声后，走出家门，准备到清真寺去做晨礼。这时，艾卜·鲁俄鲁俄突然从人群中钻了出来，扑上前去，对准欧麦尔扎了三刀。

人们顿时混乱起来，男人们一拥而上，大声喊着："抓

住这条狗！”只见一个穆斯林冲上去，一把抓住了凶手。这时有人说：“快做礼拜吧，太阳已出来了。”

欧麦尔听见了，轻声问道：“阿卜杜·拉赫曼在吗？”

“他在这里，信士们的长官。”

“让他领拜吧。”

阿卜杜·拉赫曼带领穆斯林念诵了两个短章古兰经礼完拜后，人们便忍不住了，一齐朝欧麦尔跑来。浑身是血的欧麦尔被抬到自己家里，先知的堂弟阿里赶来看他。欧麦尔对他说：“阿里，我被刺了，你们能同意刺客这么干吗？”

阿里说：“我们怎能同意呢？我们愿真主使你长寿。”

欧麦尔的头枕在他儿子阿卜杜勒的怀里，他对儿子说：“把我的头放在地上吧！”

阿卜杜勒没有同意，欧麦尔又盯着他说：“把我的头放在地上！”

阿卜杜勒只好照做了。

迁士们都来看望欧麦尔，他们见他不行了，便纷纷说道：“给我们指定一个哈里发吧。”

欧麦尔的伤势越来越重，人们为他找来了医生。医生给他喂椰枣浆，但都吐了出来。医生又让人给他喂奶，奶也吐了出来。他的呼吸越来越微弱，喘息着对儿子说：“快去找阿伊莎，代我向她致意。我请求她同意把我埋在她家的坟地，同真主的使者及艾卜·伯克尔哈里发埋在一起。”

阿卜杜勒来到阿伊莎家，向她转达了欧麦尔的要求，阿伊莎说：“我同意，孩子。你代我问候欧麦尔，对他说，穆罕默德的教徒们不能没有领导人，让他指定一个哈里发吧，不能让穆斯林在欧麦尔死后成为无人看管的骆驼。我担心会发生暴乱。”

阿卜杜勒回去把阿伊莎的话转告了欧麦尔。

欧麦尔觉得有理，便立即派人把阿里、奥斯曼、祖拜尔、赛阿德、泰勒哈和阿卜杜·拉赫曼六人叫来，对他们说："我死后，你们要协商三天，在这三天内暂由苏海卜带领人们做礼拜。到第四天，你们一定要选出一个哈里发来。"

欧麦尔这时疼痛难忍，伤情加重。他喃喃地请求真主宽恕，然后满意地闭上了眼睛。

三十七　奥斯曼当选哈里发

欧麦尔临终前，把选举哈里发的事委托给了阿里、奥斯曼、赛阿德、祖拜尔、阿卜杜·拉赫曼和泰勒哈六人。

欧麦尔遇刺后，阿拔斯曾去见他的侄子阿里，问他："欧麦尔让谁继任哈里发？"

"他要我们六人集体决定。"

欧麦尔下葬后，麦地那笼罩上一片不安气氛。人们都在议论由谁来担任穆斯林的哈里发。当时，伊斯兰教在一些被征服的国家里尚未稳固，因之，一些好心人忧虑穆斯林会在此时分裂。于是，他们纷纷请求真主保佑他们不要遭逢这一场世间的厄难。

阿里、奥斯曼、赛阿德、阿卜杜·拉赫曼、祖拜尔五位"舒拉"协商委员会成员来到阿伊莎家，准备在这里选举哈里发。

选举开始了。人们争论得很激烈，每个人都为自己评功摆好，都认为自己最有资格担任哈里发。三天过去了，没有达成一致意见。后来，阿卜杜·拉赫曼不耐烦地说："你们知道今天是第几天了吗？今天是欧麦尔为我们选举哈里发规定限期的最后一天。谁主动退让出来，让更好的人担任哈里发？"

人们都不吱声，阿卜杜·拉赫曼接着说道："我先让出来。"

奥斯曼接过话茬说："我第一个赞成。我曾听真主的使者讲过：'在地上诚实的人，才能成为天上诚实的人。'"

祖拜尔也说："我也赞成。"

赛阿德紧接着说："我更赞成。"

阿里说："你要先作出保证，保证坚持真理，不随心所欲，不徇私情，不损害民族。"

阿卜杜·拉赫曼点头说："你们也要保证服从我的选择。我一定不徇私情，不损害穆斯林。"

选举哈里发的事就这样交给了阿卜杜·拉赫曼一个人了。

阿卜杜·拉赫曼开始找"舒拉"协商委员会的成员进行单独谈话。他首先找到阿里，对他说："你说你最有资格继任哈里发，因为你最早信奉伊斯兰教，而且功劳最大，同先知的关系也最亲。除你之外，你认为这几个人中谁最合适？"

阿里不假思索地说："奥斯曼。"

阿卜杜·拉赫曼又找到奥斯曼，对他说："你是阿卜杜·麦那弗家族的长者，又是先知穆罕默德的女婿和堂兄弟，而且功勋卓著，理应继任哈里发。但是，除你之外，你看选谁最合适呢？"

奥斯曼毫不犹豫地回答："阿里。"

阿卜杜·拉赫曼又开始来往于真主使者的门弟子和麦地那的将领以及贵族之间，同他们商量哈里发的人选。

第二天早上，人们陆续来到清真寺，看看几位"舒拉"协商委员会成员作出了什么决定。晨礼之后，阿卜杜·拉赫曼把几个"舒拉"成员和将领们召集起来。穆斯林们都来了，清真寺里显得很拥挤。阿卜杜·拉赫曼站起身来，全场立刻鸦雀无声，只听他说："众人啊，你们都想使自己的长

官代表自己，都想知道谁做哈里发最合适。”

有人喊道：“我们看你就挺合适。”

阿卜杜·拉赫曼说：“选别人吧！”

阿马尔·本·亚希尔是拥护阿里的，他喊道：“你要想使穆斯林不分裂，就选阿里吧！”

阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫是奥斯曼的支持者，他一听，马上大喊道：“你要想使古莱什人不分裂，你就选举奥斯曼吧！”

哈希姆人开始为自己歌功颂德，伍麦叶人也开始为自己评功摆好。阿马尔又喊道：“穆斯林们，是尊贵的真主派来的先知给了我们荣誉，并以他的宗教使我们成了高贵的人。你们怎能不让先知家族的人来继任哈里发呢？”

伍麦叶人的一个支持者勃然大怒，大声喝道：“阿马尔，你太过分了。你有什么权力要大家从古莱什人中选举哈里发？”

这时，赛阿德走近阿卜杜·拉赫曼，悄悄对他说：“赶快选举吧，不然，人们要分裂了。”

阿卜杜·拉赫曼向人群挥了挥手，大家立即安静下来。阿卜杜·拉赫曼说：“我已经考虑过了，也找人商量过了。‘舒拉’协商委员会的成员们，你们不要反悔。”接着，他叫了一声阿里，问他：“你能遵守真主的经典和先知的圣训，象前两位哈里发那样做吗？”阿里说：“我希望根据我的知识和能力去做。”

阿里不想象艾卜·伯克尔和欧麦尔两位哈里发那样去做，而是想以他的知识、能力和努力去做。阿卜杜·拉赫曼又叫了一声奥斯曼，说：“你能遵守真主的经典和先知的圣训，象前两位哈里发那样做吗？”

奥斯曼回答："能。"

阿卜杜·拉赫曼说："我选举你做信士们的长官。"

人们纷纷向奥斯曼宣誓，承认他为信士们的长官。最后，阿里也向奥斯曼宣了誓。奥斯曼从此成为第三任哈里发。

三十八　远征非洲

阿慕尔·本·阿绥原是埃及总督，奥斯曼继任哈里发后，解除了他的职务，任命阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫为埃及总督。阿慕尔非常气愤，从此，对奥斯曼怀恨在心，甚至休掉了自己的妻子——奥斯曼的妹妹。

阿慕尔·本·阿绥来到麦地那，见到阿里、祖拜尔和泰勒哈，告诉他们埃及人不同意奥斯曼任命阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫为埃及总督。阿慕尔还散布了奥斯曼许多坏话。

朝觐季节来到了。阿慕尔混在人群中，不停地向人们讲奥斯曼的坏话。他说奥斯曼把自己的亲属都提升为长官，他自己是伍麦叶人，就偏爱伍麦叶人，把穆斯林金库的财物都分给他们。不仅如此，阿慕尔甚至煽动奥斯曼的牧羊人反对奥斯曼。

穆罕默德·本·艾比·伯克尔是拥护阿里的。自从他母亲同阿里结婚后，他就一直呆在阿里家，直至长大成人。他已将阿里看成他的生父。生活中，他深深了解到阿里的高尚、博学和公正，他认为阿里比奥斯曼更有资格担任哈里发，甚至认为是奥斯曼从阿里手中夺走了哈里发职位。他下决心推翻奥斯曼。于是，他离开麦地那，到埃及去了。

当时，有一个名叫阿卜杜拉·本·塞巴的人，他原是萨那的一个犹太教徒，后来皈依了伊斯兰教。但他并非出于真心，而是为了在穆斯林中搞分裂。他先在希贾兹活动，煽动

人们反对奥斯曼，可是没有人听信他。他见无机可乘，便来到巴士拉，后又到了库法，最后在叙利亚住下来。在那里，他又煽动人们反对穆阿威叶，穆阿威叶把他驱逐出去。此后，他又来到埃及。在埃及，他见到了穆罕默德·本·艾比·伯克尔，便同他一起宣扬阿里，但阿卜杜勒的目的还是企图分裂穆斯林。

在奥斯曼家里抚养了一个孤儿，名叫穆罕默德·本·艾比·侯宰法。奥斯曼继任哈里发后，这个孤儿认为自己一定能得到一官半职。但奥斯曼考虑到他年龄尚小，就没有启用他。一天，穆罕默德·本·艾比·侯宰法去见奥斯曼，要求给他一个职位。奥斯曼和蔼地对他说："你还不适合做穆斯林的官员。"穆罕默德听了很伤心，便生气地说："请允许我走吧，我要寻找自己的生活之路。"

奥斯曼说："你愿意上哪儿就上哪儿去吧。"

奥斯曼为他准备好行装，给了他一峰骆驼。于是穆罕默德·本·艾比·侯宰法来到埃及，见到了穆罕默德·本·艾比·伯克尔和阿卜杜勒·本·塞巴。他们在一起策划如何推翻奥斯曼。

奥斯曼命令埃及总督阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫从埃及出发去征服非洲，并对他说："你若征服了非洲，胜利后战利品的五分之一的五分之一归你个人所有。"

埃及总督接受命令后，调集一万人马，开赴北非。当时北非在罗马人的控制之下。穆斯林军队和罗马军队几次交战之后，他确信难于战胜非洲的罗马军队，便写信给哈里发奥斯曼，请求他增派援兵。奥斯曼获悉后，很快征集起一万援军，其中有不少来自圣门弟子，如阿拔斯的儿子伊本·阿拔斯，欧麦尔的儿子，阿慕尔的儿子，查耳法的儿子，阿里的儿子哈桑、

侯赛因以及祖拜尔的儿子伊本·祖拜尔等。援军从麦地那出发，日夜兼程，很快到达非洲，同那里的穆斯林军队会师。

穆斯林军队同罗马军队又展开大战。罗马总督杰基尔一声令下，罗马军队便把穆斯林军队围了个水泄不通。穆斯林见敌兵势盛，一边自卫，一边向敌人薄弱部分发起反攻，力图杀出重围。

战场形势空前紧张，死亡从四面八方向穆斯林进逼过来。此时，烈日当空，空气灼热，穆斯林士兵们个个坚守阵地，决不后退。两军只好各自收兵，待第二天再战。

战斗中，伊本·祖拜尔发现阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫没有参战，心中好生纳闷。因为穆斯林将领总是战斗在最前线，从没有临阵逃脱的。他问身边的人，埃及总督到哪里去了，有人说："他听到罗马总督杰基尔喊'谁杀死阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫，就赏给谁十万第纳尔，并把我的女儿嫁给他'时，他害怕了，溜出了战场。"

伊本·祖拜尔找到了阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫，问他："你为什么没有参加战斗？是害怕杰基尔喊的那些话吗？你也可以喊谁杀死杰基尔，我就赏给谁十万第纳尔，并把杰基尔的女儿嫁给他。"

第二天，穆斯林军队和罗马军队又开战了。厮杀中，忽听穆斯林军队中有人喊："谁杀死杰基尔，总督就赏给谁十万第纳尔，并把杰基尔的女儿嫁给他。"

罗马总督杰基尔一听，不由得害怕起来。他好象看到所有的穆斯林为了得到埃及总督许诺的东西都争先恐后地来杀他，他赶忙躲到阵后。战场上，厮杀仍在继续，直到烈日当空，穆斯林宣礼员呼唤晌礼开始时，两军才收兵回营。

伊本·祖拜尔回到自己的帐篷后，还在思考战场上的情

况。当他想到两军每每激战到中午就收兵时，顿生一计，随即去见阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫，高兴地对他说："我们每天都是打到中午，然后停战收兵。我想，把我们的骑兵留在帐篷内，做好战斗准备，等罗马人收兵的时候，向他们发起进功，定能取胜。"

阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫采纳了这个方案。次日战前，他命令骑兵埋伏好，不参加早晨开始的战斗，到中午收兵时，以宣礼员的宣礼声为号，冲出帐篷，掩护伊本·祖拜尔杀杰基尔。

吩咐已毕，两军再次列阵交战，刀枪剑戟来来往往，不多时，便血流满地、尸横遍野。将近中午，两军战得人困马乏，士兵们都期待着宣礼声。宣礼声终于传来了，士兵们收起武器，各自回营。这时，伊本·祖拜尔开始寻找杰基尔，发现他在罗马军队的后方，骑着骡子，两个侍女为他打着孔雀羽毛伞。伊本·祖拜尔对隐蔽在帐篷内的骑兵说："掩护我。"说罢，催马直奔杰基尔。罗马士兵们误认为他是给总督送信的信使，纷纷给他让路。杰基尔一见大吃一惊，骑着骡子拼命逃跑，伊本·祖拜尔穷追不舍，穆斯林骑兵也紧紧地上掩护着他。

伊本·祖拜尔追上罗马总督，朝他猛刺一枪，然后用剑割下他的首级，用枪挑起，大声喊道："大哉真主，大哉真主。"

穆斯林军队为之精神大振，随即向敌军发起攻击。罗马军队中的柏柏尔人见此情景，丢盔弃甲，各自逃命。穆斯林军队掩杀过去，抓获了大批俘虏。罗马军队一败涂地，穆斯林军队大获全胜。

穆斯林俘获了罗马总督的女儿，阿卜杜勒·本·艾比·

塞尔赫便把她赏给了伊本·祖拜尔。此外，穆斯林还缴获了大批战利品，阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫把其中的五分之一送给了信士们的长官奥斯曼，并根据奥斯曼的决定，把五分之一的五分之一留给了自己，其余分给了士兵。

阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫得到这些战利品，却成了奥斯曼的反对者手中的新武器。他们说，奥斯曼偏爱他的亲属，给他们的东西比给其他穆斯林的多。

三十九　奥斯曼与叛乱者

穆斯林军队在非洲打败罗马军队，激怒了罗马皇帝希拉克略的儿子君士坦丁。他征集起五百艘战船，要亲自出马与穆斯林决战。

埃及总督阿卜杜勒·本·艾本·塞尔赫得到罗马皇太子出兵的消息后，也备好了战船，迎战罗马军队。奥斯曼的反对者穆罕默德·本·艾比·伯克尔和穆罕默德·本·侯宰法同乘一艘战船。在船上，两个人煽动周围的人说："真主的使者曾决定处死阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫，但奥斯曼却起用他，而不重用先知的门弟子。"

两人一路上不断地指责和中伤奥斯曼，引得人们纷纷议论起来。穆罕默德·本·艾比·伯克尔对人们说："真主使者的门弟子们反对奥斯曼这样做。我已收到了他们从麦地那写来的信。信中说："你们出征是为尊严的真主而进行圣战，你们追求真主使者的宗教，但它已被破坏和抛弃。起来奋争吧，重振真主使者的宗教吧！"

罗马皇太子君士坦丁的舰队同穆斯林舰队相遇了。这时，夜幕已经降临，但海面上并不平静，罗马人的锣鼓声震耳欲聋，穆斯林的祷告声响彻夜空。天亮了，穆斯林舰队统帅阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫派出一名使者去见罗马人，对他们说："你们愿意在陆地上交战，还是在海上交战？"

罗马人提出在海上交战，因为他们知道，在陆地上交战，

他们不是穆斯林的对手。而阿拉伯人没有海战经验，他们要在海上打败阿拉伯人，为非洲之战中的惨败雪耻。

穆斯林舰队一步步向罗马舰队逼近、靠拢，最后用绳索把双方的战船拴到一起，开始了一场船上肉搏战。士兵们的鲜血染红了海面，一具具尸体被无情的海浪吞没。罗马皇太子君士坦丁在激战中被穆斯林将士砍伤，他无心恋战，带着残兵败将仓皇逃去。穆斯林舰队凯旋而归，人们高兴地说："这就是圣战。"

但穆罕默德·本·侯宰法却说："真正的圣战还在后面呢。"

士兵们不解地问："对谁圣战？"

"奥斯曼。"

麦地那人也在私下议论和传播着各省的消息，说那里人准备暴动，推翻哈里发奥斯曼。阿里、泰勒哈、祖拜尔、赛阿德也听到了这些消息。他们认为应当报告奥斯曼，便一起来见他："信士们的长官，您没有听到人们在议论什么吗？"

"没有。"奥斯曼答道。

"我们听说各省的人都对他们的总督不满，说他们太残暴。各省都要造你的反了。"

奥斯曼听后，低头沉思了一会儿，然后抬起头来说："你们是我的伙伴，是信士们的见证人，你们说该怎么办？"

"我们建议您派您所信任的人去各省调查一下。"

奥斯曼同意了，立即派人去叙利亚、伊拉克和埃及调查。派到埃及去的是阿尔马·本·亚希尔。阿尔马到埃及后，首先见到穆罕默德·本·艾比·伯克尔、穆罕默德·本·侯宰法和其他反叛者。阿尔马听了他们的申诉后，却被他们说服，加入了他们的行列。

奥斯曼派往各省的使者回麦地那后，谣言不仅没有结束，反而越传越广，最后传到了麦地那。奥斯曼便发布告示，要求受欺压的人在朝觐时到麦地那来，只要向他提出申诉，他就惩处那些欺压他们的人。他在发往叙利亚、伊拉克和埃及的布告上写道："每个朝觐季节，我都召集我的官员们到麦地那。对我和我的官员提出的所有问题，我都要予以解决。我不能将对于人民应负的责任弃之一旁。兹有麦地那人向我报告，有人挨骂，有人挨打。凡是暗地里遭到打骂的人，请在朝觐时期到我这里来，他们会从我和我的官员手里得到他们的权利。请相信真主会赐福给诚实的人。"

奥斯曼不仅颁发了布告，而且派人将各省的总督召来，向他们询问人民不满的原因，以便设法消除之。他对总督们说："人民为什么要控诉，为什么会出现这些传闻？我担心，你们会被证实。这些不满的后果只能落在我一个人头上！"

总督们说："您不是派人到各省去调查了吗？他们不是一无所获地回来了吗？控诉者的话终究不足信。"

总督们走了，只有穆阿威叶留了下来。奥斯曼又召见阿里、泰勒哈、祖拜尔和赛阿德。

阿里做完晡礼后坐在清真寺里。当他得知奥斯曼召见他时，问身边的阿卜杜勒·本·阿拔斯："你说哈里发召我干什么？"

"跟你商谈事情呗。"

"你跟我一起去吧！"

两人来到奥斯曼家，发现泰勒哈、祖拜尔、赛阿德和其他迁士们都已经来到了，两人坐了下来。大家都沉默不语，面面相觑。奥斯曼开始说话了，他赞美真主后说道："我的堂弟穆阿威叶长期不在麦地那，不知道我和你们之间的争论，

他请求我答应他和你们谈谈，谁愿意都可以和他谈。”

赛阿德以责备的口气说：“对他要说的或他要讲的不就是您听到的或曾经说过的吗？！”

穆阿威叶说道：“你们都是真主使者的门弟子，是民族的精华，是当之无愧的首领。你们自愿地、毫无私心地选出了你们的伙伴。他现在年事已高，倘若你们期待着他衰老的话，那么这已经很快了。”

穆阿威叶警告在座的人，煽动人们反对奥斯曼的后果。阿里恼了，大声训斥道：“你说什么？你怎么知道的？”

穆阿威叶仍然平心静气地说：“你快回答我的问题吧。”

奥斯曼说：“我堂弟说得对。我的两位前任艾卜·伯克尔和欧麦尔对他们自己和亲属都能严格要求。他们因是作为真主使者的亲属而得到重用。我的贫寒的亲属需要抚养，所以我给予了他们一些财富。我认为这是应该的，如果你们认为是错误的，就收回来吧，我服从你们的决定。”

赛阿德说：“您给予麦尔旺·伊本·哈克木的，应该收回来。”

祖拜尔说：“您给阿卜杜勒·本·哈立德的也应收回来。”

奥斯曼答应把给他亲属的东西都收回来。阿里、泰勒哈、祖拜尔、赛阿德和穆阿威叶出去了。奥斯曼把阿卜杜勒·本·阿拔斯留下，对他说：“兄弟，我知道，你已经知道了人们的一些议论，可你的理智和谨慎使你不会象人们说的那样说出你的看法，我想在私下听听你的意见，请原谅。”

“我对您的意见就是您的年龄大了，您的地位和资历是人人都知道的。如果您没有做那些两位前任哈里发不去做的事就好了。”

奥斯曼责怪他说：“你为什么不事先给我指出来呢？”

阿卜杜勒·本·阿拔斯说："在您做这些事之前，我怎么知道您会做呢？"

与此同时，埃及人写信给库法和巴士拉的同党，约定在麦地那集合。于是，穆罕默德·本·艾比·伯克尔便带领埃及人以副朝①的名义前往麦地那。穆罕默德·本·侯宰法则留在埃及，他公开说他们都去副朝了，但私下里却说他们去见伊玛目②去了，要他悔罪，否则就杀了他。

埃及总督阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫得悉这一惊人消息后，立即派人报告了哈里发奥斯曼。奥斯曼愤怒地对周围的人说："这些埃及人，名义上是来朝觐，我看并非如此，他们是要加速暴动行动。这些人嫌我活的时间太长了，他们度日如年，希望我快点死去。"

埃及人来麦地那杀害信士们的长官的消息，很快传遍了全城。圣门弟子们听到之后，纷纷来见奥斯曼，对他说："埃及朝觐团到麦地那来，是为了要求解除阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫的总督职务。"

信士们的母亲阿伊莎也派人来见奥斯曼，对他说："先知的门弟子曾要求你解除阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫的职务，但你拒绝了。这个人曾杀过他们的一个人。你要公平对待他们，不能袒护你的官员。"

最后，奥斯曼终于决定答应埃及人的要求，并派人把他的决定告诉了埃及人，要他们选出新人接任埃及总督。

埃及人十分高兴，当即推选穆罕默德·本·艾比·伯克

---

① 指除伊斯兰教历十二月八、九、十日外任何时候往麦加圣地的朝拜。——译者

② "哈里发"的别称，阿拉伯语意为"领袖"。——译者

尔为总督，奥斯曼也很快为他写了委任状。

埃及人为穆罕默德·本·艾比·伯克尔担任总督而欣喜若狂，他们打好行装，准备回埃及去。麦地那人以为各省的暴乱总算平息下来。然而，事情并没有就此完结，一场更大的风波正在酝酿之中。

埃及人刚离开麦地那，奥斯曼的亲戚和顾问麦尔旺·本·哈克木便来到奥斯曼家，对他说："你去对人们说，埃及人已经走了，他们对你的指控是编造的。这样，其他省的叛乱者还没有来到麦地那之前，你的话就会传遍全国了。否则，其他省的叛乱者一到，我们就无法阻止他们了。"

奥斯曼最初拒绝出去讲话，但在麦尔旺再三劝说下，最后还是去了。他登上讲坛，对人们说："那些埃及人是听到了关于我的议论，现在他们已经相信那些议论全是假的，他们都回埃及去了。"

就在奥斯曼讲话的时候，阿慕尔·本·阿绥也在场。他听了奥斯曼的话后，更加仇恨过去他解除了自己的埃及总督职务，便想趁机挑起人们对奥斯曼的不满，就说："奥斯曼，敬畏真主吧，向真主悔罪吧。"

奥斯曼正想反驳阿慕尔，又听到从另一个方向传来喊声："向真主悔罪吧，悔罪吧，人们会原谅你的。"

奥斯曼只好伸出两只手面对麦加方向说："真主啊，我是第一个向你悔罪的人。"

穆罕默德·本·艾比·伯克尔和一些迁士、辅士们离开麦地那，启程去埃及。当他们走到第三天，突然发现一个黑奴骑着骆驼从后面赶来，于是，他们停下来等他。但这黑奴追上他们后并没有停下来，而是继续赶路。他们感到此人形迹可疑，便派人追上他，带过来问道：

“你有什么事情？是逃跑还是找人的？”

“什么也不是，我是信士们的长官的奴隶，他派我去给埃及总督送信。”

一个人用手指了指穆罕默德·本·艾比·伯克尔说：“他就是埃及总督。”

“我不是找他。”说完，他想继续赶路。穆罕默德·本·艾比·伯克尔上前一把抓住他，问道：“你是谁的奴隶？”

“信士们的长官的奴隶。”

穆罕默德狠狠地瞪了他一眼，摇晃着他问道：“真的？”

黑奴害怕了，急忙招供说：“不，我是麦尔旺的奴隶。”

“他派你去找谁？”

“埃及总督。”

“带着什么？”

“一项使命。”

“你有信吗？”

“没有。”

“给我搜！”

人们从黑奴身上搜出了奥斯曼写给阿卜杜勒·本·艾比·塞尔赫的信。穆罕默德·本·艾比·伯克尔把所有在场的人都召集起来，当着大家的面，把信打开，读了起来。当他读到奥斯曼命令阿卜杜拉·本·艾比·塞尔赫杀死他和他的伙伴时，不禁怒火中烧，立即决定返回麦地那，杀死奥斯曼。

麦地那人听到“大哉真主”的呐喊声，纷纷跑出来看发生了什么事，原来是埃及人又回来了。这时，库法人和巴士拉人也来到了麦地那，造反者的力量更强大了。他们对麦地那人说：“停止行动的人，我们保他平安。”

阿里闻讯赶来，他问埃及人：“你们已经走了，为什么

又回来了？”

“我们从信使手里得到一封要杀害我们的信。”

阿里看了奥斯曼的信，马上带着埃及人的代表去见奥斯曼。埃及代表见到奥斯曼，没有向哈里发问好就说：“我们从埃及来，是要杀死你，或者要你向真主悔罪。阿里解答了我们的问题，我们就回去了。谁料想在路上我们获得了你命令阿卜杜拉·本·艾比·塞尔赫杀害我们的信。”

奥斯曼吃惊地说：“真主啊，我没有写信，也没有下这种命令，这事没有和我商量，我一点儿也不知道。”

阿里在一旁证实说：“他说的是实话。”

奥斯曼这才心神稍定。埃及人又问：“这信是你的吗？”

“是我的，但不是我命令写的。”

“这信使是你的奴隶吗？”

“是我的，但不是我派他去的。”

“这峰骆驼是你的吗？”

“是我的，他骑走我根本不知道。”

埃及人又说：“你不是一个诚实的人，就是一个狡诈的人。如果你是一个狡诈的人，你就应该被革职，因为你命人无理地杀害我们。如果你是一个诚实的人，也应该被革职，因为你软弱而昏庸，你的亲信阴险毒辣。我们不能让一个利用你的软弱昏庸的人独断专行来杀害我们。你把哈里发的位置让出来吧，不要管我们的事了。这对于你，对于我们都是较安全的。”

奥斯曼说：“我不能脱掉尊严的真主给我穿上的官服，这是真主特别赠给我个人的。但是我可以悔罪，不再做穆斯林不欢迎的事情。我是有求于真主的人和惧怕真主的人。”

“不罢免你，我们决不回埃及！”埃及人坚决地说。

穆罕默德·本·艾比·伯克尔带领埃及人把奥斯曼的住宅四面包围起来。阿里见状，便派他的两个儿子哈桑和侯赛因守卫在奥斯曼家门口，保护着奥斯曼。伍麦叶家族的人也赶来帮助保护奥斯曼。造反者们切断了奥斯曼家的水源。奥斯曼无奈，只好派人去找阿里、祖拜尔、泰勒哈和阿伊莎，对他们说："他们不给我们水喝。可能时你们给我们送些水来。"

阿里得讯后，便来见造反者，劝他们说："不论是信士，还是叛逆者，都不会象你们这样做。你们不能不让奥斯曼喝水，连罗马和波斯的俘虏我们还供给他们吃喝呢。奥斯曼没有损害你们，你们为什么竟围困他，还要杀死他？"

造反者们说："我们绝不让他吃喝。"

造反者想冲进奥斯曼的大门，哈桑、侯赛因、祖拜尔之子及其他圣门弟子的后代立即上前，把他们挡住，双方厮杀起来。奥斯曼见了，对保卫他的人说："真主啊，你们可以不保卫我。"

哈桑等人没有听奥斯曼的话，继续同造反者厮杀。奥斯曼打开门，手持宝剑走了出来。造反者一见都愣住了，连忙惊慌地向后退去。奥斯曼坚决把他的卫士们拉进院内，然后关上了门。

造反者放火烧着了大门和屋顶。奥斯曼在屋里睡了片刻，醒后对周围的人说："如果不是怕人们说我有什么企图，我一定会告诉你们。"

"什么事，您说吧，我们不会象他们那样乱说。"

"刚才我在梦中见到了真主的使者，他对我说：'你是同我们一起参加聚礼的人。'"

火越烧越旺，烧坏了屋架，房顶塌落下来。院子里的人

再也按捺不住内心的怒火，哈桑、侯赛因等纷纷冲出来，同造反者又展开了厮杀。奥斯曼平静地作着礼拜，好象门外发生的事情与他根本无关。作完礼拜后，他让祖拜尔之子向保卫他的人传达命令，让他们各自回家去。

战斗在奥斯曼门前继续进行着。哈桑受伤了，造反者担心哈桑的受伤会激起所有哈希姆族人的愤慨，穆罕默德·本·艾比·伯克尔便爬上了院墙，几个造反者也跟着爬了上去，门口的人谁也没有发现。他们悄悄地走到奥斯曼面前，穆罕默德上前一把抓住他的胡子说："穆阿威叶、伊本·阿米尔对你无济于事了，你信奉的是什么宗教？"

"我信奉的是伊斯兰教。侄子，连你父亲还没有抓过我的胡子呢。"

穆罕默德·本·艾比·伯克尔闻听此言，感到有些羞愧，低着头离开了奥斯曼。这时，几个造反者跑过来，他想阻拦，但没有拦住，其中一人砍了奥斯曼一刀，另一个人跟着刺了他一剑。奥斯曼的妻子为保护丈夫被砍断了手指。她大声喊起来："信士们的长官被杀了！"

守门的人听到呼喊声，急忙跑进来，发现奥斯曼已经死了，他们失声痛哭起来。消息很快地传开了。阿里听到消息后，痛心地赶到奥斯曼家。

由于人们都惧怕造反者，没有一个人敢埋葬奥斯曼。直到天黑了，奥斯曼家里的人才心惊胆战地把尸体抬到一堵墙下。穆斯林的第三任哈里发、真主使者的女婿奥斯曼就这样在寂静的夜晚无人知晓地被匆匆地埋葬了。

四十 叔嫂反目

埃及人杀害了哈里发奥斯曼后，麦地那人都紧闭门户，深居简出，生怕碰到造反者，整个麦地那处于恐怖之中。穆斯林没有了长官，人人都在考虑谁来担任哈里发。埃及人一致推选阿里，但阿里断然拒绝，他不接受杀害哈里发奥斯曼的人向他宣誓效忠。库法人也派代表去见祖拜尔，同他商量选举哈里发的事。祖拜尔也拒绝接见他们。巴士拉人推选泰勒哈任哈里发，同样遭到了泰勒哈的拒绝。第一天过去了，造反者没有找到答应继任哈里发的人。

第二天，造反者们继续寻找继任者。他们发现“舒拉”协商委员会的成员中只有赛阿德了，便派代表去见他，对他说：“你是‘舒拉’协商委员会的成员，我们都同意你担任哈里发。”

赛阿德却说：“我和伊本·欧麦尔已经不参与此事了，所以我不能担任哈里发。”

麦地那更加混乱起来，造反者们继续奔走于圣门弟子之间。后来，圣门弟子中的长老们认为，如果各省的人只是听到奥斯曼被害，而没有听到选举哈里发的消息，就会起来造反，就会闹出大乱子。于是，他们决定再找阿里商量。他们对阿里说：“奥斯曼已经被害了，人们不能没有领导者。你资格最老，与真主使者的血亲关系最近，你担任哈里发最合适。”

阿里仍然拒绝道："不行。"

他的好友艾施泰尔恳切地对他说："伸出你的手，接受我们对你宣誓效忠吧。"

"你们不能这样做，我作一个大臣比我作一个国君更好。"

艾施泰尔又说："伸开你的手，我们向你宣誓，否则，你会第三次失掉机会。"艾施泰尔的意思是，艾卜·伯克尔当选为哈里发和欧麦尔被指定为哈里发时，阿里都曾不愉快，如果这次他拒绝担任哈里发，他就会第三次不愉快。

穆斯林元老们都劝阿里说："我们不能没有长官，时间已经拖得够长了。"

阿里见元老们如此诚恳，不便再推辞，便说："既然你们都来了，我也有话对你们说，你们先答应我，我才答应你们。否则，我是不需要当哈里发的。"

元老们高兴地齐声说道："如真主愿意，你所做的任何事情我们都答应。"

"对我宣誓，要在清真寺公开进行，要每个穆斯林都同意。"

元老们满口答应了下来。

阿里来到清真寺，登上讲坛，看穆斯林们都到齐了，便大声说道："我本不愿当你们的长官，可你们一定要我当。我要得到全体穆斯林的承认。但是，你们的金库的钥匙在我手里，我不得到你们的同意，我没有权力拿一个迪尔汗，你们同意吗？"

"同意。"穆斯林们齐声应道。

"真主啊，求你为他们作证吧。"阿里就这样担任了哈里发。

穆阿威叶的姐姐、真主使者的妻子乌姆·哈比拜来到奥斯曼妻子纳伊莱的家，拿走了奥斯曼的血衣和纳伊莱为保卫丈夫而被砍掉的手指，然后派人把这些东西送给穆阿威叶。远在叙利亚的穆阿威叶收到这些东西后，把它们放在清真寺的讲坛上，企图以此激起人们的仇恨，鼓动人们为奥斯曼报仇。人们都围在讲坛周围，失声地痛哭起来。

早在奥斯曼被害之前，阿伊莎就去麦加朝觐了。奥斯曼被害后，麦尔旺和伍麦叶族的人都逃到了麦加。阿伊莎见此情景，便问一个名叫艾赫达尔的人："出了什么事？"

"奥斯曼杀死了埃及人。"

阿伊莎随即说道："我们属于真主，并将回到他那里去。追求真理、抛弃邪恶的人难道该杀吗？"

又过了几天，阿伊莎见人们仍然不断地到麦加来，便问另一个人："出了什么事？"

"埃及人杀死了奥斯曼。"

"艾赫达尔怎么搞的，他怎么把杀人的人说成了被杀的人？那么，现在谁是哈里发？"

"现在还没有人答应当哈里发。"

阿伊莎听到奥斯曼被杀的消息后，没有恼怒，也没有要求为奥斯曼报仇。她做完朝觐后就回到了麦地那。回到麦地那后，有一个亲戚来见她，阿伊莎问他："你来有什么事呀？"

那个人没有回答，阿伊莎又问："到底是凶还是吉，你怎么不说话呀？"

"我不知道，奥斯曼被害已经八天了，可现在还没有选出哈里发。"

"那么他们怎么打算呢？"

“他们都同意阿里任哈里发。”

阿伊莎听说阿里将成为信士们的长官，非常生气。她没有忘记，当一些伪善者诬告她时，阿里曾对真主的使者说：“女人就是多事。”

阿伊莎坚决地说：“如果阿里果真当了哈里发，但愿天崩地裂。把我送回麦加去！奥斯曼死得冤枉，我一定会为他报仇！”

阿伊莎又回到了麦加，她决心动员人们反对信士们的长官阿里。她来到清真寺门口，人们看到信士们的母亲又回来了，不知发生了什么事，便纷纷来到清真寺。顿时，寺里挤满了人。阿伊莎大声说道：“穆斯林们，各省的暴徒和麦地那的奴隶枉杀无辜、占领圣地、攫取了不义之财，触犯了禁月。奥斯曼被杀得冤枉。事情并没有完，这些暴徒还要作恶，我们要为奥斯曼报仇，使伊斯兰不断壮大。

奥斯曼在麦加的地方长官马上响应道：“我要第一个为他报仇。”

到麦加来的人越来越多了，他们都支持阿伊莎为奥斯曼报仇，反对阿里。

泰勒哈和祖拜尔一直想离开麦地那。他们俩向阿里宣过誓后，原认为阿里会任命他俩为总督，但阿里并没有这样做。一天，他俩来见阿里，对他说：“信士们的长官，请允许我们去举行副朝吧。”他俩想以此为借口，离开麦地那，找阿伊莎去。阿里已猜到了他们的心思，就说：“是的，你们并不是去举行副朝，而是为了你们自己的事。”

泰勒哈和祖拜尔来到麦加，见到阿伊莎。阿伊莎问道：“你们来这里干什么？”

“为了离开那些颠倒黑白，真假不分的人。”

阿伊莎在自己家里同祖拜尔、泰勒哈、麦尔旺以及伍麦叶人的首领共同商议如何行动。有人提议说："我们去叙利亚吧。"

有人说："那里仍在穆阿威叶占领下能使你们满意。"

又有人建议说："我们和阿里决战吧！"

仍有人说："可我们无力对付麦地那人。"

最后，他们一致决定去巴士拉。

他们打算找一峰强壮的骆驼，好让信士们的母亲阿伊莎骑着上路。阿伊莎的一个亲信在市场上看中了一峰，便上前问卖主："这骆驼是卖的吗？"

"是的。"

"多少钱？"

"一千个迪尔汗。"

"你疯啦，一峰骆驼竟要一千个迪尔汗？！"

"我的骆驼就要这么多。"

"如果你知道了谁是买主，你就不会要这么多钱了。"

"是为谁买骆驼？"

"你的母亲。"

"你别开玩笑了，我母亲在家里，根本不出来。"

"是信士们的母亲阿伊莎。"

"那我就分文不要，你把它牵走吧。"

那个亲信还是付给了卖主六百个迪尔汗，为阿伊莎买下了这峰壮驼骆。

阿伊莎的支持者们都骑上骆驼，挥泪告别了麦加。每一个离家远征的人，每一个旁观者，无不失声痛哭。他们肯定都看到过穆斯林出征参战的情景，但他们绝没有看到过人们象今天这样为伊斯兰教而涕泗滂沱，大哭不止。

阿伊莎、泰勒哈、祖拜尔以及伍麦叶人的头领们离开麦加，向伊拉克进发。正在行走之际，奥斯曼的一个亲戚追上来，悄悄把泰勒哈和祖拜尔拉到一边，低声问道："如果你们胜利了，让谁来担任哈里发？"

"那就由穆斯林们在我们之中挑选一人。"

"让奥斯曼的儿子作吧，因为你们是为他父亲报仇才这样做的。"

泰勒哈和祖拜尔摇摇头说："这得由迁士中的元老们来决定。"

奥斯曼的亲戚闻听此言，快快而去，回麦加了。阿伊莎的队伍继续前进。礼拜时间到了，这时泰勒哈和祖拜尔也回来了。麦尔旺走上前去对他俩说："我来宣礼，你们俩谁领拜？"

祖拜尔的儿子阿卜杜勒·本·祖拜尔认为他父亲最有资格作领拜人，便抢先说："让我父亲作领拜人。"

泰勒哈的儿子穆罕默德·本·泰勒哈也针锋相对："我父亲作领拜人。"

双方互不相让，激烈地争吵起来，如果不是阿伊莎及时赶来阻止他们，穆斯林几乎要分裂了。阿伊莎训斥麦尔旺说："你想让我们分裂吗？让我姐姐的儿子作领拜人。"

于是，阿卜杜勒·本·祖拜尔带领穆斯林们做了礼拜。阿伊莎第一次把迁士们中的元老们丢开，从他们的后代中选了一个领拜人。

做完礼拜后，穆斯林们继续前进，不一会儿，来到了一眼泉水附近，这时传来了狗叫声。穆斯林们问向导："这是什么泉？"

"侯艾卜泉。"向导回答。

阿伊莎一听，不禁吓得颤抖起来。她想起有一天，先知以不信任的态度对他的妻子们说："我要知道你们谁会遇到侯艾卜泉的狗向她狂叫。"想到这里，阿伊莎确信先知不同意她的这次出走。于是，她惊慌地对穆斯林们喊道："我听到了侯艾卜泉的狗叫声，快送我回去！"

然后，阿伊莎便让骆驼卧下，穆斯林们担心阿伊莎会真的回麦地那去。这时，阿卜杜勒·本·祖拜尔心生一计使她继续前进，便对阿伊莎大声说："快逃跑，快逃跑！阿里的人追上来了！"

阿伊莎在恐慌中信以为真，只好接着往前走，以便鼓动穆斯林们同她的对手阿里斗争到底。

阿里听到阿伊莎、泰勒哈和祖拜尔前往伊拉克的消息后，立即带人出城追赶，企图挡住他们的去路。但是，他们已经越过麦地那，走远了。阿里又率军紧追，很快便追上了他们，他让士兵住在离他们不远的地方。双方士兵都谈论起和解的问题。阿里营中杀害奥斯曼的人担心双方一旦达成和解协议，他们就会被治罪。于是，一天夜里，他们悄悄溜进别的营房，乱砍乱杀起来，整个营寨顿时大乱。阿旦闻声跑出来询问，部下告诉他："有一伙人偷袭我们，被我们赶走了。"阿里喝令停止战斗。

在阿伊莎营中，有人向阿伊莎报告："他们坚持开战，但愿真主能通过你进行调解。"

阿伊莎走出帐篷，早有人给她抬出驼轿，捆在骆驼上。阿伊莎骑上骆驼，刚出营寨，就听到一片嘈杂声。她停下来问道："什么声音？"

"是军队的吵嚷。"

"是好事还是坏事？"

“是坏事。”

阿伊莎对牵骆驼的人说：“快把古兰经拿来，读给他们听。”

那人拿出古兰经，号召斯杀的人严格遵守古兰经，赶快罢手。但杀害奥斯曼的凶手们唯恐双方讲和，便用石头砸死了这个人，并用石头投打坐在驼轿里的阿伊莎。阿伊莎大声喊起来：“善良的人们你们要敬畏尊严的真主，他会惩罚你们的。”

然而，凶手们并不理睬她。阿伊莎又向人们喊道：“穆斯林们，咒骂这些杀害奥斯曼的凶手吧！”随着她的呼喊声，穆斯林们大声咒骂起来。

阿里听到了吵闹声，问怎么回事。部下告诉他：“是阿伊莎和她的人在咒骂杀害奥斯曼的凶手及其同伙。”阿里听了，命令道：“你们也咒骂这些凶手及其同伙。”

阿里的一名亲信骑马走出来，大声喊道：“你们听着，你们愧对你们的先知，因为你们以刀枪对待他的夫人。”但他得到的回答却是射来的一阵乱箭。他驭马回到阿里身边，对阿里说：“信士们的长官，您还等什么，非打不可了。”

伊玛目阿里这时也认为只能开战了，他说：“如果你们打败了他们，不能杀死伤兵，不能杀死俘虏，不能追击逃兵，不能暴露他们的羞体，不能给死者破相，除他们营寨内的武器和奴隶外，不准拿他们的财物，其余那些都按经典规定由继承者继承。”

阿里骑着真主使者的骡子走出营寨，但没有携带武器。他喊道：“祖拜尔，你出来。”

祖拜尔带着武器走出来。这时有人立即把祖拜尔出阵迎战阿里的消息告诉了阿伊莎。阿伊莎有些担心，她知道，不

论谁出去迎战阿里，都只能是死亡。她不免为她妹妹艾斯玛的丈夫捏一把汗。后来又有人告诉她，阿里没有带武器，她才放下心来。

祖拜尔走近阿里，阿里责备他说："祖拜尔，什么原因使你离开麦地那？"

"奥斯曼的血债。"

"难道你忘记了，你见到真主使者的那一天，真主使者对我笑，你也跟着他笑起来。你说：'真主的使者，阿里没有放弃他的自负。'真主的使者对你说：'他不自负。祖拜尔，你喜欢他吗？'你说：'我喜欢他。'但真主的使者对你说：'你将来会无理地跟他交战。'"

祖拜尔惭愧地说："愿真主饶恕，我若记得这些就不会离开麦地那了。"

"祖拜尔，回来吧！"

"现在已经两军对垒，我还怎么回去呢，这是不可雪洗的耻辱。"

"祖拜尔，你还是耻辱地回去吧，不要既丢了脸又丧了命。"

祖拜尔低着头离开了战场。

战斗开始了。阿里在迁士和辅士组成的绿衣队的护卫下亲自出阵，他的两边是他的儿子哈桑和侯赛因。阿里如入无人之境，一下便冲进阿伊莎的军队内，手挥宝剑，左右砍杀，死者的鲜血染红了大地。

阿伊莎的军队开始动摇，士兵们纷纷跑到驼轿周围。驼轿便成了阿里等人的攻击目标。泰勒哈看到他的军队败下阵来，便举起双手说："真主啊，如果我们对奥斯曼的事件虚情假意，你今天就为他惩罚我们吧。"

麦尔旺听他这样说，担心他会象祖拜尔一样逃跑，便一箭把他射死了。

阿里的士兵们冲向阿伊莎的骆驼，一个士兵用剑把骆驼砍倒。紧接着，几个士兵上前把驼轿抬下来，放在死尸堆里。驼轿上射满了箭矢，象刺猬一样。阿里命令阿伊莎的弟弟穆罕默德·本·艾比·伯克尔去见阿伊莎，带她离开死尸堆。穆罕默德来到驼轿跟前，把头伸了进去。阿伊莎惊慌地问："你是谁？"

"我是你忠实的弟弟。"

"赞美真主，真主保佑了你。"

夜深人静时，穆罕默德·本·艾比·伯克尔把他姐姐阿伊莎送到了巴士拉。至此，骆驼战役结束了。泰勒哈被杀。祖拜尔离开战场时，一个人尾随其后，也把他暗杀了。阿里保障了所有人的安全，并为阿伊莎回麦地那做了准备。阿伊莎动身回麦地那时对人们说："过去我们互相非难，今后你们任何人都不能这样做了。我与阿里之间过去发生的一切只是一个女人同她婆家男人之间的事。"

阿里也说："阿伊莎说得对。我与她之间发生的一切就象她说的那样。不论今世，还是来世，她都是你们先知的夫人。"

四十一　绥芬战役

阿里在骆驼战役中获得胜利，泰勒哈和祖拜尔被杀，阿伊莎很体面地回到麦地那。人们都向阿里进行了效忠宣誓，其中包括麦加和麦地那人、伊拉克人、希贾兹人、也门人和埃及人。唯独叙利亚人没有向他宣誓。阿里给奥斯曼任命的叙利亚总督穆阿威叶写了信，他在信中写道："尽管你远在叙利亚，但必须来麦地那向我宣誓。曾向艾卜·伯克尔、欧麦尔和奥斯曼宣过誓的人都已向我宣了誓。"

他要求穆阿威叶做到穆斯林所做的一切，否则，他就讨伐他，以便保护穆斯林的团结。

穆阿威叶一直企图得到哈里发职位。他想利用权威人物对抗阿里。于是，他写信给阿慕尔·本·阿绥，劝他同他一起反对阿里。阿慕尔则要求穆阿威叶任命他为埃及总督。穆阿威叶答应了他的条件，阿慕尔便加入了穆阿威叶的行列。他们竭力煽动叙利亚人反对信士们的长官。

阿慕尔建议穆阿威叶努力使叙利亚人的首领舒莱哈比勒相信，是阿里杀死了奥斯曼。穆阿威叶便去见舒莱哈比勒，告诉他，是阿里杀死了奥斯曼。舒莱哈比勒听后，勃然大怒，激动地对穆阿威叶说："穆阿威叶，人们都坚信是阿里杀死了奥斯曼，你要是向他宣誓效忠，我们就把你赶出叙利亚，或者杀死你。"

穆阿威叶也激动地说："我绝不背叛你们，我是叙利亚

人。”

舒莱哈比勒走遍叙利亚，每到一处就对人们说阿里杀死了奥斯曼，穆斯林应当向阿里讨还血债。他对人们说：“阿里杀害了奥斯曼，并杀死了对他表示愤恨的人，统治了所有土地，仅仅剩下叙利亚了。他现在仍然手持宝剑肆意杀戮。他要杀到你们这里来。我们当中只有穆阿威叶能抵抗他，赶快参战去吧。”

叙利亚人都准备参加反对信士们的长官阿里的战斗，谁也没有想到，穆阿威叶煽动他们谋反，是为了便于他统治叙利亚。穆阿威叶看到叙利亚军队归他指挥了，不禁喜上心头。

阿里率领伊拉克人来到奴黑莱地方，便在那里安下营寨。穆阿威叶得知后，立即来到清真寺，登上讲坛，身上穿着被血染红的奥斯曼的衬衣。他看到周围的老人都为奥斯曼痛哭流涕，便大声说道：“叙利亚人，过去你们总认为我说阿里的坏话，现在你们总算看到了他的真面目。是他杀死了你们的哈里发，还把凶手窝藏起来。这些凶手就是他的士兵、亲信和助手。他现在带领着他们杀向你们的家园来了，他要消灭你们。我是奥斯曼的亲属，我有权为他报仇。真主给冤屈者的朋友以权利。为你们屈死的哈里发报仇吧！真主命令杀死这伙暴徒，直至回到真主的正确道路。”

阿里统领十五万伊拉克人，穆阿威叶也拥有同样数量的叙利亚士兵。穆阿威叶率军首先到达绥芬平原，他们选择了有利地形，控制住水源，准备切断伊拉克军队的供水。

阿里率领伊拉克军队来到绥芬，在离叙利亚军队不远的地方驻扎下来。士兵们要喝水，却被叙利亚人制止了。他们把此事报告了阿里，阿里便派人去见穆阿威叶，要求他撤离水源。

穆阿威叶却对他的士兵们说："叙利亚人，这是第一个胜利，他们要是来喝水，你们就将他们全部杀死。"

阿里的一个部下对阿里说："信士们的长官，我们有您，有刀有枪，难道还喝不上幼发拉底河的水吗？"

于是，伊拉克军队向叙利亚军队发起了进攻，很快夺取并控制了水源。士兵们说："我们也不给他们水喝。"

阿里知道了，便对士兵们说："你们准备好足够的水就撤回营地，把水源让出来，真主由于他们的残忍而支持了你们。"

穆阿威叶控制水源的时候，不让阿里的军队用水。但阿里是一个高尚的人，当他控制水源后，却允许他的敌人用水，因为他来叙利亚并不是为了杀人，而是为了防止穆斯林分裂，使他们统一在一个伊玛目之下。

人们都关心这场战事，伊拉克和叙利亚的宗教学者都来到绥芬为双方调解。伊拉克学者首先来见穆阿威叶，对他说：

"穆阿威叶，你要求什么？"

"我要为奥斯曼讨还血债。"

"向谁讨还？"

"向阿里讨还。"

"是阿里杀死奥斯曼的吗？"

"是他杀死的，是他窝藏了凶手。"

伊拉克人又去见阿里，对他说：

"穆阿威叶说是你杀死的奥斯曼。"

"他说的全是假话，我没有杀死奥斯曼。"

调解活动持续了三个月。阿里一再劝说穆阿威叶的来使，希望他们相信不是他下令杀死的奥斯曼，要求他们遵守真主启示的古兰经。然而，穆阿威叶的来使没有被说服，他

们始终坚持交战。

两军终于开战了。双方摆好阵势后，阿里来到两军之间，高声喊道：

“穆阿威叶！穆阿威叶！”

穆阿威叶对周围的人说：“问问他想干什么？”

阿里说：“我要你出来，我有话对你说。”

穆阿威叶走了出来，阿慕尔悄悄跟在他身后。阿里并没有看到阿慕尔，他对穆阿威叶说：“为了我们俩之间的事，怎么能让人们互相残杀呢？我们俩来较量一番，谁胜利谁就掌握全体穆斯林的大权。”

穆阿威叶回头问阿慕尔：“你说我能跟他决战吗？”

阿慕尔狡猾地说：“他这样做很公平。”

穆阿威叶说：“象我这样的人是不会受骗的。因为谁跟阿里较量，都只能是死路一条。”

穆阿威叶害怕同阿里决战，一句话没说就跑了。他慌慌张张地穿过自己的队伍，一直跑到最后面。阿慕尔也跟着跑到队伍的后边。

两军士兵们开始厮杀起来，最初用箭和石块，然后用长矛互相戳杀，长矛断了又用短剑和铁棍。阿里冲进叙利亚人的阵营，大砍大杀。穆阿威叶看出，如果战斗继续下去，阿里就会战胜他。他不安地问阿慕尔：“你有什么主意？”

阿慕尔说：“你的士兵打不过他的士兵，你也不是他的对手，他是为了权力而战，但你不是。你需要的是生存，而他需要的是消灭。如果你获胜了，伊拉克人会害怕你，如果阿里获胜了，叙利亚人却不会害怕他。但是，只要你让他们做一件事，不管他们接受与否，都会出现分歧。你号召他们以古兰经为你和他们仲裁。”

于是，穆阿威叶命令叙利亚士兵把古兰经拴在长矛上，高高地举了起来。阿里和伊拉克士兵看到古兰经被高高地举起，又听到叙利亚人在喊："阿拉伯人，你们要维护自己的宗教，这部真主的古兰经就在我们和你们之间。"

阿里说："真主啊，你知道他们并不要经典，你为我们和他们进行仲裁吧，你是真正的仲裁人。"

阿里不想上阿慕尔的圈套，他要跟穆阿威叶决战，以赢得彻底胜利。但是，两万名带着铁面具、手持战刀的伊拉克士兵把他围住，大声喊道："阿里，如果要以古兰经裁决，那你接受仲裁吧。否则，我们就要象杀死奥斯曼那样杀死你，我们肯定会这样做的。"

支持阿里继续打下去，认为就能胜利的人也喊起来："你们上当了。这一次你们要是受了骗，就会终生感到耻辱。"

接着，赞成仲裁的和反对仲裁的互相咒骂起来。阿里看到他的军队内部发生了分歧，只好接受了仲裁。

四十二　仲　　裁

阿里被迫接受仲裁后，有一人对阿里说："信士们的长官，人们都已赞成接受古兰经的仲裁。你如愿意，我去见穆阿威叶，问问他有什么打算。"

阿里同意了。那个人来到穆阿威叶营内，问道："穆阿威叶，你们为什么举起古兰经？"

"为了让我们和你们按照真主在他的经典里所命令那样去做。你们派出一个人，我们派出一个人，由这两个人严格地依据古兰经为我们双方仲裁。这两个人一旦达成协议，我们都要执行。"

"我们同意这样做。"

叙利亚人派出的是阿慕尔。

伊拉克人选派代表时发生了争执。有些伊拉克人说："我们同意派艾卜·穆萨去。"

阿里说："我不同意，我要委派阿卜杜拉·本·阿拔斯去。"

这个人是阿里的堂弟。为此，有些伊拉克人表示反对："你的代表必须同穆阿威叶的代表是同样级别，不能一个低于另一个。"

阿里解释说："除了阿慕尔，穆阿威叶再也找不出第二个适合的人来。我们派的古莱什人，只能与他同等地位。你们应当同意阿卜杜拉·本·阿拔斯去。阿慕尔提出的每一个

协定，他都能分辨，而他所签订的协定，阿慕尔是会破坏的。”

但伊拉克人坚决不同意，阿里只好派艾卜·穆萨去了。

双方签订和约时，阿里的代表在和约上写道：“信士们的长官决定……”

穆阿威叶立即上前阻止说：“如果我承认他是信士们的长官，却又跟他作战，那我成了什么人了？”

阿慕尔也说：“写上他的全名吧，他只是你们的长官，而不是我们的。”

阿里的代表回来将此事禀报了阿里，阿里不知如何是好。他的一个亲信在一旁说：“不能去掉你的信士们的长官的称号。若是去掉了，我担心你会永远失掉它。那怕再次交战，你也不能去掉它。”

阿里采纳了他的意见，决定不去掉他的称号。但是一些伊拉克人坚持要他去掉。

阿里只好说：“万物非主，唯有真主，大哉真主。侯德比叶和约曾经历过类似事情。当年我为真主的使者写和约时，我写道：‘真主的使者穆罕默德和苏海勒·本·阿慕尔一致同意……苏海勒说：‘我不同意在和约中称呼真主的使者。我若承认你是真主的使者，我不会同你战斗。我不让你来天房，岂不是我欺侮了你？你要写上穆罕默德·本·阿卜杜拉。’穆罕默德说：‘阿里，我是真主的使者，即使写上穆罕默德·本·阿卜杜拉，也去掉不了我的使命。你就写上穆罕默德·本·阿卜杜拉吧。’今天，我要遵照真主的使者跟他们的父辈们签订和约那样，同他们签订和约。”

和约就这样签订了。和约规定，阿里和伊拉克人、穆阿威叶和叙利亚人都听从真主和古兰经的仲裁。如果艾卜·穆

萨和阿慕尔·本·阿缓在古兰经中没有找到仲裁结论，就从圣训中寻找。从今年斋月到明年斋月期间，阿里和穆阿威叶及他们的士兵们必须放下武器，伊拉克人回伊拉克，叙利亚人回叙利亚。签字地点在杜迈简代勒。

根据和约，双方撤离了战场。

阿里签署和约后，有人对他说："信士们的长官，还能推翻这个和约吗？我担心它会带来屈辱。"

阿里说："我们既然签署了，还能推翻吗？这是不许可的。"

阿里的一些伙伴们事后对接受仲裁感到后悔。他们到处呼吁说："只有真主才能进行仲裁，仲裁属于真主，不属于你阿里。我们不同意由人来对宗教进行仲裁。真主已经为穆阿威叶和他的追随者作了裁决，他们要么接受战争被杀死，要么接受我们的管辖。我们接受两个仲裁人是一种失策。我们已经放弃它了，并且后悔当初那样做了。阿里，你也丢开它吧，向真主悔罪吧。不然的话，我们就离开你。"

阿里拒绝破坏和约，而那些人却坚决不答应，因此他们脱离了阿里阵营，被称作"赫瓦里支派"。尔后，阿里回到了库法。

阿慕尔和艾卜·穆萨在杜迈简代勒会谈，参加会谈的还有许多见证人。

阿慕尔对艾卜·穆萨说："如果有人说，穆阿威叶是属于先知征服麦加后所宽恕的那些人，他父亲是未经迁士和辅士宣过誓的党派首领，那么，这是真的。如果有人说，阿里窝藏杀害奥斯曼的凶手，并在骆驼战役中杀死了他原来的支持者，在绥芬又同叙利亚人交战，那么，这也是真的。我们和你们都是幸存者，假若再爆发战争，幸存者也要死亡。是

否我们把他们俩都罢免了，让阿卜杜拉·本·欧麦尔来继任哈里发？他曾经跟随过真主的使者，他没有参与或鼓动这场战争。他的名望、品德、虔诚和智慧，你是知道的。”

艾卜·穆萨早就认为，阿卜杜拉·本·欧麦尔同真主的使者和他父亲欧麦尔的关系是无人可比的。他高兴地对阿慕尔说：“真主赞美你，你的忠告太好了。”

他俩达成一致意见后，便来到众人面前。阿慕尔说：“艾卜·穆萨，对真主发誓，谁最应该担任哈里发，是忠诚可靠的人还是背信弃义的人？”

“忠诚可靠的人。”

“艾卜·穆萨，对真主发誓，你对奥斯曼被杀有什么看法？”

“死的冤枉。”

“怎样处置凶手？”

“遵照古兰经，格杀勿论。”

“由谁来惩治凶手？”

“奥斯曼的亲属。”

“真主在古兰经中讲道：‘无辜被杀死的人，我们就要给他的亲属以权利。’穆阿威叶是不是奥斯曼的亲属？”

“是。”

阿慕尔对人们说：“你们要作证。”

艾卜·穆萨也对人们说：“你们要为阿慕尔的话作证。阿慕尔快说吧，把我们两个人一致的意见告诉大家吧。”

阿慕尔狡猾地说：“赞美真主，真主使你在我之前成为穆斯林和迁士，你是来到真主使者身边的也门代表，又是回到也门人中间的使者，使他们信奉了真主，向他们传播了真主制定的宗教法律和先知的圣行。你还曾为艾卜·伯克尔和

欧麦尔掌管战利品。所以，还是你先说，我后说。”

艾卜·穆萨站起来，赞美过真主后说：“善良的人与人民为善。这场叛乱已折磨了阿拉伯人。我和阿慕尔已决定废黜阿里和穆阿威叶，让没有参与这场战争的阿卜杜拉·本·欧麦尔任哈里发。”

阿慕尔接着站起来说：“他说的话你们都听到了，他废黜他的长官，我也同意废黜他的长官。我支持我的长官穆阿威叶，因为他是奥斯曼的亲属和复仇人，他最有权继任奥斯曼的职务。”

艾卜·穆萨一听，立即暴跳起来：“你怎么这样说，真主不会答应你的，你背信弃义，行欺骗之能事，你简直象条狗，抱着它吐舌头，放下它也吐舌头。”

阿慕尔则寸步不让：“你不过是一头驮经书的驴子。”

阿里在库法听到艾卜·穆萨上了阿慕尔的圈套的消息后，气愤地对人们说：“你们选出的这两个仲裁人抛弃了古兰经，不顾真主的指引，各自随心所欲。他们毫无正当依据，又不依据圣训而进行仲裁。他们不走正路，真主和他的使者及真正的穆斯林已抛弃了他们。你们要准备进军叙利亚。”

阿里给赫瓦里支派写信，要求他们同他一起去打穆阿威叶，但被拒绝了。他又要伊拉克人同他一起去打叙利亚人，他们没有服从他，而是要他去打赫瓦里支派。阿里无奈，只好来到麦达因，在奈赫鲁旺打败了赫瓦里支派，然后率军来到奴海莱，安下了营寨。他命令士兵们不要离开，随时准备同叙利亚人交战。然而，没过几天，士兵们就都悄悄溜回了库法，营寨内仅剩下阿里和几名将领。阿里垂头忧虑，他已知道，他的支持者已离散而去。

四十三　阿里之死

朝觐季节到了，穆斯林们从四面八方来到麦加朝觐克尔白。朝觐者中夹杂着一些赫瓦里支派，他们借机凑到一起，议论起来："克尔白这个房子在蒙昧时代就是一个受尊敬的圣地，到了伊斯兰时代更成了人人朝拜的地方。但是，阿里和穆阿威叶那些人却违犯了它的禁忌。人们要解放自己，就必须杀死这两个作恶多端侵犯禁地的人，重新选择一个哈里发。"

一个叫阿卜杜·拉赫曼·本·穆勒杰姆的人说："我来杀阿里。"

另一个叫伊本·阿卜杜拉·萨里米的人接着说："我去杀穆阿威叶。"

扎宰沃说："阿慕尔也必须杀掉，我来杀他。"

他们商定好在同一天行动，然后各自找自己的对手去了。

赫瓦里支派里有个名叫施季奈的人，他有一个容貌出众的女儿，名叫盖塔姆。她非常憎恨阿里，因为他在奈赫鲁旺战役中杀死了她的父亲和哥哥。她一心想杀死阿里，为她的亲人复仇。

一天，阿卜杜·拉赫曼·本·穆勒杰姆来到一伙赫瓦里支派中间，看见了盖塔姆，顿时被她的美貌迷住了，甚至把自己要做的事都忘记了。他爱上了盖塔姆，当他向她求婚时，盖塔姆对他说：

“你答应了我的要求，我才嫁给你。”

“什么要求？”

“三千金币和一个奴隶、一个女仆，用利剑杀死阿里。”

阿卜杜·拉赫曼说：“这确是好彩礼。我来到这里就是为了杀死阿里的，你的要求我一定办到。”

阿卜杜·拉赫曼·本·穆勒杰姆住在了盖塔姆家。几天过去了，盖塔姆见他并没有行动，便起了疑心，担心他不去杀阿里，对他说：

“你在家住的时间太长了，难道你忘记了你为什么来这里的吗？”

“我跟伙伴们早已约好了时间，我绝不会越过这个期限。”

一天，阿卜杜·拉赫曼碰到一个赫瓦里支派，问他：

“你想得到今世和来世的荣耀吗？”

“什么意思？”

“跟我一起去杀死阿里！”

“你这个该死的，原来你是来干这种罪恶勾当的。阿里对伊斯兰教有重大贡献，是先知最早的挚友，这你是知道的。”

“胡说，难道你不知道他同意人们以古兰经仲裁，杀害了作礼拜的弟兄们？现在轮到我们杀他了。”

“我们怎么杀他呢？”

“我们藏在大清真寺内，等他来作晨礼的时候，就杀死他，为弟兄们报仇雪恨。”

在阿卜杜·拉赫曼·本·穆勒杰姆再三说服下，那个赫瓦里支派终于答应了。他们俩一起去见暂时在大清真寺隐居的盖塔姆，对她说：

“我们俩都同意杀死阿里。”

"到时候你们就来找我。"

赫瓦里支派们约定同时杀死阿里、穆阿威叶和阿慕尔的那一天来到了。这一天清晨，阿卜杜·拉赫曼来见盖塔姆，对她说："今天就是我和我的两位伙伴约定杀死那三个人的日子。"

答应和他一起杀害阿里的那个人也来了。盖塔姆拿来绸布，为他们缠在头上。他们身带利剑，来到清真寺，待机暗杀阿里。

晨礼时间到了，阿里走出家门，呼唤人们起来作晨礼。正在这时，阿卜杜·拉赫曼的同伙扑上去，刺了他一剑，阿卜杜·拉赫曼紧跟着在他的额头上刺了一剑，顿时，阿里的鲜血顺着胡须流了下来。他大声喊道："不要让那个人跑掉！"

人们闻声从四面八方赶来，抓住了阿卜杜·拉赫曼·本·穆勒杰姆，把阿里抬回了家。阿里对人们说："把那个人给我带来。"人们把阿卜杜·拉赫曼带到阿里跟前，阿里问他：

"难道我对你不好吗？你这个真主的敌人。"

"不是。"

"那你为什么杀我？"

"我准备了四十个早晨，请求真主杀死那个最坏的人。"

"我看该杀死的是你这个最坏的人。"

说完，阿里又看了看哈桑，对他说："让他吃好睡好。如果我能活下来，我是自己血债的主人。或者我宽恕他，或让他抵命。如果我死了，你们就把他处死，但不可妄为，真主是不喜欢妄为者的。"

同一天，穆阿威叶出来作晨礼，谋害者用带毒的匕首向他刺去，刺中了他的臀部。凶手被当场抓获，带到穆阿威叶面前。凶手说：

"放开我吧，我告诉你一个好消息。"

穆阿威叶问：

“什么好消息？”

“我的弟兄今天杀死了阿里。”

“他也许杀不死他。”

“不，阿里是没有卫士的。”

穆阿威叶下令处死了凶手。

要杀害阿慕尔的人在同一天也开始了行动。他藏在暗处，等着阿慕尔出来作晨礼。事也凑巧，这天阿慕尔肚子疼，不能离家，只好派出哈里杰代表去。凶手把哈里杰当成了阿慕尔，扑过去把他杀死了。

穆阿威叶和阿慕尔都脱险了。而阿里仍忍受着死亡的威胁，人们都来看望他，对他说：“信士们的长官，如果您万一离开我们，您同意我们向哈桑宣誓，推选他作哈里发吗？”

“我不强迫你们，也不反对你们，你们最有眼力。”

“信士们的长官，难道您不想指定一个哈里发吗？”

“不想，我要象先知那样让你们自己选择哈里发。”

说完，他把他的两个儿子哈桑和侯赛因叫到身边，嘱咐说：“你们要敬畏真主，不要贪婪今世，对得不到的东西不要悲伤，要坚持真理，怜悯孤儿，乐于助人，为来世积德，锄强扶弱，严守经典。”

阿里的伤势越来越重，在弥留之际，他担心他的家族会因气愤而干出鲁莽的事来，便对他们说：“阿卜杜·穆台列卜的子孙们，你们不能挑起穆斯林互相残杀。以信士们的长官被杀害为理由，应受惩罚的人，只是杀我的凶手。”

阿里咽下了最后一口气。声名赫赫的一代人杰就这样与世长辞了。他的死结束了正统哈里发时代，代之而起的是穆阿威叶在叙利亚建立的伍麦叶王朝。

[General Information]
书名=伊斯兰宗教故事选
作者=[埃及]阿卜杜·哈米德·萨哈尔
页数=252
SS号=10176976
出版日期=